

STRAN 6

Smešna plat
sila resne zadeve

STRAN 16

Na Zlatorogovih
gorskih poteh

GORENJSKI GLAS

Leto XLIX - št. 61 - CENA 125 SIT

Kranj, petek, 2. avgusta 1996

Prvi olimpijci že doma, nekateri še v boju za kolajne

Bukovčevi še drugo srebro za Slovenijo

Medtem ko so v sredo popoldne iz Atlante že pripravljali slovenski olimpijci, ki so zaključili tekmovanja, je Štefka Bukovec v teknu na 100 metrov z ovirami v noči na četrtek Sloveniji priznala še drugo srebrno medaljo

Kranj, 1. avgusta - "Končno mi je uspelo tudi na največjih tekmovanjih. Presrečna sem in več kot olimpijskega zlata si pač ne morem več želeti," je takoj po včerajšnji tekmi v Atlanti dejala najboljša

slovenska atletinja, ki je z novim državnim rekordom v teknu na 100 metrov z ovirami osvojila prvo olimpijsko atletsko kolajno v stoletni zgodovini olimpijskih iger moderne dobe.

S tem je slovenski izkupiček na letosnjih olimpijskih

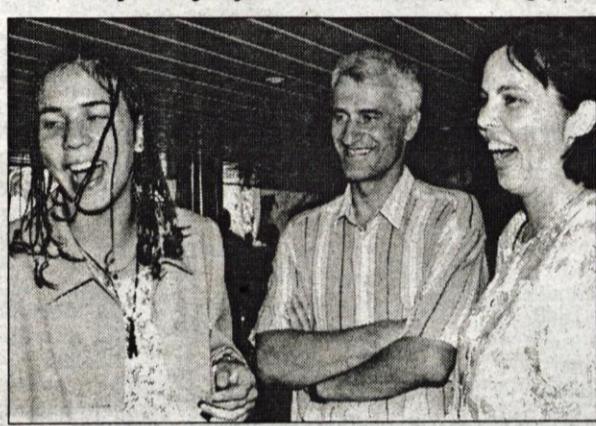
igrah bogatejši še za eno srebrno medaljo, ki (zaenkrat) znaša dve medalji. Venar pa imamo v Atlanti še nekaj "močnih orožij," ki so že na tekmovališčih ali svoj nastop še čakajo.

V sredo pa so iz Atlante že prišli prvi olimpijci, na čelu z veslači (v Ameriki je postal le Jani Klemenčič), plavalci, strelcem Debevcem in kajakaši, vendar pa sta oba slovenska nosilca olimpijskih kolajn zaenkrat še "čez lužo", od koder naj bi ostali športniki in funkcionarji prišli prihodnjo sredo.

Tudi športniki, ki so že doma, pa so bili na Brniku veseli: "V Atlanti je bilo sproščeno in lepo le do bombnega atentata, nato pa je bilo vzdusje vedno bolj moreče in kar vesela sem, da sem doma," je povedala Alenka Kejžar.

Več v Stotinki na 23. strani.

• V.Stanovnik



Medtem ko se je atletinja Brigitta Bukovc v Atlanti še pripravljala na lov na kolajno, se je najboljša slovenska plavalka Alenka Kejžar že veselila srečanja z domačimi. Največekudovanja je "požela" njena nova frizura, čestitke pa je prejemala tudi za nov državni rekord.

Gorenjski glas v Šmartnem v Tuhinju

Jutri, v soboto, med 10. in 12. uro bo ekipa Gorenjskega glasa v Šmartnem v Tuhinju. Če bi nam radi kaj zanimivega povedali, zastavili vprašanje predstavnikom občine oziroma občinske uprave Kamnik, oddali brezplačni mali oglas, se naročili na časopis, sodelovali v nagradni igri, pridite v Kulturni dom v Šmartnem. Poleg predstavnikov vodstva krajevne skupnosti in odgovornih iz občinske uprave pride tudi župan občine Kamnik Tone Smolnikar. Vi pa nikar ne pozabite prinesi s seboj tudi Gorenjskega glasa.

TRADICIONALNI 46. GORENJSKI SEJEM

*NAJVEČJA TRGOVINA NA ENEM MESTU Z UGODNIMI CENAMI
*VSE ZA KMETIJSTVO, DOM IN DRUŽINO
*VEČERNI ZABAVNI PROGRAM S PLESOM

KRANJ, 9.-18. avgusta '96



**SPAR - MARKT
SPAROVEC**

Struga - Straža 27, tel.: 0043-4227-23-49

ZELO UGODNO

- PRAŠEK RONDOMAT 6 kg 71 ATS netto
- VRTALNIK NA STOJALU Ø 13 mm 790 ATS netto
- AKUMULATORSKI ROČNI VRTALNIK BLACK&DECKER 9,6 V 990 ATS netto

RADIO
88,4 MHz
POSLOVNI VAL

Z Vami vsak dan
od 05. do 09.
in od 15. do 21. ure



V nedeljo od 16. ure naprej

Gorje in Gorenjski glas

Kulturno-zabavna prireditev, na kateri se bodo med drugim predstavili z različnimi dejavnostmi in zanimivostmi domačini, bo v nedeljo popoldne na športnem igrišču v Zgornjih Gorjah. Pod naslovom Gorje in Gorenjski glas z Naj, Naj, Naj!!! bomo skupaj z Gorjanskimi gasilci poskrbeli za prijetno, zanimivo in veselo nedejsko popoldne. Kaj vse se bo dogajalo od 16. ure naprej v Zgornjih Gorjah, kamor ste prisrčno vabljeni, preberite na 25. strani, kjer med drugim predstavljamo tudi delček sedanjega utripa v KS Gorje v občini Bled.

XIV. Festival Radovljica '96

Devet festivalskih koncertov

Radovljica - V avli radovljiske graščine se jutri, v soboto ob 20.30 začenja letosjni festival stare glasbe, ki bo trajal do 18. avgusta.

Na otvoritvenem večeru se predstavlja ansambel Norveški solisti, ki bodo predstavili Bachove motete. Festivalski program se bo nadaljeval v torki, 6. avgusta, s programom vokalno-instrumentalne glasbe od 11. do 14. stoletja, kakor jo igrajo trije glasbeniki iz Zeneve - Rene Zosso, Anne Osnowywicz in Reynald Breithaupt. V četrtek se bo

predstavil ansambel Alegria iz Pariza, v soboto pa nastopa Flamski kvartet kljunastih flavt. Do zaključka festivala pa se bodo zvrstili še štirje koncerti od skupaj devetih, kolikor jih je v letosnji koncertni program vključil organizator Klemen Ramovš Management. • L.M.

**GOSTIŠČE TAVERNA
BAKHUS**
Žerjavka 12, Kranj

OBIŠČITE NAS!

NAŠ VRT JE LEP,
PONUDBA PA PESTRA
IN KVALITETNA

064/49-068
del. čas od 12 h do 01 h

DATRIS
Prodaja tekočih in
trdih gcriv
telefon 064 742 555
064 53 429

SIKRE
RAČUNALNIŠKI KLUB
Pentium 75 že od 125.944,00 SIT
ali 8.822,00 SIT mesečno!
Tel.: 064/22 10 40
Fax: 064/22 37 92

Gorenjska Banka

Banka s poslubom

PESTREJŠA DEPOZITNA PONUBA

Kranjsko županstvo se je spravilo nad gostince v mestu

Plačaj ali zapri!

V ranem sredinem jutru so izpred štirih gostinskih lokalov v jedru starega Kranja izginili mize in stoli. Župan kot dobremu gospodarju občinskega imet je z opozorilno izselitvijo očitno uspelo razdeliti gostince in izsiliti plačevanje najemnin za mestne površine. Nekateri gostinci so se namreč z županstvom pogodili in plačali, večina pa še vztraja pri plačilu zakonite komunalne takse. **STRAN 32**

Kranjska Gora praznuje

Kranjska Gora, 2. avgusta - S poletno prireditvijo Kekčeve noči ob hotelu Kekec v Kranjski Gori se danes, v petek, 2. avgusta, v okviru občinskega praznika Kranjske Gore začnejo številne prireditve, ki bodo potekale vse do septembra.

Na Kekčeve noči, ki jih je lani obiskalo okoli 15 tisoč ljudi, vabijo organizatorji tudi letos: nastopili bodo številni znani ansamblji, prav tako pa občina vabi svoje občane in druge obiskovalce na številne druge kulturne, zabavne in športne prireditve.

Ob prvem občinskem prazniku Kranjske Gore smo obiskali ljudi v tej občini in o tem poročamo na 7., 8. in 9. strani.

Kranjski poletni bazen so včeraj vendarle spet odprli

Rešitev le za tri dni

Kranj, 2. avgusta - Kljub temu da še nič ne kaže na dokončen razplet spora med mestno občino Kranj in Športno zvezo glede lastništva in upravljanja športnih objektov, pa so sportniki in rekreativci včeraj vendarle za tri dni spet "dobili" prostor za poletno osvežitev in treninge

"S pomočjo spoznorja, ki se sicer ne želi izpostaviti v javnosti, nam je uspelo poravnati stroške elektrike za letni plavalni bazen, tako da smo se po ponovnem priklopu odločili, da bazen vendarle spet odpremo. Razumemo slabu voljo Kranjčanov, ki se zbirajo pred bazenom, vendar pa moramo kopalcem zagotoviti varnost in zdravo kopanje. Tako bomo v ponedeljek, če le bo prišlo do drugačne rešitve, bazen ponovno zaprli, saj nam bo takrat zmanjkal kemikalij, ki jih imamo le še za tri dni. O stanju v kranjskem športu smo obvestili vse od ministra za šolstvo in šport do predsednika države in vlade ter varuha človekovih pravic, vendar zaenkrat rešitev za ponovno odprtje športnih objektov še ni, saj se nihče ne zmeni za naše dopise. Skrbim, ker se bo kmalu začela šola, na objektih pa se hkrati zaradi nevzdrževanja dela škoda. Mi pa denarja nima, saj nam ga občina kljub sklepom mestnega sveta, da so to dolžni, ne nakazuje," pravi v.d. strokovne službe pri kranjski Športni zvezi Aleksander Stojanovič.

Tako spor med Mestno občino Kranj in Športno zvezo ostaja na mrtvi točki, osvežitev in športa željni Kranjčani pa le čakajo, kdo bo vendarle udaril po mizi in jim po več kot letu dni zagotovil normalne treninge in rekreacijo. • V.Stanovnik

SEKTOR
Maistrov trg 11, 4000 Kranj
RAČUNALNIŠKA IN BIRO OPREMA
več na strani 26

mobitel
URADNI PRODAJALEC **YANNI** POKLICI ZDAJI
064/225-060, 860-029
KIDRIČEVA 6b/ KOROSKA 26, KRANJ

**Glasbeni večeri
POD HOMANOVO LIPO**

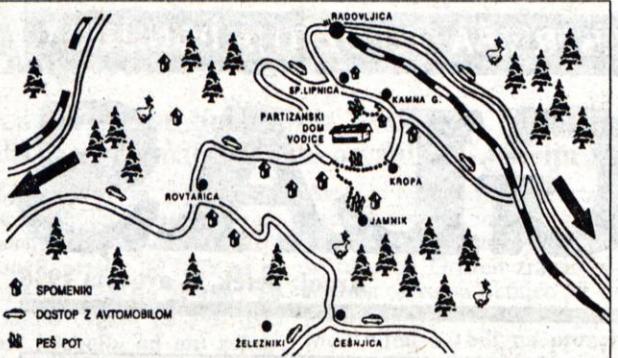
Petak, 2.8.

**ALENKA
CODEC**

z začetkom ob 20. uri

ŠKOFJA LOKA
TD ŠKOFJA LOKA tel: 620 268

GORENJSKI GLAS
MALI OGLASI (064)223-444



Srečanje na Vodički planini

Srečanje bo jutri ob 11. uri ob Partizanskem domu

Kranj, 2. avgusta - Združenje borcev in udeležencev NOB z območja Radovljice prireja jutri, 3. avgusta, ob 11. uri pri Partizanskem domu na Vodički planini srečanje borcev, aktivistov, občanov in mladine. S srečanjem bodo počastili tudi radovljški občinski praznik in 55. obletnico ustanovitve Cankarjevega bataljona in Osvobodilne fronte slovenskega naroda. Organizatorjem srečanja so pomagala številna podjetja in občine Radovljica, Bled in Bohinj, slavnostni govornik pa bo predsednik Zdržene liste socialnih demokratov mag. Janez Kocjančič. Zaradi lažje udeležbe objavljamo skico možnih prihodov na Vodičko planino. • J.K.

Izšel je Prepih

Ljubljana, 2. avgusta - Združena lista socialnih demokratov je izdala glasilo Prepih, ki, kot pravijo, prinaša v slovenski politični prostor svež veter in dviguje demokratično zavest državljanov in državljanov. To ne bo politični pljuvalnik. Združena lista stopa v koalicijo z volivci in tako bo tudi po volitvah. Prepih pa naj bi tudi negoval kulturo političnega dialoga. Prepih bo izhajal vsakih 14 dni v nakladi 50.000 izvodov.

Frekvence so stvar države

Ljubljana, 2. avgusta - Svoje stališče do problematike gledanja programov hrvaške televizije v Sloveniji je povedal tudi vladni svet za radiofuzijo. Z dogovorom med RTV Slovenija in HRT, po katerem naj bi Zagreb plačal stroške predvajanja njenih programov v Sloveniji, ne soglaša. Frekvence so omejeno naravno bogastvo, upravljanje z njimi pa je zadeva države in ne RTV organizacij. Frekvence, preko katerih je oddajala HRT, so proste in se bodo na predlog sveta razdelile na osnovi javnega razpisa. Ponovno predvajanje hrvaškega programa bi bilo tako možno samo preko bilateralnega sporazuma med državama.

Prihodnji petek, 9. avgusta, se začne Sejemska naročniška nagradna igra

Le še en teden nas loči od začetka največjega letosnjega gorenjskega poslovnega dogodka - mednarodnega Gorenjskega sejma, saj se bodo sejemska vrata odprla že prihodnji petek, 9. avgusta, zaprla pa deset dni kasneje, v nedeljo, 18. avgusta. Gorenjski sejem ne bi bil sejem in ne gorenjski, če ob njem in na njem ne bi bil zraven tudi Gorenjski glas. Marsikaj pripravljamo: čez teden dan, 9. avgusta, bo Gorenjski glas spet tiskan delno v barvah, sejemsko obarvanega bomo predstavili tudi tistim gospodinjstvom širom po Gorenjskem, ki sicer niso redni naročniki. Sejmu bomo nekaj več prostora v Gorenjskem glasu namenili tudi v torek, 13. avgusta, in v petek, 16. avgusta. Izhajala bo priloga "Sejemske USPEH", tik ob vhodu v večnamensko sejemske dvorano Vas bo postavljen razstavno-prodajni prostor. Tam bo možno oddati mali oglas - s sejemskim presenečenjem glede cene objave; lahko se boste prijavili za Glasov izlet; placali naročnino - in oddali kupon za sejemska naročniška nagradno igro.

O naročniški nagradni igri, ki bo potekala v dneh Gorenjskega sejma, nekaj napotkov: tako kot lani in predlani bo nagradno vprašanje objavljeno na tem mestu v časopisu, torej na 2. strani. Kupon z odgovorom bo potreben iz časopisa izrezati tako, da bo na drugi strani ostal odtisnjen Vaš kompletni naročniški naslov. Kupon za nagradno igro, ki ne bodo imeli odtisnjene naročniškega naslova, pri žrebanju ne bomo upoštevali! Vsaka naročnica oz. vsak naročnik bo imel možnost sodelovati s tremi nagradnimi kuponi, ki bodo objavljeni 9., 13. in 16. avgusta, zrebali pa bomo letos dvakrat: prvič bo žrebanje naslednji dan po objavi drugega kupona, v sredo, 14. avgusta, drugič pa po zaključku sejma, v ponedeljek, 19. avgusta. Nagradni kupon z odgovorom bo najbolj enostavno oddati kar na sejmu, lahko ga boste poslali tudi v kuverti na naš naslov. Nikakor ne pozabite: na vsakem nagradnem kuponu bo moral biti vpisan pravilni odgovor, kupon pa iz časopisa izrezan skupaj z naslovom.

Kaj pa novi naročniki Gorenjskega glasa? Če boste Gorenjski glas naročili v času sejma, Vam bosta na Glasovem razstavno prodajnem prostoru Katja in Nina takoj vpisali vse podatke in boste oddali kupon. Vsi, ki se boste pisno ali po telefonu 064/223-111 naročili do vključno prihodnjega četrtega do 9.00 ure, boste svoj prvi naslovilni izvod časopisa že dobili v petek, ko bo prvič objavljen kupon. In zakaj se sblača prav v teh dneh naročiti Gorenjski glas? Ker novi naročniki tudi sodelujete v sejemske naročniške nagradni akciji in ker Vam takoj omogočimo sejemsko darilo: časopis boste novi naročniki do konca prihodnjega meseca dobivali brezplačno.

GORENJSKI GLAS

Ustanovitelj in izdajatelj:

Časopisno podjetje GORENJSKI GLAS
KRAJN

Uredniška politika: neodvisni nestranski politično-informativni poltednik s podarkom na dogajanjih na Gorenjskem / Predsednik časopisnega sveta: Ivan Bizjak / Direktor: Marko Valjavec / Odgovorna urednica: Leopoldina Bogataj / Novinarji in uredniki: Helena Jelovčan, Jože Košnje, Lea Mencinger, Stojan Saje, Darinka Sedej, Vilma Stanovnik, Marija Vočjak, Cveto Zaplotnik, Danica Zavrl-Žlebir, Andrej Žalar, Stefan Žargi / Lektoriranje: Marjeta Vozlič / Fotografija: Gorazd Šimik / Priprava za tisk: Media Art, Kršan / Tisk: DELO - TCR, Tisk časopisov in revij, d.d., Ljubljana / Uredništvo, naročnine, oglasno trženje: Zoisova 1, Kranj, telefon: 064/223-111, telefax: 064/222-917 / Mali oglasi: telefon: 064/223-444 - sprejemamo nepreklenjeno 24 ur dnevno na avtomatskem odzivniku; uradne ure: vsak dan od 7. do 15. ure / Časopis izhaja ob torkih in petekih, stopnji 5 odstotkov v ceni časopisa (mnenje RMI 23/27-92), CENA IZVODA: 125 SIT

PO SLOVENIJI

UREJA: Jože Košnje

IZ SLOVENSKEGA PARLAMENTA

Vlada je pripravila informacijo o trgovini z orožjem

Septembra bo glavna tema orožje

Vlada je pripravila informacijo o trgovini z orožjem in o bolj ali manj čednih poslik ob tem ter s tem odgovorila na 27 v državnem zboru zastavljenih vprašanj.

Ljubljana, 2. avgusta - Po počitnicah, ki so se začele tudi za poslance državnega zбора, bo na septembrisem nadaljevanju sedaj začete 40. seje vrča tema: trgovina z orožjem in morebitne nepravilnosti ter zlorabe v zvezi s tem. Vlada je pripravila informacijo, s katero je končno odgovorila tudi na 27 v državnem zboru zastavljenih poslanskih vprašanj, gradivo pa je nastalo v ministrstvih za obrambo in notranje zadeve ter v Sovi. Zato bodo Jelko Kacin, Andrej Šter in Drago Ferš sodelovali na sejah parlamentarnih delovnih teles in na zasedanju državnega zborja. Zbiranje gradiva je bilo zahtevno, po trebno je bilo tudi sodelovanje s tujimi organi, vendar so v vladi prišli do zaključkov, da vsi posli niso bili čisti, da so državni organi ravnali drugače, kot bi smeli in da se je orožje prodajalo tudi za gotovino, o cenah pa je odločal takratni vrh obrambnega ministra. Doslej je bilo pristojnim tožilstvom izročenih 16 kazenskih ovad, v katerih je 21 posameznikov osumljjenih storitev 25 različnih kaznivih dejavij.

Poslanci so razen te teme preložili na jesen še nekatere druge zadeve. Vprašanje pa je, v kolikšni meri jih bodo uspeli obravnavati, saj se po koncu počitnic začenja predvoljni boj. Zanesljivo bo v državnem zboru sprejetih veliko manj odločitev, kot če ne bi bilo voletev. Kdaj bodo, še ni znano. Prav tako tudi dokončno še ni jasno, po kakšnem sistemu bomo volili. Ustavno sodišče se namreč še ni opredelilo do pritožb. Mandat bo, sicer z okrnjeno koalicijo, pripeljan do konca. Liberalni in krščanski demokrati zagotavljajo, da mora država delovati normalno, in da bodo klub volilnemu času sprejeli najnujnejše zakone.

Precej problemov z dokončanjem dela in zaključnimi poročili bodo imele preiskovalne komisije. Edini tista, ki se ukvarja s Hitom in jih predseduje Polonca Dobracijev, je pred koncem. Vse ostale imajo še marsikaj storiti, v nekaterih, posebej v komisiji za povoje množične pobjave in komisiji, ki raziskuje okoliščine aretacije četverice, pa so si stališča članov komisij zelo nasprotjujoča in bo do končnega in večinsko sprejetega stališča težko priti. J.Košnje

Zakon o poslovnih stavbah in prostorih

Poslanci so jih pustili na cedilu

So bila vsa prizadevanja Društva najemnikov poslovnih prostorov zmanjšana?

Ljubljana, 2. avgusta - Ker parlament pred dnevi ni sprejel predlaganih doponitev k zakonu o poslovnih stavbah, je Društvo najemnikov poslovnih prostorov sklical novinarsko konferenco. Društvo, v katerem so najemniki prostorov, ki so v procesu denacionalizacije, zahteva, da se določijo nižje najemnine, podaljša najemno razmerje, in da se upoštevajo tudi najemnikova vlaganja v poslovne prostore.

Najemniki poslovnih prostorov se ne strinjajo z zakonom iz leta 1991, saj le-ta govorijo le o upravičenih in zavezanih, najemniki pa niso nikjer omenjeni. Z dolnili k zakonu o poslovnih stavbah in zakonih so hoteli najemniki zavarovati osnovne pogoje za delo in hkrati zavarovati svoj kapital. V procesu denacionalizacije je pri nas namreč prišlo do tega, da se povračila izvajajo direktno, česar ni nikjer drugje v Evropi, kjer se povračilo izvaja v obliki vrednostnih papirjev. Direktno povračilo za obrtnike ni primerno, saj jim dopušča le malo pravic, večkrat pa se je že zgodilo, da so morali obrtniki, ki so

imeli poslovni prostor v najemu, zapisati prostor.

Član društva Janez Sajovic ima v Ljubljani najet poslovni prostor. Poslovne prostore je pred 11 leti dobil v roke v slabem stanju in je moral zaradi inšpekcije celoten prostor preurečiti. Po 11 letih vlaganja pa najemno razmerje ni več zanesljivo! Prejšnji lastniki želijo prostor nazaj, Sajovic pa ima stalne stranke in uveljavljeno dejavnost, ki je ne more kar tako prenesti v drug del mesta. Poleg tega pa so mu najemnino zvišali za 400 odstotkov in sprašuje se, ali je obstoj njegovega sploh še možen.

Najemniki v Ljubljani so se zato združili, kmalu pa so se jim pridružili še najemniki poslovnih prostorov iz vse Slovenije. Društvo najemnikov ocenjuje, da je ogroženih okoli 5500 obrtnikov in kar 16.500 delovnih mest. Društvo si prizadeva ohraniti svoja delovna mesta,

ohraniti lastno dejavnost ter zavarovati lastni kapital. Društvo je tako združilo predloge k zakonu o poslovnih stavbah in prostorih ter jih posredovalo članom državnega zborja. Poslanci Danica Simšič in Tone Peršak sta predlagala dopolnitev k zakonu. Poslanci so najprej sprejeli prav vse predlagane amandamente. Po glasovanju o sprejetju sprememb zakona pa je bil zakon v celoti zavrnjen. Proti zakonu so glasovali poslanci SKD in SDS ter večina SLS in LDS. Zaradi takega ravnanja so obrtniki mnenja, da se v državnem zboru upoštevajo le interesi posameznikov oziroma peščice ljudi. Predsednica društva najemnikov Marjana Pavlin Marinšek je povedala, da se obrtniki tako čutijo zapostavljeni in prizadeti.

Dvoletni trud društva je bil tako zmanjšan. Sedaj ne vedo več, kam in na koga se obrniti. Sprašujejo se, ali najaznejo vse znova, vendar tudi v tem primeru njihov uspeh ni zagotovljen. Vsekakor pa si bodo obrtniki prizadeli, da problem rešiti po legalni poti. • Žabkar

Turistična zveza sodeluje z upokojenci

Lahko so dobrodošli gostje

Komisija Turistične zveze je v prvem krogu ocenila mednarodne mejne prehode.

Ljubljana, 2. avgusta - Drugi krog ocenjevanja mejnih prehodov še sledi, končni rezultati pa bodo znani do 27. septembra, ko je svetovni dan turizma, sta časnikarjem povedala predsednik Turistične zveze Slovenije Marjan Rožič in član ocenjevalne komisije, novinar Radia Kopar Božo Marinac. Trenutna splošna ocena je, da urejenost mednarodnih mejnih prehodov je pri nas namreč prišlo do tega, da se povračila izvajajo direktno, česar ni nikjer drugje v Evropi, kjer se povračilo izvaja v obliki vrednostnih papirjev. Direktno povračilo za obrtnike ni primerno, saj jim dopušča le malo pravic, večkrat pa se je že zgodilo, da so morali obrtniki, ki so

90 milijonov prehodov meje

Po podatkih ministrstva za notranje zadeve je v letošnjem prvem polletju prek mejnih prehodov potovalo 90,6 milijona ljudi, kar je 3,42 odstotka več kot lani. 27,2 milijona je bilo državljanov Slovenije (0,24 odstotka manj), 63,3 milijona pa je bilo tujcev ali dobrih 5 odstotkov več kot lani v prvem polletju. Največ ljudi je potovalo preko meje z Italijo, na drugem mestu je Avstrija, nato Hrvaška in na zadnjem mestu Hrvaška.

Turistična zveza Slovenije izlete vodili. Zaradi dobrih izkušenj z upokojenskim domom in Izoli, ki posluje odlično, bi lahko letovanju in izletnikovanju teh ljudi namenilo druge objekte. Začel se je tudi že natečaj za najboljši turistični spomenik. Natečaj bo trajal do 15. septembra, vzorce pa je treba poslati na Turistično zvezo Slovenije, Miklošičeva 38, 1000 Ljubljana. Najboljši bodo znani na sejmu Gostott v Mariboru 8. oktobra. Tam bo tudi razstava najboljših spominkov. • J.Košnje

Spomini na vojne žrtve

Tržič, 2. avgusta - Zvezda združenj borcev in udeležencev NOB iz Tržiča bo z dvema prireditvama označila tragične dogodke izpred pol stoletja. Utrji, v soboto, 3. avgusta 1996. bodo ob 9. uri odprtli v tržičkem paviljonu NOB razstavo z naslovom "Tržič v NOB od leta 1941 do 1945", ki jo je ob sodelovanju Janka Tišlerja postavil kustos Tržičkega muzeja Janez Šter. Naslednji dan, v nedeljo, bo ob 11. uri pri spomeniku pod Storžičem svečano v spomin na prve žrtve fašističnega nasilja v tržički občini. Slavnostni govornik bo Janko Tišler, kulturni program pa bodo sooblikovali Marina Bohinc in Miro Vrhovnik z recitacijami. Marjan Beton s citrami in Tone Triplat ter Pavel Kleindinst s harmonikama. Za udeležence prireditve pod Storžičem bodo organizirali tudi prevoz s kombijami od 8. ure dalje z avtobusne postaje v Tržiču. • S. Saje

Prazniki gorenjskih občin - razlog za slavje ali za nesporazume

Kdor ga ima, se veseli, drugi pa se tudi prepirajo

Za vsak praznik je značilno veselje. Kot izgleda, na Gorenjskem tudi s to vrednoto varčujemo, saj so občinske praznike doslej izbrali le v sedmih od devetnajstih občin.

Gorenjska, 1. avgusta - Na prvi avgustovski dan so v preteklosti praznovali prebivalci nekdanje jesenške in kranjske občine, 5. avgusta so jim sledili v Radovljici in Tržiču, v Škofjeloški občini pa so imeli občinski praznik že v začetku leta, 9. januarja. Vsi ti prazniki so bili povezani z dogodki iz narodnoosvobodilnega boja, zato so politične spremembe z njimi ponekod pomene že pred nastankom novih občin. Poldrugega leta po preobrazbi lokalne samouprave pa nas je zanimalo, koliko občin sploh že ima svoje praznike, kje so se ob njih že poveseli, pa kje imajo z iskanjem primernih datumov za praznovanje tudi probleme.

Začetek obstoja novih občin so označevali formalnosti z odpiranjem žiro računov in določitvijo občinskih žigov. Malo pozneje je prišla na vrsto določitev občinskih simbolov, kot sta grb in zastava. S temi stvarmi, ki naj bi jih vsaj po običajnih pravilih igre vodila stroka, je bilo tudi na Gorenjskem manj težav. Večina občin je že določila svoje grbe, ponekod pa celo vihralo občinske zastave. Kot je bilo pričakovati, je bolj ideološko obarvana izbira občinskega praznika, o čemer ponekod še vneto razpravlja, nekaj občin pa se tegi niti še ni lotilo.

Najboljša je salomonska rešitev

Kdor se je hotel izogniti težavam, kar še posebej velja za nekdanje gorenjske občine, je obdržal vsaj nekaj starega. Tako so storili tudi v občini Radovljica, kjer imajo edini kar dva občinska praznika. Tradicija 5. avgusta se je ohranila, ne spominjajo pa se le junastev Cankarjevega bataljona, ampak proslavljanje izkoristijo tudi za družabno srečanje; letos bo spet na Vodiški planini.

"Ker smo Linhartovo mesto, smo za drugi praznik izbrali njegov rojstni dan, 11. december. Ob tem prazniku, ki ga proslavljamo že od 1992. leta, je predvsem vrsta kulturnih dogodkov. Tako se nekaj dogaja poleti in pozimi, glede na različne okuse pa je tudi vsakega nekaj. Škoda je le, da je denarja za te namene premalo, sicer bi lahko še večkrat praznovali," je napol za šalo in napol zares povedal Vladimir Černe, župan radovljiske občine.

Praznovali so že v starih in novih občinah

Novi praznik nove mestne občine Kranj je 3. december, rojstni dan pesnika Franceta Prešerna. Prvič so ga proslavili leta 1995, ko so imeli vrsto prireditve. Dogodka se bodo najbolj spominjali po izdaji osmega Kranjskega zbornika. Imeli so tudi slavnostno sejo občinskega sveta, na kateri so podelili občinska priznanja in Prešernove plakete. Praznik je polepšal koncert Simfoničnega orkestra RTV Slovenija, med drugim pa je župan Vitomir Gros odprl razširjeni in na novo asfaltirani spodnji del ceste na Šmarjetno goro.

Prebivalci občine Šenčur so letos prvič praznovali 24. april, praznik Sv. Jurija, farnega zaščitnika Šenčurja in okolice. Vodstvo ga je označilo s slavnostno sejo, prebivalci so se sprostili ob kulturnih dogodkih in športnih tekmovanjih, najbrž vsi pa so se najbolj razveseli nove lekarne, zdravstvene postaje in prenovljenih prostorov uprave v bodoči občinski stavbi.

Praznovali so tudi že v občinah Kamnik in Mengš. V prvi občini so za praznik izbrali 29. marec, rojstni dan Rudolfa Maistra. Slavnega gen-



Ob prvem prazniku občine Kamnik so letosno pomlad odprli prenovljeno cesto Duplica - Volčji Potok.

era in pesnika so se spomnili s slovesnostjo pred njegovo hišo, in avli občine so odkrili spominsko ploščo, med slavnostno akademijo so podejli občinska priznanja, med drugim pa so odprli obnovljeno cesto Duplica - Volčji Potok. V drugi občini praznujejo 29. maj, rojstni dan pisatelja Janeza Trdine. Številne prireditve so se letos vrstile kar dva tedna, zato ni manjkalo veselja in zabave niti za mlado niti za staro.

V pričakovanju prvega praznika

Na Gorenjskem sta tudi dve občini, ki že imata praznik, a prebivalce prvo praznovanje šele čaka. Najprej bodo prišli na vrsto v občini Kranjska Gora, kjer so za praznik izbrali 7. avgust. Tega dne 1895. leta je nameč dovški župnik Jakob Aljaž postavil znani stolp na vrhu Triglava. Prvi praznik bo še posebno slovensen, program prireditve pa podrobnejše predstavljamo na prazničnih straneh današnje številke, ki so posvečene Kranjski Gori.

V občini Vodice so se odločili, da bodo vsako leto praznovali 9. september. Ta datum še nima zgodovinske veljave, saj so takrat sprejeli statut nove občine.

Končnega soglasja še niso dosegli

V občini Cerkle na Gorenjskem, kjer je občinski svet na nedavni seji potrdil za občinski praznik 16. maj (datum uglasbitve Jenkove pesmi Naprek, zastave slave), je župan Franc Čebulj po seji predlagal nov datum. Kot je v njegovi odstotnosti povedala tajnica Andreja Koželj, naj bi se svetniki na prihodnji seji odločili ali za 1. julij ali za 23. september, datumra rojstva oziroma smrti znamenitega igralca Ignacija Boršnika.

Franc Kramar, župan občine Bohinj, je povedal, da je predlagal za praznik 26. avgust. Svetniki so na julijski seji menili, da en predlog ne zadošča, zato se že objavili javni razpis za izbiro možnih prazničnih



Andrej Poljanšek, so odločanje predstavili za nedoločen čas. Osebno je prepričan, da občina mora imeti svoj praznik, vendar naj bo osnova za združevanje in ne za razdvajanje.

Zaenkrat še brez uradne obravnavne

Vodstvo občine Železniki je doslej govorilo o bodočem prazniku le na srečanjih z županom, ki je predlagal nekaj zgodovinskih datumov. Predvidoma konec poletja ali v začetku jeseni naj bi o občinskem prazniku in priznanih spregovorili tudi v občinskem svetu, je napovedala tajnik občine Jolanda Peter. Kot je predvidila sama, bi praznični datum moral nekaj pomeniti vsem prebivalcem.

Komisija za celostno podobo občine Naklo je občinskemu svetu junija predlagala konkreten datum praznika, vendar brez ustrezne gradiva. Svetniki so sklenili, da bodo o prazniku več spregovorili, ko bo pripravljen osnutek odloka o grbu, zastavi in prazniku. To naj bi se zgodilo predvidoma začetek letosne jeseni.

Občinski svet občine Tržič bi se moral odločati o osnutku odloka o grbu, zastavi, himni in prazniku na letošnji junijski seji, vendar so gradivo v več drugimi točkami umaknili z dnevnega reda. Predlogov je bilo več, prebivalci pa so v anketi najbolj podprtli prvo septembarsko nedeljo, vsem znani čevljarski praznik. Kot nas je seznanil župan Pavel Rupar, je skupina svetnikov pozneje predlagala datum dneva državnosti. V občini se še vedno spominjajo 5. avgusta in prvi žrtve nacizma v boju pod Storžičem. Po županovem prepričanju bo določitev dneva praznika dokaj težavna, saj mnogi vidijo v tem ideološki spopad.

Pravi datum še iščejo

Čeprav so v občini Škofja Loka pred dvema letoma ostali brez starega praznika, še niso našli primernega datuma za nov praznik. Kot je menil tajnik Jernej Prevc, je bilo veliko lažje z grbom in zastavo, ne vedo pa za dogodek, ki bi bil značilen za vso sedanjo občino. Vseeno je sam za to, da bi občina le dobila svoj praznik.

Podobna je situacija v občini Gorenja vas - Poljane, kjer občinski praznik še ni prišel na dnevni red občinskega sveta. Malo drugače je v občini Medvode, kjer je zaradi drugih nesporazumov med županom in svetom odstopil predsednik od-bora za celostno podobo.

V občini Preddvor so konec junija letos prvič pripravili več prireditve ob prazniku sv. Petra, zavetnika fare, vendar ne razmišljajo, da bi bil takrat tudi občinski praznik. Kot je povedal tajnik Marko Bohinc, bodo skušali najti zgodovinsko listino o prvi omembi kraja, kar bi lahko bila osnova za bodoči praznik. Vsem v razmislek pa se je pohvalil, da pri njih več delajo in manj praznujejo.

No, delamo res lahko večino dni v tednu in letu, vendar se tudi praznikom ne gre povsem odreči. In če smo Gorenjci že na vseh drugih področjih bolj varčni, nam vsaj pri tem ne bi bilo treba skopariti! • Stojan Saje

GORENJSKA OD TORKA DO PETKA

AMZS

Delavci AMZS so na gorenjskih cestah tokrat opravili 17 vlek poškodovanih vozil in nudili 6 pomoči.

GASILCI

Kranjski gasilci so pogasili požar gospodarskega poslopja v Srednji vasi pri Šenčurju. Pri gašenju so jim pomagali gasilci prostovoljnih gasilskih društev iz Srednje vasi in Šenčurja. Poleg tega so pomagali pri gradnji ceste v Kovorju, kjer so polivali cesto. Gasilci z Jesenic so imeli dve intervenciji, ki sta vključevali delo z neeksploziranimi telesi. Prvikrat so jih poklicali na kranjski Dinos, kjer so tamkajšnji delavci našli eksplozivno telo. Gasilci so to telo odstranili. Prav tako so jih klicali v Tržič, kjer so odstranili še drugo neeksplozirano telo. Opravili so požarno varnostno spremstvo v Acroniju ter zanje dvakrat črpali vodo. Škofjeloški gasilci so na smetišču v Osojnici pri Žireh pogasili požar.

NOVOROJENČKI

Na Gorenjskem se je tokrat rodilo 18 novorojenčkov. V Kranju je na svet privekalo 10 deklic in 7 dečkov. Najtežja sta bila deček in deklica, ki sta tehtala po 4150 gramov, najlažja pa je bila deklica, ki je imela le 2850 gramov. Na Jesenicah se je tokrat rodil en sam deček, ki je tehtal 3410 gramov.

URGENCA

Jesenški interni oddelki je sprejel 45 bolnikov, pediatrični 7, na kirurgiji pa so sprejeli 103 paciente. Ostala urgenca je sprejela še 11 pacientov.

TURIZEM

Na Bledu je bilo včeraj, v četrtek, 1800 gostov, kar pomeni okoli 70-odstotno zasedenost blejskih turističnih objektov. Temperatura Blejskega jezera se vztrajno dviguje in je ta teden že 23 stopinj. Na Šobcu so vodi izmerili le 19 stopinj. Letos je na Šobcu nočilo 25.000 turistov, kar je, v primerjavi z lanskim letom, kar 26 odstotkov več. Sicer pa imajo na Šobcu veliko več tujih gostov kot lani, domači gosti pa so letos ustvarili manj nočitev kot leta 1995. V Bohinju je zasedenost objektov okoli 60-odstotna, Bohinjskemu jezeru so izmerili 21 stopinj.

985

Na Centru za obveščanje so imeli ta teden kar veliko dela. Sporočili so nam, da je bil v Žireh na smetišču požar, v Kamni Gorici je prišlo do pomanjkanja vode, na gradbišču v Tržiču so našli bombo. Občani Žabnice in Zgornjih Bitenj so jim sporočili, da je prišlo do izpada elektrike, v Stražišču pa nekaj časa niso delali telefoni.

KOCKA

POHŠTVO, BELA TEHNIKA,
ORTOPEDSKE VZMETNICE

TEL.: 064/403-871

TRGOVINA S POHŠTVOM, SPODNJA BESNICA 81

**Denarja za asfalt
v Žireh zmanjkalo?**

Žiri, 1. avgusta - Na občini Žiri smo izvedeli, da se zatika z obljudljenim asfaltiranjem nekaj manj kot 3 kilometrov resnično hudo poškodovane ceste pred Žirmi, saj so iz gradbenega podjetja Primorje iz Ajdovščine, ki naj bi dela izvajalo, izvedeli, da je začetek del odložen, saj je začelo primanjkovati denarja. Dela se bodo lotili, ko bo sklenjena o tem ustrezna pogodba, vse pa je odvisno od tega, ali bodo na ministrstvu za promet in zveze uspeli zagotoviti dodaten denar. Na občini v Žireh so nam neuradno že povedali, da bodo, če nihovo obljudljeno asfaltiranje ne bo izvršeno, cesto protestno zaprli. Še ena potrditev, kako visok je Blegoš, med Selško in poljansko dolino: na Selškem so zaprli cesto, da bi asfaltiranje preprečili, na Poljanskem pa o zapori razmišljajo, ker asfaltiranja ne bo. • Š. Ž.

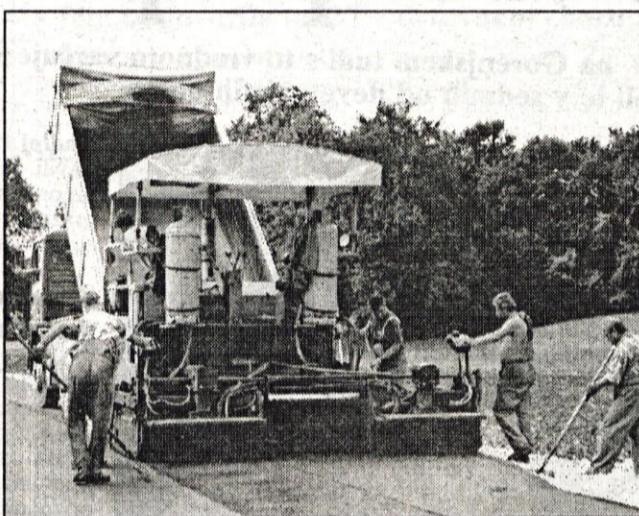
Prenova cest v tržiški občini že poteka

Luknenj je veliko, denarja pa manj

Vseeno bodo s sofinanciranjem iz različnih virov popravili ceste v več naseljih, načrtujejo pa tudi nekaj naložb v druge komunalne objekte.

Tržič, 2. avgusta - Letošnjo pomlad so mnoge ceste v tržiški občini spravljale vozne v obup zaradi dotrajanosti asfaltne prevleke. Nevarnih luknenj bo kmalu manj, saj se cestari z mehanizacijo selijo iz naselja v naselje. V zadnjih julijskih dneh so nov asfalt položili na kovorski cesti, na drugem bregu Bistre pa jih lahko pričakujejo po 20. avgustu.

Slab kilometer ceste med naseljem Loka in Kovor je od torka prekrit tudi s fino asfaltno prevleko, že prej pa so na novo preplastili cestiče z grobim asfaltom. Ta dela bodo skupaj z nekaj krajsimi odseki v Bistrici stala občino približno 16 milijonov tolarjev. Republika je zagotovila preplastitev križišča v Bistrici proti Kranju, žal pa je za uvoz proti Tržiču zmanjkalo denarja. Le-tega naj bi uredili



V torek so cesto proti Kovoru prekrili s finim asfaltom.

prihodnje leto in skupaj z državo poskrbeli še za popravilo mostu v Kovoru ter ceste med Loko in Bistrico.

Cestarski stroji so se že preselili v Lom, kjer bodo v tem tednu uredili križišče Lom - Potarje. V asfaltiranje tam-

kajšnje ceste, ki jo že uporabljajo, je občina letos vložila skupaj s kraji približno 6 milijonov tolarjev. Polovico manj, okrog 3 milijone SIT bodo stala dela na cesti med Kovorjem in vasjo Brdo, kjer bodo na okrog 300 metrov dolgem odseku v Globeli utrdili vozišče in ga asfaltirali. Avgusta bosta na vrsti tudi dve prenovi v večjem obsegu. Med prvo bodo na novo asfaltirali cesto med naseljema Čadovlje in Dolina ter uredili odbojne ograje do prve serpentine nad geološkim stebrom. Polovico denarja za okrog 11 milijonov vredna dela bo zagotovila občina, drugo polovico pa bodo zbrali iz republiških skladov za razvoj demografsko ogroženih območij in kmetijskih zemljišč ter gozdnega gospodarstva. Tudi prvo večje popravilo ceste med Tržičem in Pristavo bodo uresničili na

podoben način. Večino denarja za okrog 60 milijonov SIT vredno prenova ceste med plinsko postajo v Pristavi in križiščem z mestno vpadnicijo bo zagotovila republika, Tržičani pa bodo okrog 6 milijonov SIT vložili v ureditev 19 vodnih prepustov in kanalizacije pod plazom v Preski.

Ob prenovi cest se pripravljajo na izgradnjo približno 800 metrov dolge kanalizacije iz Pristave proti glavnemu kolektorju. To bo prva naložba na osnovi zbrane takse za obremenjevanje okolja, stala pa bo 17 milijonov SIT. Plod sodelovanja med tržiško in radovljško občino bo skorajšnji začetek izgradnje rezervoarja za pitno vodo na Brdu, za kar bo tržiška občina prispevala 6 milijonov tolarjev. Je Ignac Primožič iz tržiškega urada za urejanje prostora povedal o načrtovanih naložbah.

Stojan Saje

V Škofji Loki že drugo leto zapored poskrbeli za počitniško zaposlitev otrok

Po pol deseti uri otrokom ni dolgčas

Društvo prijateljev mladine je v Škofji Loki tudi letos poskrbelo za koristno in zabavno preživljvanje prostega počitniškega časa šolskih otrok.

Škofja Loka, 2. avgusta - Danes se zaključuje uresničevanje projekta "Dobimo se ob pol desetih", ki ga je škofjeloško DPM že drugo leto pripravilo za šolske otroke v počitniškem času. V organizirano varstvo in koristno preživljvanje prostega počitniškega časa sta se letos vključila Knjižnica Ivana Tavčarja in Loški muzej, Društvo prijateljev mladine



Po zgledu bakrenih modelov v muzeju so otroci izdelali kartonaste vzorce in z njimi potiskali svoje rutke. Skoraj bi oživili ceh...



Prosvetno društvo
"Sotočje" Škofja Loka
Tel.: (064) 631-746

Vabi na Semanji dan, ki bo v nedeljo, 4. avgusta, na svetem Ožboltu.

- Ob 10. uri sveta maša z blagoslovitvijo novega zvonika. Maševala bosta g. kanonik Melchior Golob in g. župnik Jože Miklavčič.

- Po maši bo pod lipu družabno srečanje z bogatim srečelovom. Za ples in razvedrilo bo skrbel ansambel Katarina.

Vljudno vabljeni!



Mira Kalan,
kustos -
pedagog
v Loškem
muzeju:



Darja Vrhunec,
absolventka višje
vzgojiteljske šole,
mentorica skupine
"Dobimo se ob
pol desetih":

"Lani pri tem projektu sicer še nisem sodelovala, vendar mi drugi priopredajujo, da je odziv še boljši kot lani. V Škofji Loki je bilo vključenih 52 otrok, povprečni obisk pa je bil od 15 do 20 otrok. Zanimivo je, da ne prihajajo le šolski otroci, pač pa ti s seboj pripeljejo tudi mlajše, nekaj pa jih je bilo celo iz višjih razredov. Otroci so bili najraje v telovadnicah, ki jim seveda nudijo največ veselja, predvsem dekleta pa so tudi izredno rade risale. Že po prvem obisku v knjižnici in muzeju je zanimanje za dejavnosti bilo tudi veliko. Meni je to delo v izredno veselje in zadoščenje, saj znajo otroci vloženo izredno lepo vrati." "

liko pedagoškega dela, ki ga izvajamo v muzeju. Letos je poudarek na noši in spoznavanju obrti, ki so bile in so že za njih izdelava, o tem pa smo izdali v pomoč tudi posebno zgibanko. V tej delavnici smo k sodelovanju povabili likovnico Jasno Vastelj, tako da je nastala izredno prijetna in zanimiva v bistvu muzejska likovna delavnica. O rezultatih se bodo lahko ljudje prepričali na razstavi, ki jo bomo pripravili v avgustu."



OBČINA RADOVLJICA ŽELI PREBIVALCEM LEPO PRAZNOVANJE OBČINSKEGA PRAZNIKA 5. AVGUSTA

Prireditve:

JUTRI, SOBOTA, 3. AVGUSTA, OB 11. URI
pri Partizanskem domu na Vodiški planini 6. Spominsko srečanje ob 55-letnici OF slovenskega naroda in 55-letnici ustanovitve Cankarjevega bataljona

JUTRI, SOBOTA, 3. AVGUSTA, OB 20.30
v Radovljici graščini otvoritveni koncert XIV. Festivala Radovljica; norveški solist in Accademia Daniel Choir.

Po koncertu bo projekcija video filma o Radovljici "Srce dežele". Od 3. do 18. avgusta se bo zvrstilo 9 koncertov. Informacije TD Radovljica.

OD PETKA, 2. DO NEDELJE, 4. AVGUSTA
na letnem kopališču v Radovljici Slovenija Open - Odprtlo člansko državno prvenstvo v plavanju

PETEK, 16. AVGUSTA, OB 17. URI
pri cerkvi na Srednji Dobravi koncert Moškega pevskega zborja Kropa in Mešanega pevskega zborja Koledva, dirigent Edi Gašperšič.

NEDELJA, 18. AVGUSTA, OB 8.30:
na balinišču v športnem parku v Radovljici mednarodni balinarski turnir XXXII. Pokal Gorenjske 1996

NEDELJA, 25. AVGUSTA, OB 10.30
pri cerkvi na otočah koncert Moškega pevskega zborja Kropa in Mešanega pevskega zborja Koledva

OD PETKA, 30. AVGUSTA, DO NEDELJE, 1. SEPTEMBER
na Ljubljanski cesti za Tiskarno knjigoveznico Radovljica Dnevi večno mladih fantov. Sodelujejo, godbe na pihala iz Lesc, Umaga in Ronkijev v Italiji z mažoretkami.

PETEK, 30. AVGUSTA, OB 19. URI:
veselica z ansamblom Avia band

SOBOTA, 31. AVGUSTA, OB 6. URI
pohod na Stol

OB 22. URI ognjet
NEDELJA, 1. SEPTEMBER, OB 19. URI:
veselica z ansamblom Štajerskih sedem

Š. Žargi

Prošnja za pomoč naletela na odprta srca

Marija Toporiš zadovoljna v novem stanovanju

Streho nad glavo so ji ponudili številni naši bralci, preselila se je k Sedejevima v Stražišču.

Kranj, 2. avgusta - Se še spominjate pisanka o Mariji Toporiš iz delavskega doma v Stražišču pred mesecem dni? Marija Toporiš, upokojenka Tekstilindusa, je po 31 letih bivanja v sobi številka 207 doma dolgo zaman iskala drugo stanovanje, primerno svojemu upokojenskemu žepu, koj je bivanje v domu zaradi nezamevanja med novimi lastniki in stanovalci postalo neprijetno, vprašanje pa je tudi, kako se bo v takšnem elektrinem ozračju vse skupaj izšlo.

No, v Gorenjskem glasu smo v Marijinem imenu potrivali na srca naših bralcev in jih prosili, naj se oglase, če imajo takšno stanovanje ali sobico odveč. Res so se oglasili. Nepričakovano veliko po-



Marija je vedno najbolj uživala v gorah in v svoji harmoniki. Po nekaj mesecih živčne vojne bo spet raztegnila meh.

nudb smo sprejeli v našem uredništvu, nekateri so pisali tudi Mariji v dom. Oglasil se je

je tudi Vencelj Sedej, ki z ženo živi nedaleč stran, na Kalvariji, in jo povabil, da lahko pride živet k njima.

"Veliko sem premišljevala, kako naj se odločim. Ne nazadnje sem bila le 31 let v domu, v njem sem se večinoma dobro počutila. Sprejela sem ponudbo Sedejevih in se preselila k njima v podstrešno stanovanje. Tu imam zase dovolj prostora, udobno je in mirno, skratka, prepričana sem, da sem se prav odločila," pravi Marija.

Obiskali smo jo v torek, prav na njen rojstni dan (kateri po vrsti, se za žensko pa ne pove). "Zapišite, da se vsem, ki so mi bili pripravljeni pomagati, najlepše zahvaljujem. Vesela sem, ker vidim, da so še dobri ljudje, ki jih tuja stiska ne pusti hladne, ampak

so pripravljeni pomagati." Vencelj Sedej, dolgoletni organist v Šmartinski cerkvi, pevec, aktivist pri krajevnem Rdečem križu in še kaj, je povedal, da se z Marijo pozna že trideset let. Sodelovala sta pri Rdečem križu v Stražišču, kjer je bila Marija 35-kratna krvodajalka, k tej humani potezi je spodbujala tudi druge. Z ženo sta o njeni stiski brala v Gorenjskem glasu in se takoj odločila, da jo povabita k sebi. Upata, da jima bo pri kakšnem delu lahko tudi pomagala, če bo treba.

"Seveda sem pripravljena pomagati," pritrjuje zadovoljna Marija Toporiš, ki se je v svojem novem stanovanju z lepim pogledom na Kranj in ljubljene gore v ozadju po nekaj mesecih živčne napetosti končno umirila. H.J.

Počitniške delavnice v tržiški knjižnici

Z ustvarjalnostjo nad dolgočasje

Osnovnošolci in tudi predšolski otroci se vsako poletje zbirajo v delavnicah, kjer spoznajo in izdelajo marsikaj zanimivega in uporabnega.



Bodoča pedagoginja Barbara je prepričana, da so delavnice za otroke koristne.

Leto sem poleti delala en mesec kot knjižničarka v Tržiču, zato poznam utrip počitniških delavnic. Z mladino je do trideset otrok, ki jih

zanimajo vse, kar jim pokažem. Prvi dan smo izdelovali kartonske šatulje z okraski. Drugi dan izdelujemo rožice iz blaga in priponek v obliki pajaca. Naredili bomo še obeske iz suhega cvetja, ogrlice iz makaronov, obeske iz žice in še kaj. Zame je to nekakšna praksa, saj študiram pedagoško in sociologijo, "je povedala mentorica Barbara Repinc iz Loma nad Tržičem.

Otroci so bili tako zatopljeni v ustvarjanje, da niso niti takoj opazili tuja med seboj. Sele ko jih je zmotila luč bliskavice, so se začeli zanimati, ali bo njihova slika zares v časopisu. Žato je bil skoraj vsakdo pripravljen kaj povedati, a smo lahko zapisali le nekaj njihovih izjav.

Barbara Čaleta, petošolka iz Tržiča: "Prejšnje leto mi je bilo tako všeč v delavnicah, da jih letos spet obiskujem. Posebno zanimivo je bilo risanje panjskih končnic. Sedaj malo težje delam, ker sem si pred dnevi zlomila roko. A rada sem v družbi, med katero je tudi moj brat Dejan. Po tej delavnici pa naju čakajo počitnice na morju."

Adrijan Balukič, četrtošolec iz Tržiča: "Letos se prvič udeležujem delavnice, sestra Adrijana pa jih je obiskovala že lani. Tudi za fante je ročno delo zanimivo, sicer pa se v prostem času rad ukvarjam s športom. Kaj zanima sestra? Ona raje bere in obiskuje dramski krožek."

Ivana Kožulovič, šestošolka iz Tržiča: "Starši so v službi, zato prihajam skupaj z mlajšima bratoma Ivanom in Marinom na delavnice, kjer se imamo prav lepo. Kaj se naučimo, dobimo nove prijatelje, pa dolgočasje preženeemo. Če je lepo vreme, gremo kak popoldan na kopališče, kmalu pa se bomo kopali na morju."

Urška Žnidarič, petošolka iz Tržiča: "Doma se ne dolgočasim, saj mi delajo družbo muca, hrček in ribica. Ob večerih se pogovarjam s starjošo sestro. Dopoldne sem namenila ustvarjalnosti, zato bom sodelovala na vseh delavnicah. Že lani sem bila pri izdelavi okraskov, kar mi je posebno všeč." • S. Saje

15. seja Občinskega sveta Šenčur

Krajevnim in vaškim skupnostim 22 milijonov

V Šenčurju so tokrat delili denar, vsega skupaj 30 milijonov tolarjev.

Šenčur, 1. avgusta - Na redni julijski seji so šenčurski občinski svetniki sprejeli predlog Komisije za zdravstvo, socialno varstvo in stanovanjsko gospodarstvo o razdelitvi sredstev (8 milijonov) za stanovanjsko posojilo, o čemer smo pisali že v prejšnji številki.

Na kratek dnevni red je bil uvrščen tudi predlog dodelitve sredstev po objavljenem natečaju za razdelitev sredstev proračuna Občine Šenčur vaškim in krajevnim skupnostim. V proračunu so za investicije namenili 22 milijonov tolarjev, za omenjena sredstva pa so se potegovali vse krajevne oziroma vaške skupnosti v občini. Skupna višina njihovih zahodkov, 55 milijonov tolarjev, pa je več kot dvakrat presegla predvideno vsoto.

KS Trboje je dobila za 1. etapo ureditev cest 1,2 milijona tolarjev, Vaška skupnost Prebačevo je dobila za odpalčilo dolgov za lansko asfaltiranje krajevne ceste 980 tisoč tolarjev, poleg tega pa je za javno razsvetljavo dobila še nadaljnih 450 tisoč tolarjev. V Hrastju bo občina

z 2,2 milijona podprla izvedbo 1. etape ureditev javne razsvetljave v novem delu vasi, občina pa bo financirala tudi postavitev prometnega znaka "pozor radar", ki naj bi s strašilnim učinkom umiril dosedaj zelo hitro vožnjo skozi naselje.

Največ je dobila KS Šenčur in sicer 5,55 milijona tolarjev od 14,9 milijona tolarjev, kot je zaprosila. Denar bodo namenili za dograditev javne razsvetljave v centru Šenčurja, za obnovo svetilk v novem naselju, za parkirni prostor pred pokopalisci, sanacijo betonske ograle na pokopalisci ter za sanacijo in pre-asfaltiranje Stružnikove ulice (1. etapa).

V Miljah so na natečaju dobili 1,3 milijona tolarjev za zgraditev ceste k športnemu parku in obnovo javne razs-

vetljave. Visoko je dobil 2,15 milijona tolarjev za ureditev dveh cest in prostorov KS. Obe vasi spadata v eno KS. KS Olševec - Hotemaže je bilo podeljeno 2,95 milijona tolarjev, v Olševku bodo asfaltirali dva odseka cest, v Hotemažah pa bodo denar investirali v ureditev gasilskega doma. VS Luže je za nekaj cestnih posegov prejela 1,4 milijona tolarjev, KS Voglje 1,9 milijona tolarjev za obnovo cerne strehe in nakup zemlje za laguno, KS Voklo pa 1,8 milijona tolarjev za ureditev stare Kranjske ceste in Mačkove ceste ter za sanacijo temeljev vaške cerkve.

KS bodo o sklepu obveščene, hkrati pa opozorjene, da morajo za investicije, ki presegajo milijon tolarjev, izvesti javni razpis, za investicije med 500 tisoč in milijon tolarjev morajo poiskati tri ponudbe različnih izvajalcev. Za manjše investicije do 500 tisoč tolarjev je dovolj le ena ponudba.

S. Šubic

Sredi turistične sezone ob gorenjskih jezerih ni (pre)velike gneče

Bolj zadovoljni na Bledu kot v Bohinju

Bled, Bohinj, 2. avgusta - Prvi avgustovski dnevi za večino turističnih delavcev že pomenijo obračunavanje s poletno turistično sezono in primerjanje s prejšnjimi leti. Tako se na Bledu te dni lehko pohvalijo s precej večjim obiskom tujih gostov kot lani, v Bohinju pa pravega poletnega vrveža ni, in kot ugotavljajo turistični delavci, ga letos tudi ne bo.

"V primerjavi z lanskim julijem imamo letos na Bledu okoli 40 odstotkov manj domačih gostov in približno tretjino več tujih gostov. Skupaj je bilo v juliju nekaj več kot dvajset odstotkov več gostov kot lani in smo tako najbrž edini v Sloveniji, ki imamo v primerjavi z minulim letom takšen porast gostov. To pa tudi pomeni, da je bila naša usmeritev na tuje trge v minulih letih pravilna," pravi tajnik TD Bled Miro Mulej. Sicer pa so na Bledu med tujimi obiskovalci najštevilnejši Nemci, sledijo Angleži, Avstriji, Italijani in Hrvati, ki tradicionalno ostajajo med najpogostejsimi blejskimi gosti.

Manj kot na Bledu pa so s prvim delom poletja zadovoljni v Bohinju, kjer število

V. Stanovnik

V Škofji Loki prenavljajo kino

Po kar nekajletnih obljubah so se v Škofji Loki ta teden lotili prenove kinodvorane kina "Sora", pri čemer bodo največja pridobitev novi sedeži. Dosedanje, v večini lesene, ki so še iz leta 1977, bodo v celoti zamenjali z udobnejšimi oblaženjenimi fotelji, pa tudi na bolj dolgonoge so pomisili, saj bodo zaradi večjega razmika med vrstami kar štiri vrste manj, oz. od dosedanjih 280 sedežev jih bo ostalo 203. Zamenjali bodo tudi stropne oblage in zvočno izolirali tudi zadnjo steno dvorane. S tem in prestavitevijo zvočnikov pričakujejo, da se bo izboljšala kvaliteta zvoka, čeprav jim je denarja za zvočno izboljšavo tudi pri stranskih stenah in za novi procesor v ojačevalcu zmanjkal. Preureditve dvorane se je začela v pondeljek in bo trajala predvidoma tri tedne, kar pomeni, da v tem času v Škofji Loki filmskih predstav ne bo. Kot nam je povedal direktor kina "Sora" Jože Oblak, je sedanja prenova vredna 8 milijonov tolarjev, za končno ureditev pa bi potrebovali še nekaj manj kot 3 milijone. Dokončno naj bi bila dvorana tako preurejena v prihodnjem letu. • S. Ž.

DOBRODOŠLI NA KRAJSKI NOČI! Kranjska noč 96

Slovenski, Maistrov in Glavni trg v Kranju
PROGRAM

Danes, petek, 2. avgusta 1996:

- * 16.00 - začetek ozvočenja na celotnem prireditvenem prostoru
- * 16.30 - sprevod godbe in mažoret skozi prireditveni prostor
- * 17.00 - otvoritev prireditve
- * 17.15 - nastopi folklornih skupin
- * 20.00 - VESELICE:
- * Slovenski trg: ČUDEŽNA POLJA
- * Glavni trg: ANSAMBL GAMSI
- * Prešernov spomenik: DUO PINO IN TOM
- * Vmes ob 22. uri na Glavnem trgu VELIKĀ MODNA REVĪJA. Program bo trajal do 2. ure.

Jutri, sobota, 3. avgusta 1996:

- * 10.00 - začetek ozvočenja na celotnem prireditvenem prostoru
- * 10.15 - predstavitev aktiva kmečkih žen in okoliških Turističnih društav z raznimi degustacijami pred muzejem
- * 10.30 - celodnevno otroško rajanje:
- * OPUS-ov računalniški živ-žav z nagradami,
- * zapojeti z nami na temo Karaoke,
- * nastop mlade pevke Monike Mavrič,
- * otroška modna revija.

Vmes Revija mladih harmonikarjev iz doline Besnice.

- * 20.00 - VESELICE:
- * Slovenski trg: SKUPINA AVTOMOBILI s predskupino DELIRIUM,
- * Glavni trg: NARODNOZABAVNI ANSAMBL JEVŠEK,
- * Prešernov spomenik: DUO KIVADO
- * Vmes ob 23. uri VELIKĀ MODNA REVĪJA in razglasitev MISS KRAJSKE NOČI.

Program bo trajal do 2. ure,
Za dobro jedajo in pijačo bo poskrbel organizator!
Za vse obiskovalce iz Radovljice, Bleda in Jesenic smo skupaj z Alpetourjem Kranj poskrbeli za avtobusni prevoz po končani prireditvi okoli 2.30 ur izpred avtobusne postaje Kranj.

KULTURNI KOLEDAR

KRANJ - V galeriji Prešernove hiše je odprta pregledna razstava slik *Ljuba Ravnikarja* z naslovom *Krajine*. V pritličju Mestne hiše je na ogled razstava *Dr. Janez Bleiweis in njegov čas*. V hotelu Kokra na Brdu razstavlja slike slikarka *Mira Narobe*.

BLED - V galeriji Vile Nana je na ogled razstava slikarjev hlebinske šole - Josipa Generaliča, Marjana Napana in drugih ter slovenskih slikarjev Jožeta Peterrelja-Mauserja in Konrada Peterrelja-Slovenca. V Knjižnici Blaža Kumerdeja je na ogled razstava *Bled v utrinku tisočletja*. V Hotelu Toplice razstavlja grafike slikar *Lojze Spacal*.

RADOVLIČA - V Čebelarskem muzeju je na ogled razstava *Čebela ljudem*.

ŠKOFJA LOKA - V galeriji Loškega muzeja razstavlja slikar *Metod Bohinc*. V Kašči na Sp. trgu razstavlja likovna dela akad. slikar *France Mihelič*. Zbirke Loškega muzeja so odprte vsak dan med 9. in 17. uro, ob ponedeljkih je zaprto. V galeriji Ivana Groharja razstavljajo člani *Združenja umetnikov Škofja Loka*. V mini galeriji Občine Škofja Loka razstavlja *Peter Jovanovič*.



Jutri, v soboto, ob 10. uri bo na Poletnem festivalu Khlisstein živi kulturi na vrtu gradu Khlisstein nastopilo kolumbijsko lutkovno gledališče La Tarima de Locombia z lutkovno predstavo Maraca.

ZGODOVINSKO DRUŠTVO
BLED 1004

Bled - V konferenčni dvorani Vile Bled je bil pretekli teden, 25. julija, ustanovni sestanek Zgodovinskega društva Bled 1004, na katerem so sprejeli sklep o ustanovitvi društva in njegov statut.

Zgodovinsko društvo Bled 1004 naj bi s svojim delovanjem obudil spomin na kulturno in zgodovinsko vrednost tega slovenskega bisera sredi alpske pokrajine. Bled sam je bil prvič pismeno omenjen leta 1004, ko je cesar Henrik II. z darilno listino daroval Briksnu (njegovim škofom) del svojih posesti v blejskem okolišu.

V pripravah na ustanovitev društva je bila junija v konferenčni dvorani Vile Bled odprta tudi razstava Bled v utrinku tisočletja, ki jo je skrbno pripravil Branko Slanovic z Bleda. V okviru razstave je bilo organizirano tudi predavanje dr. Andreja Pleterskega o pomenu Bleda. Razstava je zdaj na ogled v Knjižnici Blaža Kumerdeja na Bledu.

Društvo bo septembra pripravilo novo zgodovinsko predavanje in obnovilo razstavo o zgodovini Bleda. Med drugim društvo pripravlja tudi druge prireditve, izlet v Briksem, pripravili bodo Blejski zbornik itd.

Namen Zgodovinskega društva Bled 1004 je privabiti k sodelovanju čimveč ljudi, ki jih zanima, kako obogatiti kulturno dediščino iz zapršenih strani zgodovine. Vse podrobnejše informacije o članstvu daje Irena Potočnik, knjižničarka v Knjižnici Blaža Kumerdeja Bled.

ilirija
Generacije v negovanju lepote

mobitel
SLOVENSKI OPERATOR NMIS & GSM

POP **DELO** **ADRIA** **TV** **DELON**

Sobota, 3. avgust ob 20.30
Radovljica, Gračina

GORENJSKI GLAS

Johanna Sebastian Bacha
NORVEŠKI SOLISTI
ACADEMIA DANIEL ISRAEL
dirigent Shalev Ad-El, (Tel Aviv)

V sodelovanju z Veleposlanstvom Države Izrael na Dunaju

Prodaja vstopnic:
Emona Globtour Maximarket, tel.: 061/213-912
Turistično društvo Radovljica, tel.: 064/715-300

XIV. Festival Radovljica '96
RADOV LJICA, 3. - 18. AVGUST 1996

Kaj o drogah lahko napiše Desa Muck?

SMEŠNA PLAT SILA RESNE ZADEVE

Nova knjiga Dese Muck z naslovom *Blazno resno zadeti* bo sicer marsikoga, ki prebira njene knjige, spomnilo na njeno knjigo *Blazno resno o seksu*. Toda naslov je tukaj le zapeljiva vaba, da bodo mladostniki in tudi njihovi starši in tudi strokovnjaki ugriznili v slastno s humorjem prepojeno ovojnico, ki pa v sebi skriva "blazno resno stvar" - nevarnost drog. Knjiga je z več kot sto ilustracijami Igorja Ribiča pravkar izšla pri Mladinski knjigi.

Prav o tem, da se mladi pri nas brez kakšnih velikih preprek zlahka srečujejo ne le z drogo, pač pa tudi z druge vrste zasvojenosti, govori najnovejša knjiga Dese Muck. Avtorica, čeprav ji takoj, ko odpre usta, uide kaj smešnega, pa ni iz takega testa, da bi se stvari lotila površno, z levo roko, skratka neresno: nastalo bi kvečjemu kaj takega kot nekakšen priručnik, ki pa mladim in tudi odraslim brzkone ne bi ugajal. Knjiga je pravzaprav nastala, ker si je s svojo čezmerno zgovornostjo nakopala breme krvide, ki pa ji ga Vlado Kreslin sploh ni naložil. Ko je namreč v nekem intervjiju pevca mimogrede potulkala med rockerje, ki jim je všeč pijača, pa joint in kar je še takih stvari - pa čeprav je Kreslin vsekakor daleč od teh stvari, kot je zemlja daleč od sonca, je morala stvari vsaj popraviti, če že ne preklicati. To se ji je zdelo potrebno, ne glede na to, da Kreslin ni bil nanjo niti malo hud, celo dovolil ji je, da nastopa v njeni knjigi. Tako kot tudi avtorica sama.

"Predvsem pa sem si morala priznati, da o odvisnosti niti nimam svojega mnenja, da me ta stvar vse do takrat ni dosti zanimala. Slaba vest pa mi ni dala miru. Hotela pa sem nekaj napisati. Pri vseh svojih knjigah se držim tega, da je treba mladim ponuditi kar najbolj popolno informacijo - več bodo vedeli, varnejši bodo pred stvarmi, ki jim še niso dorasli. Lotila sem se torej branja knjig na to temo, poiskala sem strokovnjake, skratka kar najbolj sem se pripravila, da bom lahko pisala o tej temi," je na tiskovni konferenci razlagala avtorica, zakaj se je sploh lotila problema zasvojenosti.

Toda knjigo z nadvse resno temo je treba napisati smešno, da jo bodo najstniki, tem je sploh namenjena, vzeli v roke in brali. Resno pisanje o stvareh, ki so prepovedane, seveda mlade odvrčajo. Tudi kakšno dramatično opisovanje ne bi imelo učinka, zato v knjigi noben zasvojenec ne umre ali kaj podobnega, kar se pa v življenju seveda dogaja. Tak pristop sploh tudi v življenju ne pomaga kaj prida zasvojencem, otrokom pa vzbuja pretiran strah pred drogo.



Desa Muck

"V knjigi sem predstavila več različnih stališč do drog, zasvojenosti sploh, med sabo se prepletajo in dokazujejo, da obstajajo zasvojenosti, ki nam celo pomagajo preživeti, se pravi, da obstajajo tudi zasvojenosti, ki niso škodljive, so celo

Drage mame in očetje, sebe in svoje otroke oborožite z znanjem, pametjo in srčno močjo, kakršno je pokazala junakinja te knjige, navadna predmetna gospodinja! Kdor sam nima poštenega namena, bo težko spoznal dobroramernost njene zgodbe, saj v knjigi ne umre noben skesan narkoman, v spremni besedi pa tudi ne piše, kako škodljiva je njihova družba. - To je le del spremne besede, ki jo je knjiga na pot napisal socialni psiholog Borut Kožuh, ravnatelj Prehodnega mladinskega doma Jarše.

koristne. Knjigo sem pisala tako, da bi otrokom pomagala razumeti nas odrasle, ki se pred njimi sprenevedamo ob cigaretah, alkoholu in morda tudi drogh. Vlado Kreslin je dovolil, da nastopi v moji knjigi, v njej pa seveda nastopam tudi sama osebno. Soočila sem se s sabo, kakršna sem oziroma, s podobo, ki jo ima okolje o meni, "je še povedala Desa Muck.

Avtorica seveda dobro ve, da so prepovedane stvari nekaj, kar najbolj mika, pa se je zato skrbno izognila pastem, da bi v to vsekakor vzgojno knjigo vnesla kakšno moraliziranje. Zasvojenost, s katerto se tudi pri nas srečujemo na vsakem koraku, je pač prerasna tema, da bi pristop do mladega bralca prelahko zapravila.

Branje, ki bi bilo po mnemu urednika Mladinske knjige Vesne Cerarje lahko tudi obvezen učbenik za osnovno šolo, pa tudi za odrasle, je bila zanimiva bralna izkušnja tudi za strokovnjaka. Hec na vsaki strani je tako premišljena zadeva, da je dr. Vesna Petrič, svetovalka v ministrstvu za zdravstvo, ki je knjigo prebrala po uradni dolžnosti, knjigo Dese Muck prebrala z užitkom bralca, šele kasneje je ugotovljala, kaj v knjigi bi se moralno skladati z nacionalnimi zdravstvenimi usmeritvami na področju drog. Ocenila je, da je knjiga tudi neke vrste javnomnenjska raziskava, saj predstavlja pisano paleto mnenj o zasvojenosti. Povrh pa je to še knjiga, ki bo seveda lahko vplivala na javno mnenje, saj je pisateljica z Blazno resno zadetimi sicer z nasmehom na ustih, ljubezni in neprizanesljivo obenem postavila družbo pred ogledalo. Pa naj se spreneveda, kdor si po tej knjigi še upa. • Lea Mencinger

MEDKLUBSKA RAZSTAVA

Jesenice - Fotoklub Andrej Prešern z Jesenic odpira danes, v petek, ob 18. uri v razstavnem salonu Dolik medklubsko razstavo ljubiteljev fotografije. Sodelujejo Foto klub Impuls iz Hradec Kralove na Češkem in Foto klub Andrej Prešern z Jesenic.

Razstava, ki jo bodo odprli s krajšim kulturnim sporedom, bo na ogled do 21. avgusta. Fotografije za razstavo so odbrali Olof Lenardič, Janko Krmelj in Franc Ferjan. Čeških razstavljalcev je enajst, domačih fotografov pa se bo predstavilo nekoliko več - osemnajst. • Lojze Keršan

ODKRITJE PAROLIJA

V novem krilu Narodne galerije v Ljubljani je do začetka septembra na ogled razstava goriškega baročnega slikarja Antonija Parolija.

Slikarja pri nas pravzaprav ne poznamo še zelo dolgo. Odkritje sega v sedemdeseta leta, ko so se med topografskim evidentiranjem baročnega slikarstva na Primorskem začela luščiti posamezna dela s skupnimi značilnostmi. Odkrili so jih v Lipi, Oberšljantu, Svetem pri Komnu, na Vipavskem in Smarju, Gabrijah, v Velikih Žabljah, Braniku in Gradišču, kar tri olтарne podobe pa v romarski cerkvi v Vremskem Britofu.

Slike so opozarjale, da gre za roko istega umetnika, nobeno delo pa ni bilo podpisano. Le pri dveh slikah iz Zalošč pri Dornberku se je lahko ugotovilo, da sta nastali sredi 18. stoletja. Sele primerjava slikarskega gradiva z deli v Gorici, je pokazala, da gre za goriškega mojstra Antonija Parolija (1688-1768). Razkritje slikarjevega imena za osemnajst slik v Sloveniji, ki so se pridružile tridesetim v bližnjem zamejstvu, pa je naletelo na številna nova vprašanja.

Danes poznamo 62 Paroljevh slik na platno (53 je predstavljenih na razstavi), njegove freske pa so propadle. Paroli je vsekakor zanimiv slikar, razgledan po beneški umetnosti, ki jo je uspešno združeval z domačo ozirom celinsko likovno tradicijo. Bil je slikar, ki je z religioznimi slikami z živahnim paleto barv in številnimi figurami v preobleki svetopisemskih zgodb in svetniških junaštev uprizorjal ideal baročnega časa.

Razstavo, njen avtor je Ferdinand Šerbelj, sprembla slovensko italijanski katalog z barvnimi reprodukcijami. Razstava in katalog sta nastala ob sodelovanju med Narodno galerijo, Goriškim muzejem v Novi Gorici in z Musei Provinciali v Gorici, kjer bo razstava gostovala v septembru. • L.M.

ANTOLOGIJA VOJNE PISAVE

Pod orožjem je tudi jezik, ki z njim govorim (Tatjana Cvejin)

V novi številki (546 - 547) revije za zgodovino, literaturo in antropologijo "Borec" je med drugimi besedili izbrala tudi srbska antologija vojne pisave s pomenljivim naslovom *Pod orožjem jezik*, ki jo je izbral in prevedel Franci Zagoričnik. V reviji Borec je že izbrala hrvaška vojna antologija z naslovom *Hrvatska bojna*. Zdi se mi pomembno opozoriti bralca na pričujoči antologiji, ki ne prinašata proti-vojnih besedil, ampak vojna, porojava, iztisnja, izvržena iz časa, kraja in situacije vojne, iz trpečega, ujetega, strašnega človeškega čustva. Spraševanje brez odgovora, brez zagotovila. Spraševanje, ki pozna samo strah, hkrati človeško bližino v zakloniščih in človeško ali nečloveško oddaljenost na živo meso uprtih cevi, ki bruha edino mogočo resničnost, resničnost smrti, in ki se v tej, pred nami do golih kosti, razprtli literaturi pokaže v vsem svojem sijaju briljantne umetnosti, ne glede na krutost posameznih usod v pisavi. Ko prebiram te tekste, poezijo, prozo, eseje, razmišljanja, sem začuden. In sem navdušen, globoko presunjen in ne morem si kaj, da ne bi občudoval te verze, te besede, te misli, ki na najbolj mogoč in resničen način pripovedujejo o zverstvu vojne, ne da bi se en sam avtor postavil iz tega magičnega kroga ubijanja, iznenačitve rablja in žrtve. To ni propaganda literatura, ki bi širila neko ideologijo za in proti, to je literatura, ki bit, bistvo izpostavi takšno, kot je in ne kaže s prstom na druge, ker je tudi sam udeležen in je sredi vrtanca odmevov, slutjenj, čustva. Nobene gotovosti ni za tistega, ki piše, je zgolj gotovosti literature, umetnosti v svoji najčistejši podobi.

V antologiji so predstavljeni tudi takšni avtorji, kot je Mirko Kovač, ki je v novejšem času dobil dve veliki priznani: mednarodno nagrado Tuholški švedskega PEN-a in Herderjevo arhitekturo, glasbo in slikarstvo. Tu je še Milosav Slavko Pešić, Tatjana Cvejin, Jovica Ačin, Milan Cvetković, Vladimir Piščalo, Svetlana Slapšak itd., da ne omenjam prav vseh na prostoru, ki je omrejen za objavljanje teh vrstic.

Naj za konec navedem misel Francija Zagoričnika, ki je v uvodu zapisal: "Pesništvo bo samoosvobojeno, pa ne za svojo lastno izolacijo pred nevarnostmi resničnosti. Je v spopadu s to resničnostjo, lahko pa tudi njen nevaren balast. Kot človečnost je v nečloveških razmerah, sentiment klavcev in tudi tistih, ki to niso, a so v igri zgodovine na isti strani nasilnih razmejitev." Srbska antologija Pod orožjem jezik je izbrala v reviji Borec na 113 straneh. • Marko Elsner Grošelj

KRANJSKA GORA PRAZNUJE

PRILOGA GORENJSKEGA GLASA OB OBČINSKEM PRAZNIKU

Župan občine Kranjska Gora Jože Kotnik

Turizem, obrt in kmetijstvo

Kranjskogorski župan Jože Kotnik ob prvem občinskem prazniku občine Kranjska Gora pravi:

"V letu in pol, odkar imamo občino, sem poskušal ustvariti vzdušje, da smo samostojna in moderna občina s svojo vizijo o prihodnosti za nas in naše naseljence. Pokazalo se je, da so občine kot Kranjska Gora nujne in smotrne oblike organiziranosti in porok za napredok in boljšo kvaliteto življenja prebivalcev. Ugotavljam, da se krajevne skupnosti medsebojno dopolnjujejo in v celoti izkazujojo še velike možnosti za razvoj in razvoj Doline v edino možno in kvalitetno obliko - v turizem, obrt in kmetijstvo.

Velike korake smo naredili pri motivaciji za ohranitev naše kulturne dediščine in naravne krajine. Zato sem vesel, ko vidim popravljeno ograjo, obnovljen kozolec ali odstranjeno vegasto lopo. Za to ni potrebno veliko denarja, potrebnega je dobra volja in pridne roke, ki jih mi, Dolinci, imamo. Želel bi si, da bi našo občino poznali po urejenosti vseh krajev.

V občini smo že sprejeli temeljni prostorski akt in s tem rešili nekatere dolgotrajne zemljiške probleme - občina bo zdaj lahko sama vplivala na prostor, za kar smo si v občini zelo prizadevali.

Veliko nam je tudi do tega, da bi mlađi ostali v občini, da



Kranjskogorski župan Jože Kotnik

bi si na domačih tleh uredili pogoje za življenje in delo.

Na občino dobivamo veliko pobud občanov, vsake pobude smo veseli, saj je naša skupna dolžnost, da z delom in s sredstvi pomagamo, da bo naša občina postala prijazna svojim občanom. Samo s sedežovanjem in s strpnim reševanjem problemov si bomo olajšali življenje in ohranili to, kar imamo. To posebej poudarjam, saj v letu in pol vidim, koliko je še starih, nenešenih zadev in problemov, starih zamer, nerazumevanja.

Zato si bom prizadeval po svojih močeh pomagati, da se

zadeve premaknejo in želel bi si, da bi občina uresničila zastavljene cilje.

Predvsem mladi naj dobijo priložnost, da si ustvarijo življenje doma. Naša mladina je sposobna, veliko je vrhunskih in rekreativnih športnikov, veliko mladih pa je še vedno neorganiziranih in zato bi bilo prav, da bi se vključili v športna in kulturna društva, saj jih v občini ni malo.

Občina Kranjska Gora je mlada občina, stoji pa pred izjemno težkimi in obsežnimi nalogami. Enkrat bomo morali očistiti našo Dolino odplak in začeti in dokončati investicijo v kanalizacijski kolektor. V ta projekt bomo morali usmeriti izjemne napore ter velika finančna sredstva.

Občani so tisti, ki ustvarjamo podobno svoje občine, ki jo gradimo in ustvarjamo pogoje za življenje in delo nas samih in naših otrok in vnučkov.

Ob prvem občinskem prazniku občine Kranjska Gora vsem občanom čestitam, z željo, da bi se naprej z medsebojnim razumevanjem in optimizmom skupaj skrbeli za Dolino, prijazno za naše goste in za vse prebivalce."

Občina v številkah

V občini Kranjska Gora so tri krajevne skupnosti: Kranjska Gora, Rateče - Planica in Dovje - Mojstrana, obsega pa območje na 25.630 hektarjih površine. Občina Kranjska Gora obsega 16,5 odstotka površine Triglavskega naravnega parka in ima na tem območju 2,71 odstotka prebivalcev.

Občina ima 1962 gospodinjstev, od tega 352 gospodinjstev s kmečkim gospodarstvom. Skupno število registriranih podjetij je 326, od teh jih ima 134 sedež izven občine. Dobra tretjina vseh podjetij v občini obsega dejavnost gostinstva in turizma - 119 podjetij, na drugem mestu je trgovina - 50 podjetij..

Po podatkih iz oktobra 1995 je bilo v občini registriranih 356 samostojnih podjetnikov, od tega več kot polovica ali 58 odstotkov na področju gostinstva in turiz-

ma, 21 odstotkov na področju obrti in osebnih storitev, sledijo gradbeništvo, trgovina, promet in zvezne.

Občina ima na področju kmetijstva skupno uporabljenih zemljišč 5571 hektarov, uporabljenih obdelovalnih zemljišč 1334 hektarov, povprečna površina obdelovalnih zemljišč pa je nekaj več kot 3 hektare. V občini je 65 kmetov.

Lani junija je bilo v občini zaposlenih 1056 oseb, od tega 583 žensk. V gospodarstvu je zaposlenih 870 oseb, v negospodarstvu 186 oseb.

V občini sta dve osnovni šoli: v Kranjski Gori in v Mojstrani. Šolo v Mojstrani je obiskovalo 228 učencev, v Kranjski Gori pa 321 učencev. V vrtcu v Mojstrani je 60 predšolskih otrok, vrtcu v Kranjski Gori pa 112 otrok.

Zabava za otroke, planinstvo, pohodništvo...

Kranjska Gora sprejme 4500 gostov

Ob prvem občinskem prazniku nove občine Kranjska Gora vam predstavljamo občino: njene zanimivosti, uspehe in probleme.



Občina Kranjska Gora ima številna turistično zanimiva naselja, kot je tudi slikoviti Podkoren... - Foto: D.S.

Kranjsko Goro, nekdaj se je imenovala Marija na Belem produ - zaradi prodnih nanosov hudourniške Pišnice - nekaj časa je bila Kronska Marija ali po nemško Kronau, najbolj pa je ostala v spominu Borovška vas ali v ka so odkrili turisti ob koncu 19. stoletja. Potem se je kraj začel hitro turistično razvijati, saj so jo turisti obiskovali tako poleti kot pozimi. Kranjska Gora z okolico lahko v 12 hotelih, sedmih penzionih in v zasebnih sobah ter apartmajih sprejme 4500 gostov.

Turistično ni zanimiva le naravna okolina Kranjske Gore z Mojstrško, Slemenom, Razorjem ali gorskim prelazom Vršič, ampak je zanimiva tudi sama vas, ki je še ohranila svojevrstno alpsko arhitekturo in nekatere starejše hiše, ki imajo še skodelaste strehe. Zgodovina

kraja se najbolje spozna v Liznjekovi domačiji, ki so jo pred leti uredili v muzej, ki obiskovalcem prikazuje način življenja v 18. in 19. stoletju. Pod hišo je spominska soba Josipa Vandote. Tržni steber pred cerkvijo spominja na čase, ko so v kraju pripeljali veliki sejem; župnijska cerkev Marijinega vnebovzetja ima zanimivo zgodovino - cerkveni stolp, ki je stal nekoč ločen od cerkve, je star okoli 500 let. Cerkev ima obokan strop z mrežasto oblikovanim rozent.

Kranjska Gora z okolico je prijeten kraj za preživljanje prostega časa, v zadnjem času ima vrsto dopolnilne ponudbe za rekreacijo. Predvsem agencija Julijana sredi vasi ponuja obilo možnosti za športno-rekreacijske dejavnosti, vsekakor pa je Julijana agencija, ki s svojo Kekčevou deželo privablja predvsem najmlajše. Kekca, Bedanca, Pehto in druge Vandotove junake si v čisto tatarski Kekčevi deželi ogleda na tisoče otrok. Zanimiva zamsel, ki jo nameravajo v Kranjski Gori še dopolniti: v prihodnjih letih naj bi mladim sredi vasi ponudili še več vodne zabave s toboganji, bazeni.

V Mojstrani pa želijo razvijati predvsem planinski in vodniški turizem, medtem ko naj bi Ratečani imeli znatno več od Planice in Tamarja, kamor pozimi zahaja na tisoče sprejalcev in tekavca na smučeh.

Zgornjesavska dolina je z novo občino samo pridobila, saj zdaj prebivalci sami gospodarijo in najbolje vedo, kje so problemi, ki zavirajo razvoj krajev, ki jim je perspektiva le v turizmu, obrti in kmetijstvu.

Prireditve ob občinskem prazniku

Od danes, petka, 2. avgusta, do nedelje, 4. avgusta, bodo ob hotelu Kekc Kekčeve noči z nastopom folklornih slovenskih in avstrijskih folklornih skupin, Alfijs Nipiča z muzikanti, Andrejem Širerjem, Agropopom, Čudežnimi polji, Spidijem in Gogijem, Sašom Hribarem, Matjažem Kranjcem, Bramom Korenom in številnimi otroškimi igrami. Danes bo ob 18. uri v planinskem muzeju v Mojstrani otvoritev likovne razstave, ob 50-letnici Lovske družine Kranjska Gora pa bodo jutri, v soboto, 3. avgusta, v starši šoli ob 16. uri odprli lovsko razstavo. Jutri bo v Mojstrani v okviru Ekološke akcije - Slovenija moja čista dežela prireditve z nastopom Moped showa in 12. nasprotja, ob 18. uri pa bo nagradno žrebanje.

Jutri in v nedeljo, 4. avgusta, bo v Mojstrani občinsko prvenstvo v tenisu za moške in ženske, v nedeljo, 4. avgusta, pa bodo promenadni koncerti Pihalnega orkestra jeseniških železarjev: ob 9. uri pred šolo v Mojstrani, ob 10.30 na trgu v Ratečah, ob 12. uri pred hotelom Prisank. V nedeljo bo ob 14. uri v Podkorenju gasilska parada s prikazom zgodovine gasilstva in predajo novega avtomobila, popoldne pa bo gasilska veselica pod lipo.

V pondeljek, 5. avgusta, bo ob 18. uri v avli občine v Kranjski Gori otvoritev razstave barvnih fotografij Naš planinski svet Fotokluba Jesenice; v torek, 6. avgusta, bo na Kredarici slavnostna seja občinskega sveta. V sredo, 7. avgusta, bo ob 19. uri v cerkvi na Dovjem in v Kranjski Gori sveta maša v

počastitev praznika, ob 21. uri pa bo za hotelom Prisank ob 21. uri predstava gledališča Tone Čufar s komedioj Pokvarjeno.

Od petka, 9. avgusta, do sobote, 10. avgusta, bodo v Gozd Martuljku dnevi športa - Špikovi dnevi. Otvoritev umetne plezalne stene, predstavitev lokostrelstva, varpe, hokeja na rollerjih, tenisa, turnir v malem nogometu, odbojka na mivki. V petek, 9. avgusta, bo ob 20.30 uri na Dovjem kulturni večer pod naslovom Vrtec ogradila bode.

V soboto, 10. avgusta, bo ob 20. uri v kranjskogorski cerkvi orgelski koncert prof. Angele Tomanič, v nedeljo, 11. avgusta, ob 14. uri vaški dan v Ratečah, ob 20. uri pa v Kranjski Gori pred cerkvijo promenadni koncert tamburašev iz Reteč.

V četrtek, 15. avgusta, bo ob 9.30 uri v kranjskogorski farni cerkvi slovenska maša, ki bo vodil nuncij msgr. Edmond Farhat. Od četrtega, 15. avgusta, pa do nedelje, 18. avgusta, bo za hotelom Larix vsak dan ob 12. uri Gornjesavski piknik - dnevi Gorenjke. Nasopili bodo ansamblji: Zasavci, Mozaik, Avia band, Mesečniki, folklorna skupina Triglav, plesna skupina The power dancers, zabavne igre za slovenskega Martina Krpana '96.

V soboto, 24. avgusta, bo prireditve ob zaključku poletne sezone v gostišču Jasna - Hotel Kompa z ansamblom Vita in srečelovom. Prireditve bo ob 12. uri.

V četrtek, 29. avgusta, pa vse do nedelje, 1. septembra, bodo v Mojstrani potekali Aljaževi dnevi.



OBČINA
KRANJSKA GORA

Ob 1. občinskem prazniku občine Kranjska Gora želimo vsem občankam in občanom prijetno praznovanje in Vas vabimo, da se udelezite vseh prireditiv

OBČINSKI SVET
OBČINSKA UPRAVA
ŽUPAN OBČINE

Občinski simboli

Kranjskogorska občina ima grb in zastavo. V grbu občine je upodobljen rušvec - modra na rumeni podlagi. Zastava je modro rumena s tremi enako velikimi polji - modro, rumeno, modro, na rumenem srednjem polju pa je podoba ruševca, ki ima simbolni pomen. Pomeni neokrnjeno naravo, mir, ljubezen, čisto okolje, bogastvo.

Občinski praznik občine je 7. avgust - kot spomin na dan leta 1895, ko je Jakob Aljaž na vrhu Triglava postavil stolp.

Občina je aktivna tudi v mednarodnem sodelovanju: povezuje se z obmejnimi občinami Podklošter in Trbiž, z občino Santa Marinella v srednji Italiji ter z občino Nagold v Nemčiji.

"Ch" je pustil neizbrisni pečat

Pri Slovenskih železnicah so z navdušenjem sprejeli pobudo predsednika kranjskogorskega občinskega sveta Jožeta Zupančiča, ki se je zavzel za to, da bi se pred osnovno šolo na nekdanji železniški rampi uredil spominski park zgornjesavske železnice. Zunanost objekta nekdanje železniške postaje naj bi se uredila tako, kot je bila videti pred 40 leti, na opuščeno progo naj bi postavili odsluženo lokomotivo, most čez Pišnico bi zasteklili in postavili nekaj starih vagonov. Skratka: del nekdanje železniške proge naj bi bil urejen kot nekdaj, kar bi bila nesporna zgodovinska, predvsem pa turistična privlačnost. Prvi vlak je po dolini zapeljal 14. decembra 1870, zadnji pa 31. marca 1966 - to je doba, ki se piše v zgodovino. Kranjski Gori je "ch" - vlak v Zgornjesavski dolini pustil neizbrisni pečat: za več generacij je bil to edini vir zasluga, Kranjska Gora pa se je tedaj začela turistično razvijati. Tako bi občina poleg mojstranskega planinskega muzeja, smučarskega muzeja v Martuljku, rateškega kmečkega muzeja v ustavnaljanju ter Liznjekovo domačijo v Kranjski Gori dobila še spominski železniški park...



ADROVIČ-RUŽDO s.p., Log - Kranjska Gora
Del. čas: vsak dan od 11. do 23. ure

petek, sobota in nedelja
JAGNJE IN ODOJEK NA ŽARU

gostilna VITRANC

ODPRTO OD 11. DO 22. URE
SREDA ZAPRTO

Podkoren 94, 4280 Kr. Gora
tel.: 064/881-518

TRGOVSKO PODJETJE

Delikatesa p.o.
TITOVA 22, 4270 JESENICE, TEL: 81 646

TP Delikatesa Jesenice

vabi vse kupce v dobro založeni trgovini v Kranjski Gori in Mojstrani, ki sta odprti NON-STOP, ter v vse svoje poslovalnice na Jesenicah.

Občanom občine Kranjska Gora čestitamo za občinski praznik!



Hotel LEK Kranjska Gora

Spoštovane občanke in občani!

Ob prvem prazniku občine Kranjska Gora Vam iskreno čestitamo, naši občini pa želimo uspešen in ploden razvoj. Po svojih močeh bomo k skupnemu napredku prispevali tudi mi.

Predsednik občinskega sveta Kranjska Gora Jože Zupančič:

Prvi v državi smo sprejeli statut

Predsednik občinskega sveta Kranjska Gora Jože Zupančič o delu občinskega sveta Kranjska Gora.

"Občinski svet šteje 16 svetnikov. Svoje poslanstvo opravljamo še leto in pol, pa se lahko pohvalimo s kar lepim uspehom svojega dela. V tem času smo dokazali, da lahko presežemo vse ovire. Smelo smo se lotili vseh problemov in potreb mlade občine. Ničesar nismo puščali za "pozneje", vsake zadeve smo se lotili resno in z vso odgovornostjo. Na sejah - bilo jih je 23 - smo obravnavali politiko občine, gospodarske teme in moram ugotoviti, kar uspešno. V tem času smo sprejeli vse akte, ki so nujni temelj dela občinskega sveta, občinske uprave in odborov ter komisij, ustanovljenih pri občinskem svetu. Statut občine smo sprejeli prvi v državi, ugotavljali, da tudi kvalitetnega.

Občinski svet je sestavljen iz svetnikov različnih političnih pogledov, pa do zdaj ni nikče nikogar obremenjeval ali utesnjeval. Ko gre za dobrabit občine, občanov ali gospodarstva, smo svetniki vedno enotni ali ustvarjalni. Ne moremo mimo dejstva, da brez sodelovanja vse občinske uprave na čelu z g. županom, vseh odborov, vseh komisij ustanovljenih pri občinskem svetu ter vseh kra-



jevnih skupnosti in občanov v občini.

V prihodnje čaka občinski svet še ogromno dela, tako da niti za dopust ni časa. Z vso resnostjo moramo nadaljevati, če hočemo svoje poslanstvo kvalitetno opraviti. Občinski svet mora delovati kot utrip srca, ne more in ne sme se ustaviti. Svetniki smo kot turistični delavci - takrat, ko vsi počivajo, ima naš občinski svet največ dela. Tudi iz tega razloga se bo naš občinski svet sestal avgusta kar dvakrat. To pa je že mesec, ko naša mlada občina prvič praznuje svoj občinski

praznik. 7. avgusta, davnega 1895 je dovški župnik, pesnik, gornik in goreč in zaveden Slovenec Jakob Aljaž vrh Triglava iztrgal iz nemških rok. V spomin na te slavne davne dogodke in na župnika Jakoba Aljaža je sedmi avgust praznik naše občine. Slavnostna seja bo na pobočju Triglava in za to je več razlogov. Eden med njimi je tudi ta, da Triglav s stolpom in kočo Kredarica spadata v katastrsko občino Dovje, ta pa v občino Kranjska Gora. Naš občinski svet - ali alpski svetniki kot nas nekateri imenujejo - pa zaseda samo v občini, kjer je bil izvoljen.

Ob tej priložnosti bi vsem občankam in občanom občine Kranjska Gora vočil za prvi občinski praznik, vsem zaželet, da praznik veselo praznujejo, to naj bo dan veselja in praznovanja, ki naj da poleta za vnaprej. Pozabimo vsakdanje skrbi, strimo svoje sile in ne iščimo krivce za težave, temveč dobre rešitve, samo tako nam bo šlo vsem laže.

Še enkrat vsem želim veselega praznovanja prvega občinskega praznika."

Predsednik občinskega sveta Kranjska Gora Jože Zupančič

Podpora izobraževanju

Kranjskogorska občina podpira izobraževanje mladih in tako občinski svetniki ne odlikonijo nobene tovrstne prošnje za pomoč. Zato, ker se zavajajo pomena turizma za razvoj občine, sofinancirajo tudi pouk nemščine na osnovni šoli v Kranjski Gori. Tako so dali tudi soglasje k zaposlitvi za določen čas ene učiteljice za pouk nemškega jezika; polovico stroškov bodo plačali starši, drugo polovico pa po bo prispevala občina Kranjska Gora iz sredstev tekoče proračunske rezerve.

Na občini pa so tudi podprteli profesorja Stanka Klinarja iz Mojstrane pod naslovom *Prispevek k tehnični prevajanju iz slovenščine v angleščino*. Profesor Stanko Klinar je pred tedni doktoriral na Univerzi v Ljubljani, njegovo delo pa bo zaradi sofinanciranja občine študen-

tom veliko bolj dostopno.

Razvoj podeželja

S projektom CRPOV za Dovje in Mojstrano se občina vključuje v slovenski projekt Celostnega urejanja podeželja in obnovno vasi, projekt podprt Ministrstvo za kmetijstvo, uresničuje pa Urbanistični institut. Najprej potekajo seminarji in delavnice, v katerih sodelujejo krajani. Izrazilo se je, da so krajani zelo zainteresirani in pripravljeni sodelovati ob projektu, ob katerem poteka tudi urbanistični del, ki je del celotnega projekta sprememb in dopolnitiv prostorskih planov.

Janja Dolhar, podpredsednica Obrtne zbornice

Krediti za razvoj obrti in podjetništva

Ratečanka Janja Dolhar vodi odlično gostilno pri Žerjavu v Ratečah, je ena izmed dveh svetnic v občinskem svetu - poleg Helge Lapajne - obenem pa je tudi podpredsednica Obrtne zbornice Jesenice.

"Mislim, da je bila odločitev, da se ustanovi samostojna občina Kranjska Gora, dobra odločitev, kajti že po letu in pol se kažejo dobri rezultati in napredek na vseh področjih: od komunalnega do urejanja prostorskih in drugih zadev, ki tarejo prebivalce Zgornjesavske doline. Menim, da bodo kraji in prebivalci s tem, ko smo postalni nova občina, v prihodnosti še več pridobil, predvsem z razvojem obrti in turizma, ki sta prednostni panogi Zgornjesavske doline. Žal ima občina še vedno premalo denarja, da

bi pomembno investirala, vendar občani že opažajo, da se premika na bolje, in da občina skrbi za zadovoljstvo krajanov.

Obrtna zbornica Jesenice združuje 500 obrtnikov jesenške in kranjskogorske občine. Obrtniki iz kranjskogorske občine - 366 samostojnih podjetnikov - se večinoma ukvarjajo z gostinstvom in turizmom. Zato, ker je sedež Obrtne zbornice na Jesenicah, in ker naj bi v prihodnosti še vedno ostali povezani v Obrtno zbornico na Jesenicah, se že dogovarjam, da bi obrtniki iz Kranjske Gore enkrat tedensko dobili vse informacije na občini v Kranjski Gori. Letos bomo pri Obrtni zbornici tudi izdali katalog obrtništva, zelo priročen za vsako gospodinjstvo, v njem



pa bodo vsi uporabni podatki o posameznih obrtnikih. Tako kot vsako leto bomo v Planici organizirali tudi obrtniški piknik, ki je vedno zelo odmeven - lanskega se je udeležilo kar 450 obrtnikov.

Obrtna zbornica se poleg ostalih problemov zavzema med drugim tudi za to, da bi se sredstva sklada za izobraževanje delavcev v zasebnem sektorju prenesla v Obrtno zbornico ali na občino. Upravičeni smo do 5 milijonov tolarjev in prav bi bilo, ko bi jih dobili sami, saj Obrtna zbornica najbolj pozna probleme in potrebe.

Ne nazadnje kranjskogorska občina namenja kredite za razvoj obrti in podjetništva, ima programe razvoja obrti. Vsekakor smo kot občina na dobrni poti, da se še bolj spodbudi razvoj zasebništva in postopno ureujejo problemi. Poskrbeti bo treba, da imamo v občini vso obrtniško ponudbo, tako pa nam manjajo številni obrtniki in obrtne delavnice, ki bi bile danes za občane zelo dobrodošle.."

90-letni Ivan Bernik:

Vidi se, da je na občini dober gospodar

Med najstarejšimi prebivalci kranjskogorske občine je Ivan Bernik, ki bo oktobra letos praznoval 91-letnico.

Ivan Bernik je bil znan jesenški podjetnik in je imel na Jesenicah mesarijo. Zdaj že petdeset let živi v Kranjski Gori. Po osvoboditvi je bil tudi Ivan Bernik trn v peti tedanje komunistične oblasti, saj so mu na vsak način hoteli odvzeli hotel Razor. In so mu ga tudi odvzeli.

Denacionalizacijski postopek za njegov hotel Razor še danes ni rešen. Bernikovi so dobili nazaj le restavracijo v Razboru, medtem ko lahko vsak dan žalostno opazujejo, kako poslopje nad restavracijo



propada in se zanj nihče ne zmeni. Bernikovi so se po nacionalizaciji hotela Razor moralni znajti kakor so vedeli in znali. Oddajali so sobe in živelji od turizma. Ivan Bernik se še vedno rad napoti po Kranjski Gori in pogleda, kako se kaj kraj razvija. O novi občini pravi: "Dobro je, da smo dobili svojo občino po vsej Zgornjesavski dolini, saj je bila nekdaj tudi Mojstrana del kranjskogorske občine. Moram kar pohvaliti občino in njenega župana Kotnika, kajti veliko stvari je naredil. Vidi se, da ima skrb in naredi, kar more. Kranjska Gora je čista, lepo urejena, turistov je dovolj. Čeprav so

hoteli bolj prazni, so pa gostje pri zasebnikih.

Berem, kakšne težave imajo s parkirino drugje, po Bledu in v Bohinju. Pri nas v Kranjski Gori parkirin ni, saj so nesmiselne. Tudi to kaže, da je treba v turizmu delati s poslohom in s pravo mero, ne pa na vrat na nos v kratkem času iztržiti od turistov kar se največ da. To se nikoli ne izide. Hiter zaslužek v turizmu ni kaj prida. Kranjska Gora je čudovita, predvsem poleti, če jo le turisti znajo videti in izkoristiti. Nekdaj je bila majhna vas, danes je prav turistični center. In po zaslugu občine, ki ve, kaj hoče, postaja še bolj privlačna."

Nada Rabič z Dovjega

Dobrote iz domače kuhinje

V okviru občinskega praznika se bodo v soboto, 10. avgusta, pod Psnakovo lipo v Zgornji Radovni ob domači besedi in veselih vižah z dobrotami predstavile članice Društva podeželskih žena.

Med njimi tudi Nada Rabič z Dovjega, ki je prejela najvišja slovenska priznanja za lepo urejeno domačijo, za gostoljubnost in za kvalitetno skuto in skutni namaz.

Nada Rabič - Brolova z Dovjega je vse življenje kmetica. Letos je njena domačija zaradi izredne urejenosti prejela lipov list, nato še priznanje Turistične zveze Slovenije, priznanje domačega Turističnega društva, nato pa je na tekmovanju dobrote slovenske kuhinje na Ptiju prejela za skuto in skutni namaz še bronasto priznanje.

Pri Rabičevih na Dovjem so obnavljali hišo in gospodarsko poslopje, vendar so se potrudili, da so ohranili staro arhitekturno zasnovno in številne drobne tradicionalne detajle z balkonom, kamnitim vratnim okvirom. Tipična goreska domačija v celoti - zato so bili strokovnjaki, ki so si ogledali Rabičev dom, izredno presenečeni. Še bolj pa nad okrasnimi rožami, ki jih goji gospodinja - kmetica Nada Rabič.

Nada Rabič, ki je vse življenje delala na kmetiji, dobro ve, kako se na kmetiji težko živi. Se posebej kmetje v Zgornjesavski dolini, v tem hribovitem svetu. Zdaj, ko imajo v dolini svojo občino, ki namejena kar precej pozornosti razvoju kmetijstva, se obeta kmetom vsaj nekaj več razumevanja in pomoči. Na občini se namreč zavedajo, da brez kmetijstva ne bo turizma: krajino oblikujejo kmetje, prebivalci, ki živijo in ker kranjskogorska turistična ponudba sloni predvsem na lepoti krajev, je še kako pomembno, da jo kmetje vzdržujejo.

Občina si tudi prizadeva, da bi s članicami, kmeticami in gospodinjami, ki



Nada Rabič

delujejo v okviru Društva podeželskih žena obogatila turistično in gostinsko ponudbo. Ženske se s svojimi imenitnimi izdelki in dobrotami redno predstavljajo na vaših sejmih in na drugih prireditvah, zato bi bilo nujno, ko bi imelo možnost in priložnost, da svoje izdelke tudi prodajajo. Pobude in zamisli o trgovini, kjer bi bilo možno kupiti dobre domače izdelke, so že bile in prav bi bilo, da bi do uresničitve kmalu tudi prišlo.

Grdi raček

V centru Kranjske Gore da se po dolgo letih zapušča je grdi raček - večnamenska dvorana, ki kraju ni v ponos. Dedičina preteklosti je padla na pleča nove občine. Gradnjo dvorane so začeli v letu 1986 in še danes ni končana.

Objekt je le deloma zgrajen in ker obstaja nevarnost,

nosti poruši še strop nad podzemnimi garažami je nujno, da plato pokrijejo s strešno konstrukcijo.

Občina je skupaj s strokovnjaki, arhitekti, prevrila veliko možnih variant in se odločila, da bo nova dvo-

ra manjša od prvotne, da bo večnamenska kongresno - prireditvena dvorana s 580 sedeži in z možnostjo pregraditve v več manjših enot, sodobno opremljena in funkcionalna.

Postopki so v teku, tako da bi se gradnja lahko začela že letos.

Kranjskogorski boj z državnimi mlini za prostor

Kako je sprenevedanje postalo nacionalni šport. Občina lahko ureja zadeve lokalnega pomena in skrbi za komunalno infrastrukturo, hkrati pa nima možnosti vpliva na prostor in na njegovo uporabo.

Z zakonom o ustanovitvi občin je na teritoriju Slovenije nastalo 147 novih občin, vse z zakonom o lokalni samoupravi in z zakonom o financiranju občin. Svetniki, župan in maloštevilna občinska uprava so se v Kranjski Gori lotili dela.

V svojem temeljnem aktu - statutu sledi občina osnutku, ki ga je država služba za lokalno samoupravo uskladila z zakonodajo ter v 11. členu pusti nespremenjeno določilo, ki pravi, da ...opravlja zadeve, ki se nanašajo na... odločanje o rabi prostora... sprejemanje prostorskih izvedbenih aktov... izdajanje lokacijskih dovoljenj...

Realnost

Občina Kranjska Gora kot izrazito turistično območje je konec pomladi 1995 tudi sprejela strategijo razvoja na področju turizma, ki opredeljuje kakovostni razvoj turizma, gradnjo izključno komercialnih zmogljivosti ter se odločno opredeli proti apartmajskemu - spalnemu turizmu. Odločno nasprotuje gradnji apartmajev za trg in v skladu z ničkolikokrat izraženo voljo kraja-

nov se odločno opredeli proti prikriti stanovanjski gradnji pod imenom turistični hotelski apartmaji - gradnja apartmajev za trg. Glede na dobre odnose z bivšo občino in sedanjo Upravno enoto vseeno doseže, da jo o lokacijskih ogledih obveščajo, čeprav ni stranka v postopku, mnenje občine pa je za Upravno enoto neobvezujoče.

Dejstva ali -

čez sedem let vse prav pride

Kaj kmalu je občina spoznala, da je zapisano eno, realnost pa čisto nekaj drugega. Prav na področju urejanja in razpolaganja s prostorom je naletela na največje in najbolj boleče probleme. Od neurejenih evidenc v zemljiški knjigi, statistik, razpršenih podatkov, do lokalne "folklore" pri izdajanju lokacijske dokumentacije, kjer je prav primer zlorabe termina "gradnje apartmajev za trg - oziroma stanovanjsko - apartmajskih objektov" najbolj tipičen. Tu imamo opravka celo s ponarejanjem in zamenjavo uradnih listin, v katerih zaprošajo za soglasje h gradnji tovrstnega objek-

ta. Cinizem in birokratski odnos izdelovalcev urbanističnih dokumentov in organov odločanja na področju urejanja prostora je napravil nepopravljivo škodo. Sprejete prostorske dokumente si je moč razlagati po svoje in nekaznovano tudi odločati o zadevah, ki niso samo arhitekturnega značaja, temveč imajo tudi dolgoročni razvojni vpliv na okolje. In ni mogoče verjeti izgovorom, da so delati samo po postopku in v skladu s spremenitimi plani, če se neka lokacijska dokumentacija spremeni in dopolni kar štirikrat! Dokumenti in zapisi govorijo, da so projektanti in urbanisti, odgovorni za prostorsko dokumentacijo, zelo dobro informirani tudi o razvojnih načrtih kraja, škoda je le, da se nekateri ukrepi prehitro pozabijo. Da o dovoljenih gradnjah na prvi kategoriji kmetijskih zemljišč niti ne govorimo.

Aktivnosti

Težko bi še našli aktivnost, ki se je občina Kranjska Gora ne bi lotila za zaščito svojih razvojnih interesov na področju prostora v kratkem času

Štiri sodobne pošte

Kranjskogorska občina je občina, ki ima v vseh večjih krajih sodobno pošto - v dveh letih so zgradili ali obnovili pošto v Gozd Martuljku, v Mojstrani in v Ratečah, lepo pošto ima Kranjska Gora. Kar štiri sodobne pošte! Za deset naselij in 5.526 prebivalcev je nedvomno to izredna pridobitev, še posebej pa za turizem, ki ga občina spodbuja in od katerega večina prebivalcev tudi živi.

Kot zadnjo so odprli pošto v Gozd Martuljku, kjer na območju dostavnega okoliša živi okoli 630 prebivalcev. Šestkrat tedensko se pismeno oglasi pri 583 prebivalcih in petkrat tedensko le pri sedemnajstidesetih, kar je po mnenju Pošte zelo dober dosežek, ki ga lahko primerjamo s tistimi, ki jih dosegajo poštne uprave razvitih zahodnoevropskih držav. Pošta v Gozd Martuljku ali v Rutah, je na novi lokaciji, meri 86 kvadratnih metrov. Arhitekt Janez Glavan pa je z izvirnimi zamisli navdahnili notranjosti prostorov poseben goreski čar, ki se zliva s čudovito okolico. Skupna vrednost naložbe je bila 41 milijonov tolarjev.

In še zadnja spodbudna novica: v ponedeljek, 29. julija, je Telekom, Poštna enota Kranj v Gozd Martuljku vključila v javno telefonsko omrežje novo sodobno digitalno centralo SI 2000 z zmogljivostjo 480 telefonskih priključkov. S tem se je zmanjšalo število dvojčkov na minimum, ob zamenjavi centrale pa se klicne številke telefonskih naročnikov niso spremene. Vrednost centrale je 12 milijonov tolarjev. Telekom Kranj je telefonsko ponudbo v Martuljku dopolnil še s postavitvijo petih

telefonskih govorilnic, od tega so štiri sodobne kartične govorilnice in ena žetonska, ki so postavljene pri pošti, trgovini in v kampu. Ko bodo položili medkrajevni optični kabel od Jesenic do Kranjske Gore, bo izvedena popolna digitalizacija telefonskega omrežja do končnih telefonskih central.

Zelenci, kozolci, muzej...

Občina Kranjska Gora bo v prihodnje poskrbela za: ... prometno ureditev, nadaljuje se akcija obnove kozolcev, za katere so namenjena nepovratna sredstva, v Vratih se gradi Slajmarjeva koča kot planinski učni center, svetniki so sprejeli ureditveni načrt za Zelence... To je le nekaj novosti, ki jih ureja občina, ki si na vseh področjih želi napredka.

V Zelencih so lani uredili dostopne poti, mostovje in razgledni informacijski stolp, letos pa načrtujejo še parkirišče pri vhodu v Zelence, ureditev sanitarij in postavitev informativnih tabel.

Na kulturnem področju je občina skupaj s Planinsko zvezo Slovenije in s Planinskim društvom Dovje - Mojstrana podpisala listino o ustanovitvi Slovenskega planinskega muzeja v Mojstrani. V Ratečah so odkupili pogorelo Kajžnikovo hišo, v kateri bodo uredili krajevni muzej in skupne prostore za dejavnost društva. Občina je podpisala pogodbo za Ljudski dom v Kranjski Gori, ki ga je občina dolgoročno vzela v najem, v njem pa bo uredila svoje prostore, ki so zdaj neprimerni. V njem bo poročna dvorana in prostori župnijske Karitas.

Malo za hec, malo zares

Vsak dan kakšna veselica
Ko smo neki Kranjskogorci - gospodinji pokazali seznam prireditiv, ki se bodo v občini Kranjska Gora v počastitev občinskega praznika vrstitev v dneh od 2. avgusta do 1. septembra - vseh je reci in piši kar okoli 25, od veselic do koncertov - je samo zavzidhnila!

"A toliko jih je, o Marija! Potem pa domačini cel mesec ne bomo doma nič kuhal", bomo kar na veselicu bodil..." In potem je bila še malo zlobna in je pripomnila: "Pokažite to še našim številnim vikendašem. Bodo tudi veseli: v kranjskogorskih gostilneh hođijo, v vikendih sami kuhači in pomivajo, da so za njimi gore odpadkov..."

Najvišja seja občinskega sveta - Kranjskogorski svet-

niki bodo šli na svečano sejo sveta ob občinskem prazniku peš na Kredarico. V redu. A koga še povabiti na najvišjo seja občinskega sveta v Sloveniji?

Vse župane podtriglavskih občin pa Milana Kučana pa povece pa župnika, da bo zvečer maša v kapelici pa tudi - zakaj pa ne - vse predsednike slovenskih političnih strank.

Slednje - predstavnike političnih strank - so povabili brez slehernega upanja, da se bo komu zdelo vredno prisopiti na vrh. In so rekli: "Povabimo jih, saj tako ali tako nobenega ne bo..."

Ali res ni parkirin? - "A res ni v Kranjski Gori nobenih parkirin" - so se čudili ocenjevalci lepot in urejenosti krajev, ki so se v

Rateče napotili iz Turistične zveze.

Res ne - so rekli Ratečani. Komisija pa spet: "A čisto zares nimate parkirin v Planici, v Kranjski Gori, v Tamarju?" Res ne, so rekli Ratečani.

"To je pa zares presenetljivo, mi se kar ne moremo načuditi, da ste taka svetla izjema."

Vse se vrti okoli Bedanca

Kranjska Gora praznuje svoj prvi občinski praznik, 7. avgust, dan, ko je Aljaž postavil stolp na Triglavu.

Ko smo občanu neke druge občine omenili, kako resno Kranjska Gora praznuje svoj občinski praznik, je vzdignil obrvi in navihano dejal:

"A res? Kaj pa praznuje? Mar dan, ko je Kekec Bedanca ujel?"

nasprotju z razvojnimi načrti turističnega kraja.

Kaj torej še ostane - majhni?

Občina Kranjska Gora je bila ena izmed prvih občin v Sloveniji, ki je sprejela omenjene odloke o spremembah in dopolnitvah prostorskih načrtov, postopek pa je trajal dobro leto dni.

Občina v končni fazi lahko izkoristi statutarno možnost in izvede referendum. Lahko pa poseže po bolj drastičnih in nepriljubljenih ukrepih, ki jih predvideva zakon o lokalni samoupravi in zakon o financiranju občin. Kdo bo potem dejurni krivec - občina, ki bo ščitila razvojne interese s tem, da bo drastično zaostroila davke in komunalne dajatve, ki so v njeni pristojnosti ali država, ki ni uredila osnovnih problemov.

V tem, da mora občina urejati vse zadeve lokalnega pomena in skrbi za komunalno infrastrukturo, hkrati pa nima možnosti vpliva na prostor in na njegovo uporabo. • Župan Jože Kotnik

Naše povabilo na prijetne avgustovske izlete

Celovški ali Radgonski sejem, Medijske Toplice ...

Kranj in Celovec imata v avgustu nekaj skupnega: le-tošnji največji sejemske prireditvi. Zato bo na Gorenjskem sejmu možno po posebej ugodni ceni kupiti tudi vstopnico za Celovški sejem. Gorenjski glas pa Vam omogoča tudi udoben način "skoka" na Celovški sejem. V petek, 16. avgusta, bomo namreč pravili Glasov izlet z Integralom Tržič. Udoben klimatiziran avtobus bo zjutraj odpeljal s parkirišča Gorenjskega sejma /ali celo iz Škofje Loke, vendar le, če bo iz škofjeloške smeri vsaj pet prijavljen, postanek za nakupe in čašo dobrega piva bo v trgovini Šparovec, ves dan bo na razpolago za ogled Celovškega sejma, na povratku postane v prostocarinski prodajalni na Ljubljenu in prihod v Kranj tako, da bo za najbolj vztrajne dovoljen časa za sodelovanje na petkovem večernem zabavnem programu Gorenjskega sejma.

Prispevki k stroškom izleta - vstopnina, prevoz, popotnica: 1.900 tolarjev na osebo; za naročnike Gorenjskega glasa samo 1.500 tolarjev.

Že dan prej, na praznični četrtek, 15. avgusta, pripravljamo kopalni izlet v MEDJSKE TOPLICE. Avtobus bo zjutraj začel rajzo v Radovljici /če bo vsaj pet prijav z Jesenic ali Žirovnice, bo začetek izleta od tam/, zatem skozi Kranj do Medijskih Toplic. Možnost kopanja bo v treh zunanjih bazenih, največji je 50-metrski. Imajo tudi najdaljši vodni tobogan v Sloveniji, zato z nami posebej vabimo mlajše bralke in bralce. V hotelu bo po kopanju zgodnja večerja, ogled krajevnih znamenitosti in povratek na Gorenjsko do 20. ure. Prispevki k stroškom izleta: 3.000 tolarjev na osebo, za naročnike Gorenjskega glasa (in seveda družinske člane) samo 2.000 tolarjev, za otroke še 200.-SIT cene.

Še posebej pa Vas vabimo na Glasov izlet prihodnjo nedeljo, 11. avgusta, na Veliko Planino, kjer bo tradicionalno praznovanje pri kapeli Marije Srečne, zatem pa planinsko srečanje v pastirskem naselju. Vsakoleito avgustovsko srečanje na Veliki Planini ob prazniku Marije Srečne je nepozabno planinsko doživetje - Glasov avtobus bo tudi 11. avgusta zjutraj odpeljal iz Radovljice skozi Kranj (in po potrebi morda še skozi Škofje Loko ali pa bomo zjutraj morda celo začeli rajzo na Jesenicah - če bo vsaj pet prijav), na Veliko Planino nas bo zapeljala gondola, povratek v Kranj bo okrog 20. ure. Na planinskem srečanju na Veliki Planini bodo igrali Viharniki. Prispevki k stroškom izleta: 3.200 tolarjev na osebo; za naročnike Gorenjskega glasa in družinske člane samo 2.500 tolarjev (poleg prevoza z avtobusom + žičnico sta vključeni tudi popotnica ter planinska enolončnica na Veliki Planini).

POKROVITELJI IZLETOV



PIVOVARNA
UNION

ARYAJ

GORENJSKI GLAS

TEN
TOURS Tel.:
Ljubljanska 85,
1230 Domžale 061/711-229



OBIŠČTE DIRKE
FORMULA 1

VN MADŽARSKE
BUDIMPEŠTA (avtobus)
8. do 11. avgust (cena 139 DEM)

VN ITALIJE
MONZA (avtobus)
7. in 8. september (cena 139 DEM)

VN PORTUGALSKIE
ESTORIL (letalo)
17. do 24. september (cena 1.020 DEM)

SLOVENSKO PRIMORJE,
ISTRA IN KVARNER

SREDNJEDALMATINSKI
OTOKI (Brač, Hvar in Vis)
POSEBNO LETALO
Odhodi iz Ljubljane
in Maribora

KRIŽARJENJE PO SEV. IN
JUŽNEM JADRANU

IZREDNO UGOĐNE CENE - OBROČNO ODPLAČEVANJE
LAHTEVATE NAŠE KATALOGE - POSLJEMO VAM JIH PO POŠTI!!!

ODDIH V ZDRAVILIŠČU LAŠKO

POČITNIŠKI, ZDRAVSTVENI IN VIKEND PROGRAMI

Popusti za upokojence
in družine

Torej, kot nalač za prijeten dan na začetku zadnje četrte leta, so bomo kopali v bazenih s termalno vodo, zvečer pa zaplesali v hotelski restavraciji. Za prvi takšen avgustovski izlet prihodnji četrtek, 8. 8., namreč na avtobusu ni več prostora. Tudi 29. avgusta bo avtobus zjutraj vožnjo začel v Radovljici, peljal skozi Kranj in Škofje Loko v Zreče - in zvečer seveda v obratni smeri. Na Glasovih izletih vselej poskrbimo za popotnico, ker s praznim želodcem ni možno plavati. Kopanje bo v obeh zunanjih in notranjem bazenu, s tem pa izbirati temperaturo vode - v Termah Zreče je voda v notranjih ter zunanjih bazenih različnih temperatur in je zato velika možnost izbire najprimernejše glede na vreme. Seveda bo v Zrečah tudi večerja in zabava s plesom, povratek pa pozno zvečer. Prispevki k stroškom izleta: 3.750 tolarjev na osebo; za naročnike Gorenjskega glasa in družinske člane zgolj 3.200 tolarjev, za otroke samo 2.200 tolarjev.

Dodatek informacije in prijave za katerikoli Glasov izlet: po telefonu 064/ 223 - 444 (Gorenjski glas, mali oglasi) ali 064/ 223 - 111. Poleg osebnih podatkov je ob prijavi za izbrani izlet dobrodošel tudi Vaš naslov in telefonska številka, kjer ste dosegljivi, ker pred vsakim izletom vse prijavljene posebej obvestimo o podrobnostih. Zaradi možnosti vmesnih postankov priporočamo, da pri prijavi navedete tudi, na kateri postaji bi želeli počakati Glasov avtobus na dan Vašega izleta!

Informacije in rezervacije po telefonu (063) 731-336.



ZDRAVJE
POČITEK
SPROSTITEV



TERME
Z R E C E

ROGLA

užitek nedotaknjene narave

DRUŽINSKE POČITNICE ZA MALE IN VELIKE ŠKRATE

7 x polpenzion

- piknik
- pohodniški izleti (Lovrenška jezera)
- izlet s kopanjem v Terme Zreče (Rogla)
- neomejeno kopanje v Termah Zreče, za otroke brezplačni tobogan (Terme Zreče)
- obisk kmčkega turizma
- turistična taksa in zavarovanje

Tedenski paketti že od 33.800 tolarjev naprej

**NAJEM BUNGALOVOV NA ROGLU
IN VIL TERME V ZREČAH
BIVATE 7 - PLAČATE 5**

**OD NEDELJE DO PETKA
V VILAH TERME
POLPENZION ŽE ZA 27.500 TOLARJEV**

UNIOR TURIZEM

Tel.: 063/768-20, 768-1105, 768-1117, Fax: 063/762 446

Predstavništvo Ljubljana
061/329 264, 061/315 389

PLAVA LAGUNA

POREČ

HOTELI • APARTMAJI • KAMPI
POČITNICE V OBJEKTIH PLAVE LAGUNE NISO DRAGE!

CENE POLPENZIONA V NEKATERIH
OBJEKTIH V KATEGORIJ: :

Paviljoni Bellevue	40,- DEM
HOTEL TURIST	43,- DEM
HOTEL Delfin in Albatros	53,- DEM

**POPUSTI ZA OTROKE
DO 12. LETA STAROSTI DO 50%**

DNEVNI NAJEM APARTMAJEV:

Ciladela (2 osebi)	76,- DEM
Bellevue (3 osebe)	86,- DEM
Astra (4 osebe)	113,- DEM
Vile Špadiči (6 oseb)	136,- DEM

NOVO V 1996. LETU!

- *BAZENI V KAMPIH:
ULIKA (naturlst),
- ZELENA LAGUNA in BIJELA UVALA!
- *NIŽJE CENE PIJAČ IN A LA CARTE HRANE!
- *OBNOVIJENI HOTEL ZORNA!

INFORMACIJE:

Agencija Vašega zaupanja, ali pa:
PLAVA LAGUNA, POREČ
Tel.: 00385/52/410-101, 410-202
Fax: 451-044



TURISTIČNA AGENCIJA ODISEJ

Maistrov trg 2, 4000 Kranj, Slovenija

TEL: 064/221-103, 221-139, 221-146, FAX: 064/211-790

CLUB BERNARDIN - VSE VKLJUČENO -

5 POLPENZIONOV 265 DEM

NAJEM LUKSUZNIH APARTMAJEV VILE BARKA
NA SAMI PLAŽI

7 polp. v ANKARANU ŽE ZA 315 DEM dalje

POSEBNE AKCIJE IN ZNIZJANJE PERO

*AAB-Hotel International, 7 polp. za 330 DEM;

en otrok do 12. leta blva BREZPLAČNO!

*HVAR-JELSA, 7 polp. že za 235 DEM,

HVAR, 7 polp. že za 285 DEM

*KORČULÀ - 7 polp. že za 270 DEM, UMBARDA-205 DEM

7 - DNEVNO KRIŽARJENJE

PO DALMACIJI (TUDI KORNATI) 399 DEM;

prosta mesta še pri odhodih: 17.8. in 24.8.

IN KVARNERJU 420 DEM; prosta mesta še pri

odhodih: 17.8. in 24.8.

*potovanje TAJSKA-JORDANIJA, 11 dni, prosta mesta še pri odhodih: 17.8. in 24.8. - ZADNJIČ PO SUPER CENI 1.499 DEM!

PRIJAVITE SE PRAVOČASNO ZA ODHOD 30.10.

(novembarske počitnice) 11 dni - 1.599 DEM

* JORDANIJA (Amman, Petra, Jerash, Wadi Rum),

7 dni, odhod: 22.9., cena: 1.390 DEM.

Najemniki obnovili pogodbo za tržiško Lepenko

S sodobnimi izdelki do novih kupcev

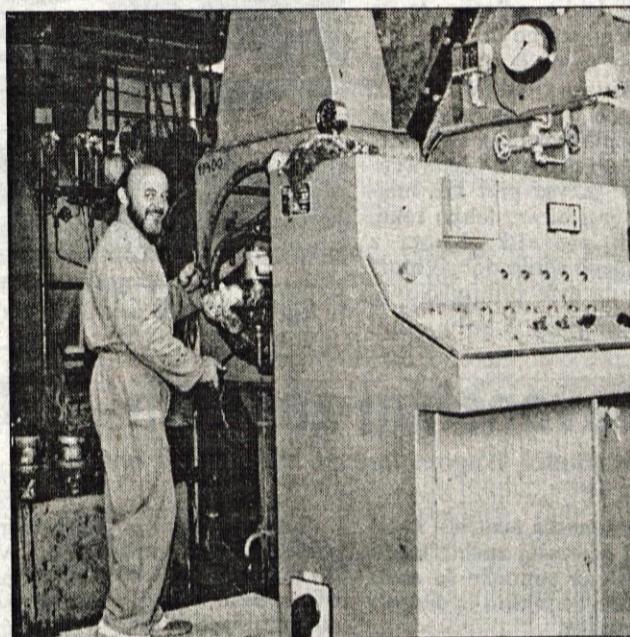
Po opravljenem remontu si obetajo polno izkorisčanje zmogljivosti papirnega stroja, na katerem bodo lahko izdelovali tudi lažje papirje.

Tržič, 2. avgusta - Ljubljanska družba KORA-C je dosegla podaljšanje najemne pogodbe za tovarno Lepenka v Tržiču do 1. decembra letos. Stroji zaenkrat stojijo zaradi remonta največjega agregata in rednih vzdrževalnih del, v drugi polovici avgusta pa bo proizvodnja spet stekla. Kot je predpričan direktor Ferdinand Debeljak, je bila oživitev proizvodnje prava poteza.

Najemniki tržiške Lepenke, ki so sredi najhujše zime obujali v življenje lani ustavljeni proizvodnji, so začetek leta dočakali uspešen iztek prve najemne pogodbe. Proizvodnja je stekla 23. januarja s 30 delavci, pred koncem julija pa je bilo v tovarni še enkrat več zaposlenih. Prve tri meseca so sicer izdelovali le stare izdelke, največ brisač in barvne higienične konfekcije. Razmere na trgu so jih prisilile k razvijanju dvoslojnih belih higieničnih papirjev. V zadnjih mesecih se ukvarjajo tudi s pripravo nove tehnologije za izdelavo pisarniškega programa.

"V pol leta smo ustvarili minimalni dobiček, zato smo zaprosili stečajnega upravitelja za rekonstrukcijo papirnega stroja. Doslej namreč na njem ni bilo moč izdelati papirjev pod 20 gramov na kvadratni meter, izkoriščnost zmogljivosti pa je bila le 75-odstotna. Po remontu, ki bo končan predvidoma sredi avgusta, bo možna izdelava

papirja do 15 gramov na kvadratni meter pri polni zmogljivosti stroja. Od 23. julija obenem poteka redno vzdrževanje strojev in naprav. V drugi polovici avgusta bomo s približno enakim številom ljudi nadaljevali proizvodnjo. Usmerili se bomo predvsem v izdelavo papirjev od 15 do 50 gramov na kvadratni meter, opuščali pa bomo proizvodnjo debelejših, ovojnih papirjev, ki niso finančno donosni. Čeprav se je prodaja izdelkov od začetka naprej povečevala, imamo zaenkrat enomeščeno proizvodnjo v zalogi. Sprva smo prodajali predvsem na domačem trgu, pozneje pa predvsem na hrvaškem in makedonskem. Veliko težav je predvsem zaradi nelekvitnosti plačnikov, kar se dogaja tudi v drugih gospodarskih dejavnostih. Kljub temu smo doslej redno izplačevali vse plače, ki so v skladu s kolektivno pogodbo za papirno branžo. Doslej smo verjetno dokazali tudi upnikom, da je



Razen na proizvodnih strojih poteka remont tudi na kotlu v topnarni.

bila oživitev proizvodnje prava poteza. Naredili smo celo korak naprej v proizvodnji, kar bo še povečalo interes bodočega lastnika za nadaljevanje dela v tovarni," je povedal Ferdinand Debeljak.

Direktor družbe KORA-C je omenil možnost, da bi sodelovalo pri novem poskušu prodaje tovarne, če bo cena

primerna. Morda se bodo pogovarjali tudi o oživitvi tovarniške prodajalne, ki zaenkrat ni predmet najemne pogodbe. Vsekakor bodo skušali do začetka decembra proizvesti in prodati čimveč kvalitetnih izdelkov, takrat pa bo moč več povedati tudi o nadaljnji usodi tovarne.

• Stojan Saje

Sporočilo vodstva SKB banke

Še naprej zanesljiva banka

Ljubljana, 2. avgusta - Tudi zaradi govoric, da koraka SKB banka po poti Triglava in ji grozi izginote, sta predsednik uprave banke Ivan Nerad in član uprave Andrej Cetinski časnikarjem povedala, da je banka visoko likvidna, da je imela v letošnjem prvem polletju skoraj pol drugo milijardo brutto dobička, da je začela uresničevati novo razvojno strategijo, in da ostaja njen delež v slovenskem bančnem prostoru enak (11,3 odstotka). Konkurenca med bankami se je v Sloveniji zelo zaostriila, položaj v gospodarstvu je vplival tudi na bančništvo (slabo vračanje posojil), očitno pa je država zaradi odpeljovanja dolga tujini (okrog 200 milijonov dolarjev) umaknila iz obtoka precej denarja. Problem je nastal pri najetju medbančnih posojil doma, ki jih je morala SKB predčasno vrniti, celotnega koriščenja 140 milijonov mark tujega posojila pa še ni bilo. Kljub tem problemom je bilo servisiranje komintentov normalno, banka je bila, posebno pri devizah, visoko likvidna, naložbe pa bodo še naprej varne. • J. K.

Najprej kaže povedati, da imajo v Alpini, d.d., po izvedenem lastnинjenju večinski delež delnic (55,1 odstotka) notranji delničarji - skupaj jih je 1922, ki se združujejo v združenje delniške družbe, za 4,9 odstotka delnic je notranji lastnikov, ki v to združenje niso pristopili, preostalih 40 odstotkova pa je v lasti tako imenovanih zunanjih delničarov: pokojninski in odškodninski sklad ter Maksima 1 in 2. Združenje delniške družbe je zasedalo in razpravljalo o poslovanju v preteklem letu že 5. julija, in ker imajo v skupščini večino, tudi s svojimi predlogi uspelo.

Vodstvo Alpine v poslovni poročilu ugotavlja, da so bili pogoj za poslovanje v preteklem letu precej neugodni: tečaj je zaostajal za inflacijo, neprimerljivo visoke so obremenitve plač glede na njihove konkurenente v svetu, pa tudi obresti na kredite od tretjine do celo polovice presegajo obresti v svetu. Pri tem primerjave s svetom niso le izgovor: kar 82 odstotkov od skoraj 1,8 milijona parov obutve so namreč prodali v izvozu, skupna vrednost pa je dosegla 6,3 milijona tolarjev.

Posebej jih veseli, da je uspešno oživelja trgovska mreža na Hrvaškem v okviru Alpine CRO, uspešno je poslovala v BiH. Vse naštete družbe so v večinski lasti Alpine. Število delavcev se je v preteklem letu zmanjšalo za 70, pri čemer ugotavljajo, da so uspe-

li zadržati raven plač po kolektivni pogodbi, kar je najvišje povprečje v panogi, ker pa zaostajajo za povprečjem v industriji in še več za povprečjem v gospodarstvu, si delavci pač iščajo zaposlitve z boljšim zaslužkom. Zlasti jih teče neugodna sestava virov sredstev, saj je od 62 milijonov mark, kolikor je vredna celotna Alpina, le 53 odstotkov delniškega kapitala, 24 odstotkov je kreditov in 23 odstotkov izvira iz obveznosti do dobaviteljev. Ker znašajo obresti na letni ravni med 20 in 25 odstotki, je ena najpomembnejših nalog v letošnjem letu zagotoviti ustreznejšo sestavo virov. Nadaljevali so bodo tudi s spremembami v organiziraju, predvsem pa naj bi se usmerili v izboljšanje kakovosti proizvodov in celotnega poslovanja, saj so začeli s postopkom vpeljave sistema ISO 9001.

Poslovanje v preteklem letu je pregledala tudi revizorska hiša Deloitte in Touche iz Ljubljane in izdala k podanim prikazom pozitivno mnenje, strokovne dileme o tem, ali se razporeja le dobiček matične družbe, ali dobiček iz tako imenovane konsolidirane bilance z družbami, ki so v večinski lasti Alpine, pa še niso uspeli razrešiti. Dobiček iz lanskega leta so v celoti namenili v sklad obvezne rezerve (ki tako še vedno ni napoljen do predpisane višine) lansko minimalno uspešno poslovanje pa naj bi letos postalno normalno uspešno. • Š. Žargi

Dogovor Elana in Nordice

V začetku prihodnjega leta naj bi v Begunjah začeli z delno proizvodnjo smuči Kaestle.

Begunje, 2. avgusta - Elan, eden od največjih proizvajalcev smuči in snowboardov, in Nordica, ena vodilnih članic skupine Benetton Sportsystem in lastnica blagovnih znakov Kaestle Killer Loop sta podpisala dolgoročni strateški dogovor, ki obsegajo tudi delno proizvodnjo smuči Kaestle v Begunjah. Začela naj bi se v začetku prihodnjega leta. Elan bo delno uporabjal Kaestlovovo tehnologijo, modele in orodja, zaradi zmanjšanja vpliva medsebojne konkurence pa bosta firmi sodelovali pri razvoju proizvodne tehnologije. Nordica se je za Elan odločila zaradi kakovosti, ki bo sam še naprej razvijal blagovno znamko. Proizvodnjo v Begunjah pa bo zaradi tega sodelovanja znatno povečal.



Adriatic
zavarovalna družba d.d. Koper
Poslovna enota Kranj

VABI

k sodelovanju dinamične sodelavce, ki jih veseli delo s strankami.

- **Nudimo:** - zanimivo delo s posebnimi zavarovalniškimi programi;
- možnost redne ali pogodbene zaposlitve;
- možnost dobrega zasluga;
- možnost samostojne izbire delovnega časa;
- možnost izbire delovnega terena (Škofja Loka, Kranj, Radovljica, Tržič, Jesenice)
- **Pričakujemo,** da imate:
 - vsaj V. stopnjo izobrazbe;
 - delovne izkušnje pri prodaji;
 - vozniški izpit B kategorije;
 - sposobnost dobrega komuniciranja;
 - znanje slovenskega jezika.

Pisne prijave s kratkim življenjepisom pošljite v **8 dneh** po objavi na naslov: Adriatic zavarovalna družba, d.d., PE Kranj, Kidričeva 2, Kranj. V 15 dneh vas bomo obvestili o odločitvi oz. boste prejeli vabilo na razgovor.

Obvestilo Sklada za razvoj

Avgusta javni razpis

Bistvo tega načina prodaje bo v tem, da bodo vse delnice različnih podjetij ponudene vsem investicijskim družbam hkrati.

Ljubljana, 2. avgusta - Sklad Republike Slovenije za razvoj se je odločil v prihodnje prodajati pooblaščenim investicijskim družbam delnice oziroma deleže podjetij, ki se lastnijo, s ponudbo za odkup na osnovi javnega razpisa. Doslej je sklad prodajal na javnih dražbah, zakonodaja pa daje možnost prodaje tudi preko javnega razpisa. Bistvo tega načina prodaje je v tem, da vse delnice različnih podjetij, ki jih Sklad ponuja, ponudi vsem družbam hkrati in sicer združene v en paket. V začetku avgusta bo v Uradnem listu objavljen razpis, začetek septembra pa bo predvidoma rok za oddajo ponudbe. Pidi bodo morali do roka poslati enoto ponudbo, ponudba pa mora vsebovati sporazum med pooblaščenimi investicijskimi družbami oziroma pidi o sodelovanju na javnem razpisu. Sporazum mora biti predvideno priglašen zavodu za varstvo konkurenčnosti. To pomeni, da dražbe delnic na Ljubljanski borzi ne bo več. • J.K.

Nejevoljni izvozniki

Draga posojila

Ljubljana, 2. avgusta - Gospodarsko interesno združenje izvoznikov je na redni časnikarski konferenci posebej opozorilo na težave gospodarstva pri izvozu, izvoznih garancijah in vlaganjih v tehnologijo, ki naj bi povečala izvoz. Pri tem so grajali banke, ki dajejo varčevalcem za depozite visoke obresti in ugodna posojila, ki gredo ponavadi v potrošno blago, ne pa v dejavnosti, ki bi prinašale denar (sedaj so najbolj iskana avtomobilská posojila), gospodarstvu pa ponujajo za posojila drag denar z visokimi obrestmi. Zato ni čudno, da se podjetja, ki jim gre dobro, posojil branijo, jemljejo pa jih slabša, ki pa jih neredno ali sploh ne vračajo, je povedal med drugim generalni sekretar Gospodarskega interesnega združenja izvoznikov prof. dr. Gojko Stanič. • J.K.

Obvestilo Gorenjske banke

V Radovljici brez zastojev

Radovljica, 2. avgusta - Z izselitvijo Agencije za plačilni promet, nadziranje in informiranje konca lanskega leta je mogoča prenova osrednje ekspoziture Gorenjske banke v Radovljici, na Gorenjski cesti 16. Obnova se začenja avgusta in bo trajala do konca novembra, zato bo poslovanje ekspoziture v tem času delno moteno. Zato Gorenjska banka svetuje komitemtom, da se v večji meri odločajo za negotovinsko poslovanje, in da obiščojo ekspoziture v Leskah in v Cankarjevem naselju. V Gorenjski banki se zavedajo, da bo prenova prostorov vplivala na kakovost bančnih storitev, zato so jo razdelili na več faz in se s tem izognili selitvi na drugo lokacijo. Osrednja ekspozitura bo tako poslovala neprekiniteno v istem poslovem času, to je od ponedeljka do petka neprekiniteno med 8. in 18. uro in ob sobotah med 8. in 12. uro.

Vse o pripravništvu

Kranj, 2. avgusta - Območna Gospodarska zbornica Kranj obvešča, da je osrednja državna zbornica pripravila novo brošuro o pripravništvu in pripravniških izpitih. Brošura pojasnjuje pravno ureditev pripravništva v gospodarstvu, ureditev kolektivnih pogodb, položaj pripravnika v delovnem razmerju, program in pripravniške izpise, izvajanje pravilnika o pripravništvu, razna priporočila in obrazce. Pojasnila daje Območna zbornica za Gorenjsko, telefon 064/222 - 584.

NA ŠTIRIH KOLESIH

Trideset let 'majhnih' BMW-jev

29 variacij na temo

Kadarkoli se vozniki pogovarjajo o 'majhnih' BMW-jejih, vedno misijo na avtomobile serije 3. Nekoč so poznavalci kot majhne opredelili legendarnega Dixija, pa slavnega 319, 700 in Isetto. Že trideset let pa to ne velja več.

Vse to se je spremenilo, ko je leta 1966 luč sveta ugledal legendarni model 1600. 'Majhno' ni več pomenilo majhnega avtomobila, pač pa tisto osnovno, kar so lahko ponudili Bavarcji. Pravzaprav so tako 1600 kot kasneje 2002 in je danes cela serija 3 veliki avtomobili, ki

na svojih sedežih nudijo dovolj prostora štirim odraslim potnikom, in se ponajajo z močjo, imajo odlične vozne sposobnosti ter prijetno notranjost.

S tem so pri BMW-ju začrtali smer razvoja svojih avtomobilov, ki se ga držijo še danes. In prav danes

znotraj serije 3 kupci lahko izbirajo med 29 različnimi modeli. Tako je na voljo pet karoserijskih različic, v katere vgrajujejo enajst različnih motorjev, seveda pa se kupci lahko odločijo še za pomicno streho in...

Prav to pa je bistvo serije 3. Tovarna BMW kupcu omogoči, da si iz osnovnega koncepta izbere sebi primeren avtomobil. 'Majhen' BMW je vse prej kot majhen, prej bi mu lahko rekli, da ni prevelik. Kupci z omenjeno serijo dobijo možnost, da avto prikrojijo svojim potrebam. • U.S.



Evolucija 'majhnih' BMW-jev. Tisti spredaj so predniki onih zadaj, oni svetli desno spodaj pa je legendarni 1600 prvi med 'majhnimi'.

Suzukijev baleno tudi s karavanskim zadkom

Suzuki je limuzini s štirimi in petimi vrati dodal še nov model Wagon. Gre za karavansko različico modela, katerega odlika je velik prtljažni prostor.

Suzukijev model Baleno, točneje njegovi limuzinski različici s štirimi oziroma petimi vrati sta na evropski trg prišli lani ter v spodnjem srednjem

razredu avtomobilskega trga zasedli pomembno mesto. Limuzinama se bo v letošnji jeseni po predstavitvi na ženevskem sejmu pridružila

še karavanska različica, ki bo poleg že doslej znanih kvalitet balena ponudila še obilo prostora za takšno in drugačno prtljago. • U.S.



SERVIS IN PRODAJA VOZIL



SERVIS: Hrastje 145, Kranj, tel.: 064/327-926
AVTO SALON: Sejnišče 5, Kranj, tel.: 064/223-857



SUPER PONUDBA

- novi clarus z bogato opremo že za 29.890 DEM

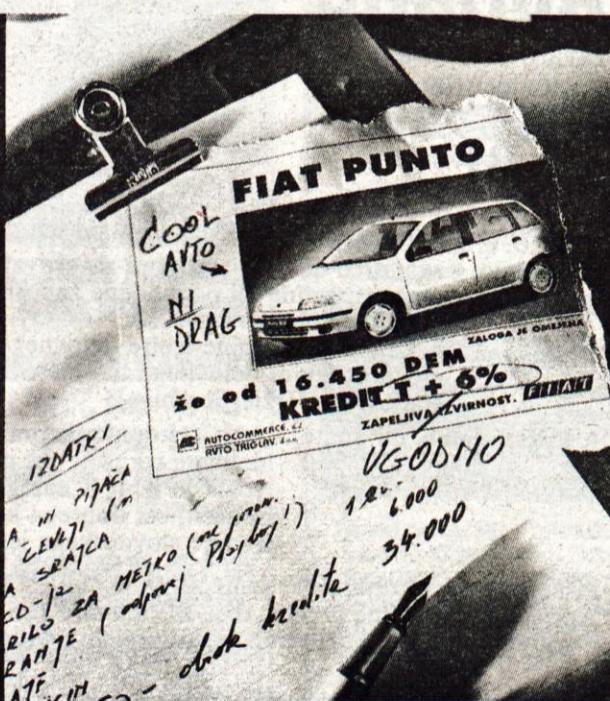
SUPER POPUST ZA JEEP SPORTAGE, cenejši za 2.500 DEM

Super PRESENEČENJE za sephio
Vprašajte pri prodajalcu tel.: 223-857.

PREPISI - KREDIT - LEASING - STARO ZA NOVO

AUTOLINE KRANJ
Bleiweisova 10
4000 Kranj
tel.: 064/216 563

PANČUR
Blejska Dobrava 1
4273 Blejska Dobrava
tel.: 064/874 000



- PRODAJA NOVIH IN RABLJENIH VOZIL
- UГОDEN KРЕДИТ, LEASING
- SERVIS, KЛЕПАРСКЕ IN LIČARSKE STORITVE

AVTOHIŠA KADivec
Pipanova 46, ŠENČUR
tel.: 064/41-573

V Suzukiju pravijo, da bo karavanska različica avtomobila ponudila vse tisto, kar je baleno nudil že doslej. Poleg oblike in opaznosti, dobrih voznih zmogljivosti, za katere poskrbita 1,6-litrski SOHC ali 1,8-litrski DOHC motor. Baleno odlikuje tudi varnost, tako aktivna kot pasivna, predvsem pa praktičnost in prilagodljivost. Kupci bodo lahko izbirali med bogato opremo, do njegove zaresne predstavitev pa naj zadostuje tale slika. • U.S.

Pnevmatike KLEBER tudi pri nas

Aurtocommerčeva družba AC-Zastopstva je v poletnih mesecih začela širiti tudi svojo ponudbo na področju pnevmatik. Ob dosedanjem zastopstvu francoskega Michelina odslej prodajajo tudi pnevmatike francoske tovarne Kleber. Te sodijo sicer v nekoliko nižji cenovni, a nič manj kakovostni razred, saj je Kleber v lasti Michelina. Svojo ponudbo bodo dodatno širili tudi s prodajo celotne palete izdelkov nizozemskega proizvajalca Vredesteina ter tovornim programom gum italijanskega Pirellija. Pri njih kupljene gume kupcem brezplačno zmontirajo v svojem centru za montažo pnevmatik.

V letošnji prvi polovici leta so že prodali skupno 12.000 pnevmatik ter s tem izpolnili 48 odstotkov letnega načrta. • U.S.

AVTO MOČNIK

Britof 162, Kranj, tel.: 064/242 277



POSEBNA PONUDBA

PRIMERA 1.6, 16V, 102 KM

STANDARDNA OPREMA:

*AIR BAG * CENTRALNO ZAKLEPANJE *ABS * MEGLENKE
*ELEKTRIČNA ZAŠČITA PRED KRAJO * SPOJLER

CENA: 33.990 DEM

DARILO: KLIMA



PEUGEOT

Avtohiša KAVČIĆ d.o.o.
MILJE 45 VISOKO pri Kranju
tel.: 43-142

PRODAJA IN SERVIS

VOZILA V ZALOGI:

PEUGEOT 406
BOXER FURGON 12 m³
BOXER KOMBI S KLOPAMI D
BOXER MINIBUS TD

UGODNO!

P 306 PROFIL 1,6
Z BOGATO SERIJSKO OPREMO

UGODNI KREDITI IN LEASING



090/41-29
090/42-38

Pri nakupu

2 avtoplaščev

Sava® vam

brezplačno

operemo avto.

BOLTEZ

VAŠ NAJBOLJŠI PARTNER ZA VARNO VOŽNJO

KRANJ, Staneta Žagarja 58c

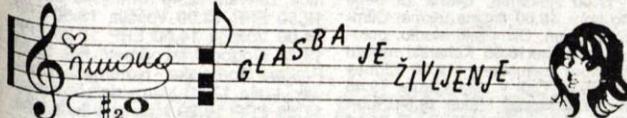
Telefon: 064/331-639, 331-662

VREME

Vremenoslovci nam za danes napovedujejo pretežno jasno, zvečer bodo v gorskem svetu nevihte. Jutro bo sprva delno jasno, čez dan pa delno oblačno z nevihtami. V nedeljo bo oblačno in hladneje. Popoldne bodo plohe.

LUNINE SPREMENBE

Ker je v torek polna luna nastopila ob 12.35, bo po Herschlovem vremenskem ključu do naslednje spremembe položaja lune, ko bo zadnji krajec nastopil v torek, 6. avgusta, ob 7.25 veliko dežja.

**MINISTRICA ZA PRAVOSODJE O GLASBI**

Tik pred zdajci oziroma tik pred dopustom smo v našo oddajo Glasba je življenje povabili ministrico za pravosodje gospo Meto Zupančič - jutri (v soboto) ob 7.15 na Poslovnu velu, ki bo tokrat s terenskim studijem v Mojstrani; ali ob 13. uri na Radiu Triglav, 96 MHz.

Ministrica nam je zaupala, da obožuje Straussa, točneje njegovo glaso.

"Kakšna je razlika med hišo pravice in operno hišo?"

Ministrica:

"Zelo majhna. V obeh se mnogokrat slišijo visoki tone."

Ker se naša ministrica za pravosodje navdušuje nad Richardom Straussom (dunajske valčke je pisal Johann), smo izbrskali anekdoto znanega skladatelja.

Pri glavni vaji opere "Saloma" se je nemški skladatelj Richard Strauss sprl z dirigentom. Trdila sta vsak po svoje.

Nazadnje vzklikne Strauss:

"Ali sem jaz zložil to opero ali vi?"

Dirigent pa je hitro odvrnil:

"Hvala bogu - vi!"

Richard Strauss:

"Če hočeš biti pravi skladatelj, moraš znati uglasbiti tudi jedilni list."

Robert Schumann:

"Pri komponiranju si je potrebno izmisiliti samo glasbo, katero so do sedaj ni izmisliš še nihče."

IQ + ŠKODA
Volkswagen Group

Take in podobne časopisne vesti si kar sledijo:

Recimo: ... "Dacarjem zaprili vrata! Agencija Republike Slovenije za plačilni promet, nadziranje in informiranje je delavcem glavnega urada davčne uprave RS danes preprečila vstop v njihove delovne prostore na Tržaški cesti v Ljubljani. Omenjena agencija po mnenju davčne uprave ne spoštuje zakona o APPNI in ne izvaja sklepov vlade, so sporočili z davčne uprave."

Ali:

"...Uslužbenko Upravne enote so vrgli na hodnik! Zato, ker se občina in upravna enota ne moreta zmeniti, čigava je pisarna. Uslužbenka je dva dni uradovala na hodniku, Upravna enota pa je vložila tožbo, ker meni, da so prostori njeni in obsodila občino za motenje posesti. Enako se dogaja tudi v neki drugi občini, kjer gre za osem pisarn, za katere se tožarita Upravna enota in občina..."

Ali:

"...Kranjski bazen sredi najbolj vročega poletja - zaprlil Športna zveza Kranj sporoca, da zapira športno dvorano na Planini, stadion Športnega centra Kranj, letni bazen in pisarne, ker Mestna občina Kranj kljub sklepom mestnega sveta že več kot leto dni ne nakazuje dotacij za obratovanje in vzdrževanje objektov, niti ne dovoljuje ščlam in klubom plačevati računov za uporabo športnih objektov. Tako smo danes ob odklopu električne primorani zapreti vrata kopališča in ostalih športnih objektov..." Ob tej vesti je zraven še zelo posrečena foto-

grafija: ob vhodu v zaprto kranjsko letno kopališče stojijo otročki, ki so se prišli kopati, naleteli pa na tablo, kjer piše Priporočamo, pod njo pa z velikimi črkami piše ZAPRTO. Prej kužki niso smeli v letno kopališče, zdaj ne smejo tudi kranjski otroci.

Kakšna neki je le ta država, da si tedaj, ko dvema sprtima

ja naaaaše in naša je odločitev. Razumen človek se ob tem sprašuje, komu sploh v teh naštetih primerih kljubuje? Saj so bolj otročji kot otroci - in od kod, za vse na svetu, naenkrat toliko sovraštva in zlobe med ljudmi, ki vendarle živijo skupaj v nekem kraju ali jih druži več ali manj skupni posel? In - kar je najvažnejše:

Tema tedna
Glosa

Mi zapremo in gremo

V naši mladi demokraciji se je razvil zanimiv konjiček: če se stranke ne morejo sporazumeti o lastnini, enostavno poiščejo ključe in prostore - zapečatijo. Mi zaklenemo in - gremo!

strankama zaškriplje, eden od njiju meni nič tebi nič drugega kaznjuje kar tako, da mu zapre prostore - pa amen! Bomo pa zaklenili, aneda... Ali pa mu ne da denarja, da mora sam zapreti, ker nima za vzdrževanje. In potem bomo škilili izza vogla, kaj da bo? Kdo pa nam sploh kaj more, če pa je to

nihče si pravzaprav nima pravice lastiti ne pisarn in ne plavalnega bazena, ker so vsi objekti navsezadnje - davkoplacovalski. Lahko, da prostori pripadajo občini, upravni enti ali državi, ampak od kod jim konec končev denar? Od kod se napajajo, če ne iz davkov in prispevkov? Človek

dobi vtis, da v vseh teh primerih sporne stranke sploh nimajo drugega dela, kot da letajo sem in tja in tuhajo, kje bi našli kakšen pečat, da bi komu spet kaj zapečatili ali zaprli, napravili aféro, nato pa se v senci kakšne lipe hahljali zmedni, ki je zavladala.

Kje je tu kakšna pamet? Kakšna logika?

Če se že dacarji suvajo ven iz pisarn ali občinari in zapošljeni v upravnih enotah nosijo mize in evidence in občinske omare na hodnike, kjer potem žalostno uradujejo, naj se kar. Saj so odrasli in bodo že prenesli tudi take otročarje.

Povsem drugač pa je, če se zaradi nesporazumov in kaj veš kakšnih ozadj in nagajanja sredi poletja zapečati - plavalni bazen! Kdo hodi na bazen poleti? Marsikateremu šolarju pomeni mestni plavalni bazen edino veselje, ki ga čaka poleti. Marsikateri šolar ne more na morje - niti s kolonijo ne!

A koga sploh še briga sociala? Komu mar, da otroci žalostno pritiskajo na kljuko zaprtega bazena v najhujši avgustovski vročini?

Nezaslišano? Seveda je nezaslišano.

Gospoda je trenutno vsa na morju, raja pa svojih otrok niti v mestni bazen ne more poslati. Kajti mi gremo do konca in preko trupel in vseeno je, kdo je žrtev.

Ali bi, recimo, znali take in podobne štorije naše mlade demokracije predstaviti kakšnemu Evropejcu? Za glavo bi se držal, vas pa imel za popolnega norca. • D.Sedej



Na podlagi sklepa skupčine Alplesa industrije pohištva Železniki, d.o.o., Češnjica 54, Železniki z dne 26. 3. 1996 objavlja družba

**JAVNO DRAŽBO
ZA PRODAJO NEPREMIČNIN**

1. Pisarniški prostori, brez opreme v II. nastropju poslovne stavbe na Češnjici 48, Železniki, v skupni površini 454,00 m². Poslovna stavba leži na parceli št. 30/16, z.k.vl. 588, k.o. Studeno.

II. Izkljica cena za pisarniške prostore je 587.297,30 DEM, v tolarški protivrednosti po srednjem tečaju Banke Slovenije na dan plačila kupnine.

III. Plaćilni pogoji: varščino v višini 10 % od izkljicne cene, ki se uspelemu dražitelju prizna. v kupnino, je treba plačati pred javno dražbo, celotno preostalo kupnino pa v tridesetih dneh po sklenitvi pogodbe.

IV. S potrdilom o plačilu varščine v višini 10 % od izkljicne cene se mora dražitelj izkazati pred začetkom dražbe. Varščino je treba plačati pri blagajni družbe ali na žiro račun št.: 3E - 51510-601-42081. Varščina se uspelemu dražitelju vračuna v kupnino, drugim pa vrne brez obresti najkasneje v treh dneh po javni dražbi.

V. Na dražbi lahko sodelujejo vse pravne osebe s potrdilom, da imajo sedež na območju Republike Slovenije in fizične osebe s potrdilom o državljanstvu Republike Slovenije. Pooblaščenci pravnih oseb morajo pred javno dražbo predložiti overjeno pooblastilo za licitiranje.

VI. Na dražbi je mogoče sodelovati tudi s pisno ponudbo, ki mora v zapečateni ovojnici prispeti na naslov prodajalca najkasneje do začetka javne dražbe z oznako "za javno dražbo". Za pisne ponudbe veljajo vsi zgoraj navedeni pogoji.

VII. Uspešni dražitelj mora skleniti kupoprodajno pogodbo v osmih dneh po uspešno zdraženi nepremičnini. Če dražitelj pogodbe po svoji krivdi ne podpiše v določenem roku, se šteje, da je odstopil od nakupa, vplačana varščina pa zapade prodajalcu.

VIII. Davek na promet nepremičnin in ostale stroške prenosa in vknjižbe lastnine plača kupec.

IX. Javna dražba bo 20. 8. 1996, ob 14. uri v poslovni stavbi družbe, na naslovu Češnjica 48, Železniki.

X. Ogled nepremičnine je mogoč 7. 8. 1996 med 11. in 13. uro. Dodatne informacije lahko dobite po telefonu 064/67-121, int. 300.

Alples Industrija pohištva Železniki, d.o.o.



ZA GORENJKE
IN GORENJCE!

24 UR DOBRE GLASBE!!!

OD 5. 8. DO 10. 8. 1996

LESTVICA NAJGIBLJIVEJŠIH 30

1. NO MERCY - WHERE DO YOU GO
2. ROBERT MILES - FABLE
3. GIMME 5 - ATLANTIDA
4. DATURA - MANTRA
5. MOLLELA - SEE THE DIFFERENCE
6. EVERYTHING BUT THE GIRL - WRONG (REMIX)
7. MAGIC VISION - NA NA NA HEY HEY
8. ALEXIA - SUMMER IS CRAZY
9. 2 COLORS - YOU LOOK LIKE THE SUN
10. VALENTIN KOCIJANCIC DJ - POISCI ME '96
11. CULTURE BEAT - TAKE ME AWAY
12. NEW/2 FABIOLA - I'M ON FIRE
13. TI. PI. CAL - HWY ME
14. ROBIN COOK - I WON'T LET THE SUN GO DOWN
15. NEW/FARGETTA - THE BEAT OF THE GREEN
16. REAL II REAL - JEZZ IT UP/ARE YOU READY 4 SOME MORE
17. NEW/GALA - FREED FROM DESIRE
18. FRANKO MOIRAGHI - BABY HOLD ME
19. ICE MC - GIVE ME THE LIGHT
20. DJ DADO - METROPOLIS
21. DJ CHRISTIAN - YOU BODY
22. ANJA RUPEL - POMLAD
23. NEW/SHO NUFF - I NEED SOMEBODY
24. LISA MARIE EXPERIENCE - KEEP ON JUMPING
25. NEW/SCOOPY - ENERGYBODY IN THE FLOOR
26. UMBOZA - SUNSHINE
27. GINA G - OOH, OH... JUST A LITTLE BIT
28. ASIA - LET'S LIVE
29. EROTIC - FRITZ LOVE MY TITS
30. PAUL PEPPER - BREAKING DOWN THE WALL

LESTVICA NAJPOPASTIH 15

1. DOMINIK KOZARIČ - NI JE TAKE
2. KAVANA - CRAZY CHANCE
3. FUGEES - KILLING ME SOFTLY
4. TRES DELIQUENTES - DELIQUENT HABBITS (REMIX)
5. NEW/HIP HOP BOY - THE PARTY GOES TONIGHT
6. CAPTAIN JACK - SOLDIER SOLDIER
7. GARY BARLOW - FOREVER LOVE
8. SAMIRA - THE RAIN
9. NEW/LARRY MULLEN/ADAM CLAYTON - THEME FROM MISSION IMPOSSIBLE
10. MAXI PRIEST AND SHAGGY - THE GIRL
11. GABRIELLE - FORGET ABOUT THE WORLD
12. E. T. - DO YOU THINK I'M SEXY
13. SANK ROCK - KER-TE LJUBIM
14. COLLAPSES LUNG - EAT MY GOAL
15. TONY BRAXTON - JOU'RE MAKING ME HIGH

TRŽIŠKI HIT

vsak ponedeljek ob 17.25 na 88,9 in 95,0 MHz

Lep pozdrav, prijetljivi Tržiški hit, lestvice naj glasbe Radia Tržič. Danes bova bolj kratka, ker se nama zelo mudi na kopališče, da se malo osveživa. Predstavila vam bova najnovijejo lestvico, ki smo jo skupaj oblikovali v ponedeljek in se nahaja prav na tej strani Gorenjskega glasa. Pi, Pi... Pišuka, zaradi hiterja bi kmalu pozabilna na nagrajenca, ki je tokrat Vojko Poljanec iz Žirov in prejme nagrado AVTA LESCE, našega pokrovitelja, da ne pozabim. Naslednji teden pa bo v vami v vročem studiu Marjeti iz Tržiča. ČESTITAVAI! Lepo se imate in uživajte v vročem poletju. P.S.: Če želite biti gost v Tržiškem hitu, tam to napišite na dopisnici. CAO! Vesna in Dušan

Lestvica

1. Atlantida - GIMME 5 (1)
2. Fritz love my Tits - E-ROTIC (3)
3. Pomlad - ANJA RUPEL (2)
4. Summer is crazy - ALEXIA (6)
5. I give you my heart - MR. PRESIDENT (novi)
6. Get down - BACKSTREET BOYS (8)
7. You look like the sun - 2 COLORS (10)
8. That c.i.t.a. feeling - CAUGHT IN THE ACT (5)
9. Soldier soldier - CAPTAIN JACK (13)
10. Zase me vzem - SENDI (4)
11. Sanjam te - JOHNY V. BLAŽIČ (11)
12. Cecilia - SLUGGS (7)
13. What's going on - TEMPO (novi)
14. Sonce mojih dni - SIMONA & SLAPOVI (novi)
15. Killin me softly - FUGEES (novi)

Izpolnite kupon in ga pošljite na Radio Tržič, Balos 4, do 5. avgusta.

**KUPON**

Glasujem za skladbijo: št. in št.

Moj predlog:

Moj naslov:

**LESTVICA 5 + 5
NA RADIU ŽIRI**

UREJA SAŠA PIVK

I. del:

1. KINGSTONE: Ko bo padal dež
2. OLIVER ANTUAUER: Dan ljubezni
3. LINTVERN: Kravata
4. HALO: Anita ni nikoli
5. FARAOONI: Sam takšen, ker sem živ

II. del:

1. ANIKA: Lahko noč,

SOBOTA, 3. AVGUSTA 1996

TVS 1

9.30 Videostrani
10.00 Otoški program
10.00 Radovni Taček: Zlato
10.20 Živalske pravilice
10.35 Pod klobukom
11.05 Zgodbe iz školjke
11.35 Učimo se tujih jezikov: Angleščina
11.50 Dogodivščine Huckleberry Finn, ameriški film
12.35 Spilluite a due, 2. oddaja
13.00 Poročila
13.05 Lingo, ponovitev TV igrice
13.35 Videostrani
15.10 Mesta sveta, švicarska dokumentarna serija
16.05 Reka upanja, 4. del francoske nadaljevanke
16.55 Ognjena moč, 11. del angleške dokumentarne serije
17.25 Operacija strogo zaupno, koprodukcijska nanizanka
17.50 EP, videostrani
18.00 TV Dnevnik 1
18.05 Alpe Jadran
18.35 Ozare
18.40 Hugo, TV igrica
19.10 Včeraj, danes, jutri
19.10 Risanka
19.30 TV dnevnik 2, Vreme
19.46 Utrip
20.00 Atlanta '96
20.30 EPP
20.35 Osamljeni planet, avstralska pustolovska serija, 1. oddaja
21.25 Nacionali parki: Divjina za vedno?, kanadska dokumentarna oddaja
22.20 Turistična oddaja
22.35 Včeraj, danes, jutri
22.45 TV dnevnik 3, Vreme
22.55 Šport
23.10 Murder in black and white, ameriški film
0.40 Sova
0.40 Večni sanjač, 4. del ameriške nanizanke
1.10 TV jutri, videostrani

TVS 2

9.00 Euronews 13.10 Tedenski izbor
13.10 Trdjavskie igre, francoski kviz, 1. del 14.35 Mostovi 15.05 Slovenski utrinki, oddaja madžarske TV 15.35 Atlanta '96: Baseball - finale; Skoki v vodo; Dnevní pregleb; Boks; Atletika - finale; Kolesarstvo - kromometer; Tenis - finale (m); Nogomet - finale (m); Atletika - finale; Košarka - finale (m) (do 5.45)
TV Slovenija si pridružuje pravico do sprememb programa.

KANAL A

8.55 Spot tedna 9.00 Kaličopko, ponovitev otroške oddaje 10.00 Kapitan planet 10.30 Glasbeni spoti 11.00 Dance session, ponovitev 11.30 Oddaja o stilu, ponovitev 12.00 TV prodaja 12.20 Predstavitev izdelkov 12.45 Videostrani 14.25 Spot tedna 15.15 Čičaške zgodbe, ponovitev 12. dela ameriške nanizanke 16.15 Moja najljubša rjavolaska, ponovitev ameriškega filma 18.00 Otoški kotiček: Maia morska deklica, ponovitev; Račje zgodbe, ponovitev ameriške risane serije 19.00 Glenn Miller, dokumentarna oddaja 20.00 Tropska vročica, ameriška nanizanka 21.00 Dolina maščevanja, ameriški barvni film; Bur Lancster 22.30 Dežurna lekarna, španska humoristična nanizanka 23.00 S kamerom na potepu 23.30 Spot tedna 23.35 TV prodaja 0.00 CNN poroča

POP TV

9.30 Brisco County, ml., ponovitev nanizanke 10.00 Highlander, ponovitev nanizanke 11.00 Vr. 5, ameriška nanizanka 12.00 Harry in Hendersnovi, film 14.00 Obraz tedna, ponovitev 14.30 Maharadževa hči, 2. del nadaljevanke 16.00 Grand Prix magazin 16.30 Argument, ponovitev 17.00 Imamo jih radi 17.30 Beverly Hills 90210, ponovitev nadaljevanke 18.30 Melrose Place, ponovitev nadaljevanke 19.30 24 ur 20.00 Umri z menoj, ameriški film; Pamela Lee Anderson 21.30 Razprtje, ameriška nanizanka 22.30 Zločini strasti, film 0.30 24 ur, ponovitev

TV 3

11.00 Trik trak, otroški in mladinski program 12.00 Vera in čas 13.00 Zadnja noč, ponovitev filma 14.45 Tretji tabor izseljenskega društva Slovenija v svetu, ponovitev nadaljevanja 16.00 Nečista I, film 18.00 Skrivnostni kraji, dokumentarec 19.00 Poročila 19.10 TV prodaja 19.30 V 80 dneh okoli sveta - 25. del 20.00 Prijateljici iz otroštva, II-film 21.45 Poročila - ponovitev 22.00 Boston Pops 23.00 TV Prodaja 23.20 Krik v noči, film 1.00 Poročila - ponovitev 0.15 Video kolaž

HTV 1

12.15 Briljantina 13.00 V vroškem in okolicu, dokumentarna oddaja 13.30 Vrtnar na balkonu 14.10 Mladi Indiana Jones, serija 15.05 Poročevalci sveta 15.40 Škrati nimajo pojme 16.40 Poročila 16.50 Beverly Hills, 90210, nanizanka 17.40 Melrose Place, nadaljevanka 18.25 David Copperfield 19.15 Na začetku je bila beseda 19.30 Dnevnik

20.05 Pokaži, kar znaš, ameriški barvni film 21.50 Hrvatska spominska knjiga, dokumentarna oddaja 22.00 Dnevnik 22.20 Split '96, posnetek 0.00 Polnočna premiera: S srcem in dušo, angleška nadaljevanka

HTV 2

13.45 Video strani 15.00 TV Koledar 15.10 Lažni spomin, dokumentarna oddaja 16.00 Olimpijski studio 18.30 Tenis, finale 19.20 Boks, finale 20.20 Odbojka, finale 21.30 Nogomet, finale 23.35 Klasična glasba 0.40 Od duha do duha, dokumentarna serija 1.05 Olimpijski studio; Atletika, prenos 3.55 Košarka, prenos

AVSTRIJA 1

12.15 Klic v sili Kalifornija 12.55 Olimpijski telegram 13.05 Olimpijski studio 14.30 Olimpijske igre 1996: Kolesarstvo, cestna vožnja posameznikov (m), finale 15.00 Veslanje, finale: 1000 m (m) K1, C1, K2, C2, K4, 500 m (2) K4; Dresurno jahanje 16.00 Košarka, tekme za uvrstitev od petega mesta (ž) (tudi ob 18.00) 16.10 Sportno-ritmična gimnastika, posameznice - polfinale 18.00 Odbojka, tekma za 3. mesto 19.00 Tenis; finalni dvoboj; (m); Olimpijski telegram 17.30 Olimpijski studio 18.00 Šport: Nogomet 19.00 Olimpijski studio 19.25 Money Maker 19.30 Čas v sili/Kultura 19.53 Vreme 19.55 Money Maker 20.00 Šport 20.15 Oh, ti moja Avstrija 22.05 Olimpijske igre 1996: Boks, finalni dvoboji; Kolesarstvo, posamezno (ž), finale; Odbojka, finalna tekma (ž); Košarkam tekme, za razvrstitev od petega mesta; Rokomet, tekma za tretje mesto (ž); Nogomet, finalna tekma (m); Tenis, finalni dvoboj dvojic 23.15 Rokomet, finalna tekma (ž) 0.30 Atletika, finale: 0.30 Skok v višino (ž)

AVSTRIJA 2

13.10 Anastazija - zadnja cesarjeva hči, nemški zgodbinski film 14.50 Uganka zelenega pajka, nemška kriminalka 16.30 Dželena in ljudje 17.00 Čas v sili 17.05 Ozri se po deželi 17.35 Kdo me hoče?, živali išejo dom 17.53 Svetovne religije 18.00 Milijonsko kolo 18.25 Harald in Eddi 19.00 Avstrija danes 19.17 Loto 19.30 Čas v sili 19.53 Vreme 20.00 Pogledi od strani 20.15 Indija, avstrijska filmska satira 21.40 Čas v sili 21.50 Vohlačja poinita super, nemška komedija 23.25 Čas v sili 23.30 Buona Sera, gospa Campbell, ameriška komedija 1.20 Past za nevesto, ameriška komedija 3.10 Pogledi od strani 3.15 V njenih očeh je vedno moč, francoski film 4.45 Uganka zelenega pajka, ponovitev nemške kriminalke

TELE-TV KRAJN

... Videostrani 18.45 Test slika 18.55 TV napovednik TELE-TV 19.00 TV kažipot 19.02 EPP blok - 1 19.07 Glasbeni spot 19.10 Mini pet - otroška glasbena levtica 19.40 Utrip Kranja (ponovitev) 19.55 Danes na videostranih 20.00 Top spot 20.08 EPP blok - 2 20.10 Poročila 21.90 (ponovitev) 20.25 Duhovna misel - 10. oddaja 20.35 Videoboom 40 (prva slovenska video levtica zavane glasbe), 100, oddaja 21.35 EPP blok 3 21.40 Odprt ekran, ponovitev 21.50 Kamera presenečenja: Bungee Jumping za Katjo 22.05 Odprto prvenstvo Slovenije v Plavjanju - Radovljica 96, posnetek tekmovanju 0.00 Nočni zabavno eročni program (distribucija: Alteka, d.o.o., Kranj) 1.30 Z vami smo bili... nasvidenje 1.31. Odpovedni spot programa TELE-TV Kranj 1.32 Videteori

SODELUJTE V KONTAKTNIH OD-DAJAH TELEVIZIJE TELE-TV KRAJN - POKLIČITE PO TELEFO-NU: 33 11 56!

TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železnični preko COMPUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Žiri; VIDESTRANI TV Železnični preko VCR ob 18., 19.15 in 21. uri 19.00 Mladinska oddaja 20.00 Antonov obzornik 20.20 Serijski film

ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.08 Test 18.15 Napovednik 18.16 EPP blok 18.20 Zaključni koncert za mojstro violinista Bledu 18.53 Risanke 19.15 Videostrani 21.00 Satelitski program Deutsche Welle 22.00 Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporoda 20.00 Telemarket 20.50 Popolno zdravje, zdravljenje z alternativno medicino - ponovitev 22.00 OSHO - otrok nove dobe - ponovitev 22.30 Telemarket 22.40 Napoved sporeda

KINO

KINO CENTER Kino zaprt zaradi zamenjave stolov! STORŽIČ ameriška kriminalka HUDICEVKI ob 17., 19. in 21. uri (Sharon Stone, Isabelle Adjani, Chazz Palminteri) ŽELEZAR JESENICE ameriška komedija BILKO DEBILKO ob 18.30 in 20.30 uri (Steve Martin, Dan Aykroyd) KINO BLEĐ ameriška drama NA SMRT OBSOJENI ob 18. uri; ameriška komedija OČE MOJE NEVESTE 2 ob 20. uri KINO ŽIRI ameriška komedija ORGUTAN V HOTELU MAESTIC ob 20.30 uri KINO SORA ŠKOFJA LOKA Zaradi prenavljanja dvorane ni filmskih predstav. KINO "OBZORJE" ŽELEZNIKI Ni filmskih predstav.

za nedeljo 22.45 Videostrani

RA KRANJ

5.30 Začetek programa, uvodna napoved 5.50 EPP 6.50 EPP 7.00 RS - druga jutranja kronika 7.40 Pregled dnevnega tiska 7.50 EPP 8.20 Oziramo se 8.25 Hov, ne znam domov 8.30 Čestitka posredovanja 8.30 Cestitka presenečenja 8.50 EPP 9.00 Gorenjska včeraj, danes 9.50 EPP 10.50 EPP 11.20 Novinarski prispevki 12.00 Brezplačni mali oglasi 12.30 Osmrtnice, zahvale 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna 13.20 Novinarski prispevki 13.50 EPP 14.00 Gorenjska danes 14.30 Novinarski prispevki 14.50 EPP 15.00 Novinarski prispevki 15.25 EPP 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.00 EPP 16.20 Izbor pesmi tedna 16.50 EPP 17.20 Novinarski prispevki 17.50 EPP 18.00 Gorenjska danes, jutri 18.50 EPP 19.30 Večerni program: glasba po izboru Mateje Žveršen 19.50 EPP 24.00 Zaključek programa Radia Kranj

R TRŽIČ

Odajamo od 13.30 do 19.00 na UKV stereo na 88.9 MHz iz Krovorja in 95 MHz iz Tržiča.
Program bomo začeli ob 13.30, gost v studiu pa bo Adolf Störmer s knjigo, ki je izšla po pred kratkim. Sledila bo, ob 14.30, oddaja Ta dobril 10 Radia Tržič. Nato bodo na vrsti še druge aktualne informacije, pa horoskop, ob 16.10 bodo sledila obvestila. Nadaljevali bomo z oddajo Deutsche Welle poroča, nato pa bomo izpolnjevali glasbene želite poslušalcev. Svoj brezplačni mali oglasi boste oddali ob 17.30 do 18.00, nato pa bomo prebrali še pravljico izpod peresa Zlate Volarič.

R TRIGLAV

6.00 Dobro jutro 7.00 Druga jutranja kronika 7.30 Halo, porodnišnica 8.00 Nočna kronika (OKC) 8.30 Telegraf 10.00 Aktualno 11.15 Duhovni razgledi 12.00 BBC novice, osmrtnice 13.00 Glasba je življenje 14.30 Poldanski telegraf 15.30 Dogodki in odmevi 16.30 Osmrtnice, Deutsche Welle 17.00 Češ pregrade do Merkurjeve nagrade 18.30 Domäne novice, Pogled v jutrišnji dan 19.00 Vočiča

R ŽIRI

5.30 Prva jutranja/kronika RA Slovenija 5.40 Napoved programa - servisne informacije 6.20 Nočna misa svoje moč 7.00 Druga jutranja kronika 7.30 Minute za klasično glasbo 8.45 Atlanta 9.90 9.30 Glasbo izbirate poslušalci 10.00 GIM 9 - mladinski program 11.00 BBC - Evropa v enem tednu 12.00 BBC - novice 12.30 10. poletnih komarov 13.45 Osmrtnice 14.30 Brezplačni mali oglasi 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 16.50 Športni utrinki 17.00 Sobotno razvedrlino popoldne 19.00 Atlanta 96 19.30 Odpoved programa

R RGL

KRIM: 100,2 MHz-ŠANCE: 99,5 MHz-LJUBLJANA: 105,1 MHz
Nismo prejeli programa!

R OGNIJIŠČE

5.30 - 8.30 Jutranji program 6.45 Duhovna misel, svetnik dneva 8.30 Dop. Inf. oddaja 9.00 Sobotna iskrica 11.10 Za življenje, za danes in jutri 12.05 Ponovitev: duhovna misel, ponovitev 20.00 Lucan, ameriška nanizanka 21.00 Kako je bil ovjenjen divji zahod, ponovitev ameriške nanizanke 23.00 Karma, oddaja na meji 0.00 Spot tedna 0.05 TV prodaja 0.30 CNN poroča

POP TV

8.00 Pink Panter, risanka 8.30 Spidi in Gogi show, otroška oddaja 9.30 Prigode Ani in Nejška Krpice, risana serija 10.00 Peter Pan, risana serija 10.30 Ederra, nadaljevanka 11.30 Kuhamo skupaj, kulinarica oddaja 12.00 Med prijatelji, oddaja o narodno-zabavni glasbi 13.00 Avtodrom, ponovitev oddaje o avtomobilizmu 13.30 Grand Prix magazin, ponovitev 14.00 Maharadževa hči, nadaljevanka 15.30 Razprtje, ponovitev nanizanke 16.30 Dominik in Eugene, film 18.30 Lois & Clark: Nove Supermanove dogodivščine 19.30 24 ur 20.00 Po potresu, film 21.30 Na sever, nanizanka 22.30 Grdi raček, nanizanka 23.00 S Claudom doma, film 0.30 24 ur, ponovitev

PODLENUJTE V KONTAKTNIH OD-DAJAH TELEVIZIJE TELE-TV KRAJN - POKLIČITE PO TELEFO-NU: 33 11 56!

R ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železnični od 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Žiri. VIDEOSTRANI TV Železnični na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri.

19.00 Antonov obzornik 19.20 Športni utriček 20.00 8. Groharjev teden v Sorici, 1. del 20.50 Brez komentatorja

ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.08 Test 18.15 Napovednik 18.16 EPP blok 18.20 Kronika tedna 18.40 Risanke 19.15 Videostrani 21.00 Satelitski program Detusche Welle 22.00 Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporoda 20.00 Telemarket 20.50 Popolno zdravje, zdravljenje z alternativno medicino - ponovitev 22.00 OSHO - otrok nove dobe - ponovitev 22.30 Telemarket

SNOVANJA

VSEBINA 85

MARKO JENŠTERLE:

Človek je le del narave, ne njen gospodar

LEA MENCINGER:

Po Zlatorogovih gorskih poteh - z Jakom Čopom

LEA MENCINGER:

Nazaj k naravi, toda brez nas samih, pogovor z Iztokom Geistrom

Beseda urednice

Kaj vse bo lahko človek še izgubil, če bo nadaljeval ta nevarni odnos do narave kot njen gospodar ne pa kot njen sestavni del? Tej temi so skozi tri različne prispevke namenjena tokratna Snovanja. Uvodno razmišljanje, ki ga je spodbudila tudi letošnja okrogla miza o Ekologiji čutov v okviru festivala Idriart na Borlu, je napisal Marko Jenšterle. Jaka Čop in Iztok Geister, pripadata različnim generacijam, dvema različnim pogledoma na svet okoli nas, ki pa jima je prav gotovo med drugim skupna visoko razvita naravovarstvena zavest. • Lea Mencinger

Marko Jenšterle

Človek je le del narave, ne njen gospodar

Na letosnjem okroglom mizi, organizirani v okviru poletnega festivala Idriart na gradu Borl, je Marko Pogačnik izrekel naslednje besede: "Skala, na kateri stoji grad Borl, mi sporoča, da lahko z novo senzibilnostjo čutov presežemo krizo razvoja človeštva."

Naslov okrogle mize je bil Ekologija čutov, na istoimenskem interdisciplinarnem festivalu v okviru Idriarta pa je o čutih razglabljalo 150 udeležencev z vsega sveta. Med njimi je bila ob slovenskem kulturnem ministru dr. Janezu Dularju tudi ministrica za okolje v Spodnji Saški v Nemčiji Monika Greifahn, ki je med drugim javnosti postregla s podatkom neke ameriške raziskave, v kateri so ugotovili, da kar 40 odstotkov otrok ne zna več teči nazaj, saj so izgubili čut za gibanje v prostoru. Kajti, ko uničujemo naravo, posredno in v glavnem nezavedno uničujemo tudi svoje čute. Greifahnova se ni zavzela le za to, da bi v šolske programe uvedli predmet, ki bi nas naučil intenzivnejše uporabljati naša čuti, ampak je menila celo to, da bi morali v vsako ustavo zapisati, da je človek del narave, ne pa njen gospodar.

Ceprav gre za popolno naključnost, je na tem mestu treba omeniti, da je bil glavna atrakcija letosnjega mednarodnega gledališkega festivala Exodus v Ljubljani kolumbijski režiser Enrique Vargas, ki je svojo predstavo Preročišča gradil prav na intenziviranju človeških čutil. Vargas je s svojimi sodelavci postavil labirint, skozi katerega so se morali gledalci predstave prebiti prav s tem, da so uporabljali čutila, od tipa do vonja, saj so večji del predstave blodili v temi.

Toda realnost sveta na prehodu v enaindvajseto stoletje je žal ta, da se vse večja množica prebivalstva našega planeta nezadržno oddaljuje od narave in tudi od svojih čutov, saj je prepričana, da je tehnološki in predvsem telekomunikacijski razvoj edina prava pot v prihodnost. Problem ni le v odtujevanju od narave, ampak še bolj v razkroju družabnosti. Ljudje so zaradi novih tehnoloških iznajdb prepričani, da med seboj komunicirajo več, v bistvu pa vedno manj. Sporazumevanje po elektronski pošti, pa celo po telefonu, je žal nekaj povsem drugega od neposrednega stika. Dogaja se, da so ljudje začutili potrebo po nenehnem pogovarjanju preko elektronske pošte, pa četudi s sogovornikom živijo v neposredni bližini. Že celo telefon bi premnogi lahko uporabili le za vzpostavitev prvega stika ter nato odložili slušalko in se podali na obisk,

pa se dogaja celo to, da ljudje po telefonu ure dolgo med seboj govorijo v isti stolpnici.

Režiser Enrique Vargas pravi, da se je človekovo odtujevanje začelo že v davni preteklosti in to v tistem trenutku, ko so ljudje začeli knjige brati po tihem. Pred tem so jih nepismeni lahko vsaj poslušali, od ust do ust so krožile zgodbe in legende, ki so vzbujale velike domišljije. Ustno izročilo je v prenekaterem delu sveta povsem izginilo in v Evropi so recimo skandinavski narodi še eni redkih, kjer si ljudje v živo pripovedujejo pravljice, zgodbe in legende. Danes imamo vsaj to srečo, da se posamezni modreci še najdejo in v pripravah na predstavo Preročišča sta se nekega dne sestala tudi Enrique Vargas in Marko Pogačnik, ki nedvomno dobro poznata področje, s katerim se ukvarjata, in ga po svojih močeh nevsiljivo, vendar vztrajno razlagata tistim, ki so ju voljni poslušati.

Kranjčanom seveda zgodbe o Marku Pogačniku ni treba razlagati, saj je s svojim delom našemu mestu vtimnil neizbrisni pečat, četudi se je prav zaradi nerazumevanja nekaterih vplivnih ljudi umaknil v Šempas. Ampak tako je vedno bilo. Ljudje, ki ne znajo več normalno komunicirati in predvsem poslušati, se zatekajo k argumentom moči in nasilja. Toda navsezadnje je le tako, da je vse te vplivneže duh skupine OHO na koncu prezivel. Člani te skupine so danes med najvidnejšimi strokovnjaki v naši kulturi in eden med njimi je tudi Iztok Geister, v poeziji znan kot I.G. Plamen, ki je pred kratkim izdal zbirko pregledne poezije Plavje in usedline, ob njenem izidu pa je drugi pesnik Ivan Feo Volarič zapisal naslednje besede: "Celotna slovenska pesniška avantgarada iz šestdesetih let ima pravzaprav zelo zapleteno 'biografijo': eni so umrli zaradi bolezni, nekaj jih je napravilo samomor, drugi so poiskali donosnejše poklice, tretji ostali v začaranem krogu smisla poezije in tako naprej. I.G. Plamen ima v tem primeru posebno mesto: ceprav je na nek način izstopil iz poetike, je v njej vendarle ostal - zapisal se je pticam. To je bila njegova ključna odločitev. Kaj torej narediti s poezijo, ko ji pridemo do 'konca', ko nam preostane le še objava nepopisanega lista papirja, kako naprej od tega konca? Prepričan

sem, da je I.G. Plamen z vstopom v 'pozijo ptic' uspelo najti odgovor." Na koncu svojega zapisa Volarič pravi, da je Iztok Geister Plamen najboljši pesnik med ornitologi in Iztok Geister najboljši ornitolog med pesniki.

Geistrova živiljenjska izkušnja je pač takšna, da bi mu jo lahko zavidal marsikdo med nami, saj mu je uspelo najti lepo sožitje med umetnostjo in naravo, predvsem pa pretanjem občutek za opazovanje vsega okrog sebe. In če s sokolsko natančnostjo opazuje ptice, potem velja, da na enak način opazuje tudi ljudi, predvsem pa mu ne morejo uiti vsi tisti, ki v svoji naglici nimajo časa za nikogar drugega, razen samega sebe. V eno od svojih knjig, drobnemu vodniku po naravi, je tako zapisal: "Poznam take, ki si ne morejo kaj, da ne bi še na izletu premisljevali o službi. No, pa tudi take poznam, ki jim po glavi ne blodi drugega kot to, kako bi čimprej prišli na cilj in se tako še enkrat potrdili - pred kom drugim, kot samim seboj. Le malo pa je takih, ki gredo v naravo brez duševnega nahrbtnika, nedolžno, kot zelen, z napuhom nepopisan list. Toda ali naj knjigo narave le listamo ali pa v njej tudi kaj preberemo?"

VSi tisti, ki neprestano hlastajo po materialnih dobrinah in s prenosnimi telefoni v rokah lovijo že vnaprej izgubljeni čas, bi se morali zavedati, da lahko vse, kar so dobili, izgubijo v manj kot minut. Človek bi sicer pričakoval, da se ljudje nekaj že naučili iz hude izkušnje vojne in naši neposredni sosedčini, pa temu ni tako. Ljudje, ki živijo v tehnološko razvitem svetu, se vsak dan bolj zavedajo vrednosti živiljenja v naravi, predvsem pa narave same. Koliko med njimi jih je pripravljeno dati pravo bogastvo za pitno vodo, takšno, s kakršno se pri nas že vedno umivamo, saj nam v neizmernih količinah po vodovodnih cevih priteče naravnost na dom. Ustekleničena mineralna voda, kakršno so nam že začeli ponujati, je pri nas že vedno prej posledica novih tržnih prijemov, kot realnosti, prav nikjer pa ne piše, da se že jutri ne moremo srečati s problemom pitne vode. Medtem, ko se naši ljudje še vedno poleti hladijo v morju, nekje na Japonskem že dolgo ne vedo več, kakšne so počitnice v naravi. Tam se radi pohvalijo z vrhunsko tehnologijo, s

pomočjo katere so zgradili umetne morske plaže, kjer ljudje pod pokrito streho uživajo namišljene poletne počitnice. Namišljene zato, ker jim računalniki ustvarjajo celo valove, rastlinje je plastično, iz skritih zvočnikov pa prihajajo posneti zvoki narave in v njej živečih živali. In če bi bilo nekoč res treba izbrati med živiljenjem v kakšni od številnih vasi na grških otokih, kjer ljudje v miru ter v ugodni klimi doživljajo sto in več let živiljenja, ali pa "počivati" med množico na umetni japonski plaži, potem je vsekakor mikavnejša prva ponudba. Resda se je v njej čas ustavil, toda prav zaradi tega je človek dobil možnost idealnega sožitja z naravo, pa tudi z neposredno družbo.

Druga skrajnost je, kot že omenjeno, izgubljanje naših čutov in zmožnosti za neposredno komunikacijo. V vse večjem delu razvitega sveta se ljudje po pomoč zatekajo k psihiatrom in jim plačujejo za poslušanje njihovih dolgih monologov. Toda zavedati se je treba, da je med normalnim živiljenjem in zdravljenjem pomembna razlika. Ampak v neki ZDA so se že povsem navadili tega, da imajo vsak svojega psihiatra, ki jih spremlja od rane mladosti do smrti. Pa je to navsezadnje še vseeno, če bi šlo le za njihov interni problem. Huje je, kadar tako izpraznjene družbe svoj način živiljenja kot edini pravilni vsiljujejo ostalemu svetu. Ker imajo v rokah večino medijev, jim to tudi uspeva. Tako je recimo letos vlada v Venezueli nasledila ameriškim "strokovnjakom" in najela posebno agencijo, ki naj bi ji s pomočjo lobiranja in podobnih prijmov pomagala spremeniti mentaliteto Venezuelcev. In kaj je z njimi narobe? Neka anketa je namreč pokazala, da kar 40 odstotkov prebivalcev meni, da je Venezuela zaradi svojih naravnih bogastev bogata država in so zato zadovoljni s sedanjim načinom živiljenja. Zdaj naj bi Američani v ta mir vnesli tekmovalni duh in željo po hitrejšem in večjem zaslugu. Anketa je namreč pokazala tudi, da si prevlade tržnega gospodarstva želi le 22 odstotkov ljudi. Ko se bo njihovo število po zaslugi ZDA povečalo, bodo v tej karibski državi pretevali množice dolarjev, ampak njihove prekrasne, zdaj še popolnoma nedolžne peščene plaže bodo lahko gledali samo na starih razglednicah.



KARLO PESJAK: Deklica z listom rabarbare

Lea Mencinger**Jaka Čop, mojster planinske fotografije**

NA ZLATOROGOVIH GORSKIH POTEH

Ne ve se, kolikokrat je že otrokom širom po Sloveniji povedal pravljico o Zlatorogu, ki pa ni pravljica kar tako, pač pa govori o gorskem svetu, kjer so zakoni narave še posebej strogi, saj je po Zlatorogovih poteh treba hoditi ne le z odprtimi očmi, pač pa tudi s srcem. Prav to slednje pride na misel, kadar listamo kakšno od štirih monografij, ki jih je Jaka Čop posvetil slovenskim goram, peto o kozolcih pa seveda slovenski posebnosti - kozolcem. Vztrajni gorski potohodec, ki bo to jesen praznoval že 85. rojstni dan, je v desetletjih druženja z gorami, kazale so mu prijazen pa tudi trd in grob obraz, potrežljivo s fotoaparatom v roki čakal na trenutke, ki jih je hotel ohraniti sebi in drugim na fotografiji. Vrsti priznanj, ki jih je bil v preteklosti deležen, se je pred kratkim pridružilo še priznanje - častni znak Republike Slovenije, ki ga je Jaka Čop prejel iz rok predsednika države Milana Kučana. S tem so bile temu planincu, gorniškemu fotografu in ljubitelju narave vsekakor priznane nemajhne zasluge za rast planinske kulture in naravovarstvene zavesti pri nas.

S fotografijami slovenskega gorskega sveta ste se zapisali v zgodovino slovenske krajinske fotografije. Ljudem ste predvsem s črnobelo fotografijo predstavili izjemno lepo gorsko krajino.

"Res je, potrežljivo sem zbiral kraje in motive, na začetku sila varčno pritiskal na sprožilec, saj so bili časi, ko filmov ni bilo na pretek. Zdaj je seveda drugače. Za fotomognografijo je bilo treba deset ali več let skrbno zbirati in odbirati posnetke. Danes pa se nekateri odpeljejo do morja in nazaj, postreljajo nekaj deset filmov, pa že imajo monografijo o Sloveniji. Takega fotografiranja ne cem posebno. Narava je vendar v različnih urah dneva različna, da ne govorim o letnih časih. Spominjam se, da dolgo časa ni bilo posebnega zanimanja za monografijo s fotografijami, kot sem jih delal sam, saj so mi govorili, naj bi bila knjiga obenem tudi reklama v turistične namene.

Turističnih razglednic pa res ne delam, mene so zanimali različni pogledi na najlepše gore, na rastlinski svet, na gozdove, na viharnike in podobno. Iskal pa sem pogleda na gore s strani, od koder še niso bile posnete, na primer s primorske strani. Kdo pa je imel posnetke Triglava s Trente? Kugy jih je imel, kaj dosti drugih pa ne, če sploh kdo. Zato je tudi bila moja prva fotografiska razstava na Primorskem, v Tolminu."

Od prve razstave, bila je tik po vojni, do danes se je vaših posnetkov nabralo kar za nekaj monografij. Kaj pa razstave?

"Še razstavljam. Prav v kratkem bom sodeloval tudi na društveni razstavi v Kranjski Gori. Moram pa reči, da ni bil moj cilj kar največ razstavljanji. Vedno sem le zbiral posnetke na določeno temo, saj sem si vedno želel vse skupaj predstaviti v monografiji. To pa je najtežje. Lahko je imeti nekaj dobrih posnetkov, težje pa je odbrati in zbrati take, da predstavljajo celoto."

Pred petimi leti, ko sva se pogovarjala ob vaši osemdesetletnici, ste govorili o tem, da bi radi izdali tudi monografijo o Trenti. Ker je pred tem izšla knjiga Slovenski kozolec, za katero ste prispevali fotografije, je zdaj Trenta gotovo že na vrsti?

"Prav lahko bi bila. Že pred tremi leti sem direktorju Triglavskoga narodnega parka izročil zbrano gradivo, da bi napisal besedilo, a nanj še vedno čakam. Kaže, da nimam posebne sreče s svojimi knjigami. Si morete misliti, da je prva moja monografija čakala na izid kar sedem let; vmes je gradivo za knjigo shranjeno na Planinski zvezni celo pogorelo. Zamenjal sem več založb, eno sem moral celo tožiti, ker knjige ni izdala v dveh letih, kot je bilo določeno po pogodbji. No, končno je knjiga Svet med vrhovi izšla pri tedanjem DZS. Veste, z založbami je težko: če niso ravno iz Ljubljane, te zelo malo upoštevajo. Takih sedem let, ko sem si prizadeval za izid monografije, pa res ne bi hotel še enkrat preživeti. Pri naslednjih knjigah je bilo že malo bolje."

O gorah imate posebno mnenje. To povedo že vaše štiri knjige fotografij o gorah. Zanimali pa so vas tudi kozolci. Zakaj?

"O kozolcih sem najprej pripravil okoli osem fotografiskih razstav. Etnologinja Anka Novakova iz Gorenjskega muzeja mi je veliko svetovala. Saj sem prebral, kaj o slovenskih kozolcih piše Vasilij Melik, vendar pa me je prav Novakova opozorila na marsikatero posebnost pri različnih vrstah kozolcev. Ste vedeli, da planinskega kozolca, poznali so jih v Vratih in v Gozd Martuljku, skoraj ne boste več našli; sam vem le še za enega v Gozd Martuljku. Zdaj kozolce nadomeščajo koli in med njimi razpeta žica, pristen leseni kozolec pa izginja. Sami ga nismo znali ohraniti kot posebnost slovenske krajine. Nemci so nas morali spomniti in celo z denarjem podpreti projekt obnove in ohranjanja kozolcev. Vsa hvala kranjskogorskemu županu, da je sprejel njihovo ponudbo."

Več kot sedem desetletij ste vsak prosti trenutek preživeli v gorah. Ste našli kraj, kjer raste roža mogota?

"Če bi obstajala, potem bi v tem času res že moral odkriti, kje se skriva. Moj oče, doma je bil iz Bohinja, je silno cenil pravljico o Zlatorogu. Tudi sam je veliko hodil v gore, pogosto mi je prinesel od tam alpski pečnik. V tistem času so to cvetilo imeli za Zlatorogovo rožo,

Prva monografija o gorah je izšla leta 1962 z naslovom Svet med vrhovi. Sedem let kasneje je nastala knjiga Raj pod Triglavom, leto kasneje Viharniki. Doslej edino knjigo barvnih fotografij je leta 1989 izdal z naslovom V kraljestvu Zlatoroga. Pred tremi leti pa je izšla še knjiga Slovenski kozolec, za katero je Jaka Čop prispeval fotografije.

predvsem zaradi barve cvetnih listov in zaradi živo rdeče korenine. Otroci smo verjeli, da res raste iz krvi. Mogoče je to pravljica roža mogota, kaj vem. No, cvetica še raste, posebno na Bogatinu jo je kar precej. Manj je šopastega repnika, samo sem pa tja, na primer v Trenti ga je še najti in na enem mestu v Karavankah."

So vas te redke rože napeljale na idejo za knjigo o Zlatorogu?

"Pravljica o Zlatorogu me je vedno zanimala. Kadar sem peljal skupino otrok, bodočih planincev, v gore, sem jim vedno povedal kaj o Zlatorogu. Otroci še ne razumejo gora, hora v gore je zanje lahko kaj dolgočasna. Kadar smo počivali, sem jim vedno povedal kakšno pravljico, včasih tisto o potočku, ki kar šestdesetkrat zavijuga po Velem polju ali pa to o Zlatorogu."

Slovenski šolarji vas najbrž dobro poznavajo prav zaradi tega predavanja, s katerim predstavite slovenske gore in vedenje v gorah prav s pomočjo pravljice o Zlatorogu. Kolikokrat ste jo že povedali?

"Tega ne bi vedel, vem pa, da me je doslej poslušalo že več kot 70.000 šolarjev. Še vedno me vabijo na razne



Foto: L. M.

kraje. Prav pred kratkim sem bil na Čavnu nad Ajdovščino, vabijo me v Trento in Bovec in še kam bom verjetno šel. Zadnje čase malo manj predavam, so pa bila obdobja, ko sem imel na dan tudi po šest predavanj. Ni mačji kašelj govoriti otrokom zanimivo celih 45 minut; vsakič je bilo več kot petdeset, včasih tudi sto otrök na enem predavanju. Bil sem povsod po Sloveniji. Najbolj pridni otroci so v Slovenskih Goricah. Ko so prihajali na predavanje, je vsak držal v roki bankovec, čeprav so moja predavanja vedno zastonj. Najbrž so vajeni plačevati stotaka ali več za nastope kakšnih žonglerjev in se jim je čudno zdelo, da nekdo pride kar zastonj."

Kdaj pa ste se odločili še za knjigo o Zlatorogu?

"Ne morem prav vsakemu šolarju povedati pravljice o Zlatorogu, pa če bi jo še tako rad. Zato sem v zbirko barvnih fotografij o gorah vključil še pravljico o Zlatorogu. Če bi bil mlajši, bi hotel izdati še eno knjigo o Zlatorogu, nekoliko drugačno od prejšnje V kraljestvu Zlatoroga."

Med občudovalci slovenskih gora je bil tudi Julius Kugy. Menda vas je prav njegova knjiga s fotografijami govor spodbudila, da ste v gorski svet poslej tudi sami tolkokrat usmerili objektiv fotoaparata. Sta se morda kdaj srečala?

"Sva se. Tudi vse knjige, ki jih je napisal, imam. Spominjam se, kako je bil moj oče razočaran, ko je v Kugyevi knjigi videl fotografije triglavskih rož, ki naj bi bila Zlatorogova roža mogota. S Kugyjem sta se nekajkrat res srečala. V Ovčji vasi blizu Trbiža je Kugy pogosto bival. Dopisoval se je z mojim šefom ing. Rudežem.

Menda ste imeli kar nekaj zraven, da zdaj Kugy gleda proti Jalovcu?

Da je otrokom treba gore predstaviti na drugačen način, sem spoznal, ko sem jím predvajal diapositive o gorah. Zbral sem trideset najlepših posnetkov, toda kaj, ko so se pri petem že začeli dolgočasiti, desetega že nobeden več ni gledal. Zanje je bilo vse enako, Jalovec, pa Mangart, pa Razor. Nanje se še nikoli niso povzpeli, zanje je bila gora le gora. Potem sem se domisli, da sem v izbor fotografij dodal nekaj fotografij živali, pa rastline, gobe, jagodičevje. Jalovec jih je pustil neprizadete, pri fotografiji ježka pa so kar vzdihovali. Tako se je porodila ideja o Zlatorogu. Naprosil sem akademškega slikarja Kogej, da mi je naslikal Zlatoroga, vse skupaj pa sem vključil v izbor 80 diapositivov. Seveda otroci veliko lažje sprejemajo sporocilo, da kozorog izgine iz krajev, kjer planinci puščajo za seboj tetrapake, kot pa, da jim odrasli govorijo, kako grdo je po gorah puščati smeti. Otrokom je pač na zanje sprejemljiv način treba povedati, da se v gorah ne vpije in ne meče kamenja: zdelo se mi je, da to najlaže mladim povem s pravljico o Zlatorogu.

"Ko so postavljali kip na podstavek, se mi je je zdelo, da kip res ni obrnjen proti Jalovcu. Zdelo se mi je, da moram kiparju Savinšku to povedati. Bil je slabe volje, saj so ga jezili delavci; dejal je, no, zdaj pa še vi. Samo pokazal sem, v kateri smeri je Jalovec in sem raje šel proč ter si mislil, pa naj proti Vršiču gleda, če je že tako, ne pa proti najlepši gori v Julijih in seveda tudi Kugyjevi najljubši gori. No, Savinšek je potem le naročil delavcem, naj obrnejo kip. Kipar se mi je kasneje tudi podpisal v album, ki sem ga pripravil o Kugiju."

Tudi za spomenik štirim srčnim možem v Bohinju ste si zelo prizadevali.

"Res je. Sploh nisem več štel, kolikokrat sem šel v Bohinj samo zaradi tega spomenika. Dolgo smo si prizadevali, da končno stoji. Za spomin na moj trud pri tem sem dole lepo plaketo."

Po gorah ste najraje hodili sami. Zakaj?

"Včasih nas, otrok, starejši niso jemali s sabo v gore takoj kot jih danes. Pa sem se navadil hoditi sam. Ko pa sem začel fotografirati, pa sem sploh raje hodil brez družbe. Kdo bi me pa čakal, da bi se povzel na ta ali oni rob in slikal, kar sem se namenil. Družba me je že v koči počakala."

Kugyju sem v Ovčjo vas nekajkrat nesel cigare, ki mu jih je pošiljal Rudež. Menda so mu bile te naše cigare silno všeč. Bil je zelo prijazen mož, zelo rad je viden, če so ga ljudje spraševali, kam naj gredu, ali bodo zmogli vzpon na ta ali oni vrh in podobne stvari. Sam nisem govoril nemško, pa so nama pogovor drugi prevajali. Zanimalo ga je, kako lahko hodim po gorah, ko pa imam trdo koleno. Zanimali mož je bil, ni kaj. Kadar grem v Trento, se vedno ustavim ob njegovem spomeniku."

Bi lahko rekli, da ste bili na vseh slovenskih gorah ali vsaj večini?

"No, na večini sem pa res bil. Invalidnost me pri poti v gore in na gore ni prav nič oviral. Celo na Mont Blanc sem se povzpel. Hodil sem resnično zelo lahko, le kakšnega težkega nahrbtnika nisem zmogel. Raje nisem jedel in pil, če sem šel v gore, samo da ni bilo treba nositi nahrbtnika. Prav nič mi ni bilo mahnatih peš iz Kranjske Gore čez Vršič skozi vso Trento, pa v Bovec in na Kanin. Kar precej kilometrov je, pa včasih zame to ni bil noben problem. Samo ustaviti se nisem smel. Če bi sedel in malical, ne vem, če bi še mogel naprej. Malical sem tako, da sem jedel in čisto počas-

Pa tudi sicer je med planinstvom nekdaj in danes kar velika razlika. Že pri čevljih se pozna. Včasih sem hodil v čevljih, ki so bili podkovani s kroparskimi žebli. Tudi raztrgal sem jih veliko, pa še dragi so bili. Če pomislim, tudi ure nisem imel. Zato sem včasih pritekel na postajo ves upehan, pa sem potem še kako uro čakal na vlak. Da ne govorim o hrani, ki jo lahko danes vzamemo s seboj v gore. Za planince, ki so bili toliko v gorah kot jaz, je bilo posebeno med vojo težko zaradi hrane, saj ni bilo niti kruha, da bi ga vzel za malico."

hodil naprej. V Mostu na Soči sem navadno prespal, potem ko sem se vrnil s Kanina, zjutraj pa nazaj v Trento, pa v Zadnjo, pa čez Luknjo v Vrata in naprej do Mojstrane na vlak, da sem do 14. ure lahko že bil v železarni. Tak je bil skoraj vsak maj vikend od sobote popoldne pa do pondeljka, ko sem imel "šiht" spet popoldne. Šefe je malo jezilo, če sem tako menjal izmeno, da sem imel daljši konec tedna, toda svoje delo sem opravil. Danes seveda planinci ne hodijo tako, kot sem jaz včasih. Nihče več ne hodi peš čez Vršič v Trento. Še na Golico pridejo z avtom skoraj do koče.

Med vašimi najbolj znamenitimi dokumentarnimi posnetki je prav gotovo tudi ta, ki ste ga posneli, ko sta iz triglavске stene po novi smeri poslej znani kot Čopov steber, izpelzala Pavla Jesihova in vaš stric Joža Čop. Ta posnetek bodo uporabili tudi na filmu, ki se o tem dogodka prav zdaj snema in v katerem sodelujete tudi sami.

"Bil sem v Vratih, bilo je ravno za praznik Petra in Pavla leta 1945, in namenjen sem bil v Trento, ko me je z obvestilom, da sta stric in Jesihova ostala v steni, našel nosač. Šel sem k steni in slišal, da je Joža nekaj vplil Pavlu. Ker bi se moral iz stene vratiti, pa je prejšnji večer, sem vedel, da je nekaj narobe. Zato sem se vrnil v Vrata in nosača poslal s kolesom na telefon v Mojstrano. Čez čas je prispol iz železarne Miha Potočnik, pa tudi trije reševalci. Naslednjega dne je Joža sam prišel iz stene, zadrel malo zakoško uro, saj je vso noč sestopal in se nato skupaj z reševalci vrnil reševat Pavla. Bil pa je tako izčrpan, da so šele naslednj dan, potem ko so prenočili v kasarni Morbenja, začeli reševati njegovo spletalko. Tega dne sem se, potem ko sem prejšnji dan vseskozi poslušal, kaj se bo zgordilo v steni, tudi sam podal v skale. No, našel sem jih že skupaj s Pavlo. Skuhal sem kavo in jih dal dve tabletki dekstroze, saj je bila po treh dneh v steni brez hrane in vode povsem izčrpana. Kmalu si je opomogla, zato sva se za ostalimi počasi sama napotila nazaj v Vrata. Vendar je bila tako šibka, da mi je slonela na hrbitu, toda do doma v Vratih sva le prišla. Izredna ženska je bila, to je že treba reči. No, spomin na ta dogodek, ki se je že udeležno srečno končal, je fotografija, ki sem jo posnel takoj, ko je Jesihova izpelzala iz stene. Enkrat sem prispolnil na sprožilec, en posnetek pa mi je še ostal, ker sem mislil, da bom še v Trento. Pa s tem ni bilo niti pomagal sem Jesihovi v dolino, Trenta pa je morala počakati."

Lea Mencinger

Iztok Geister, pesnik, publicist, naravoslovec

NAZAJ K NARAVI, TODA BREZ NAS SAMIH

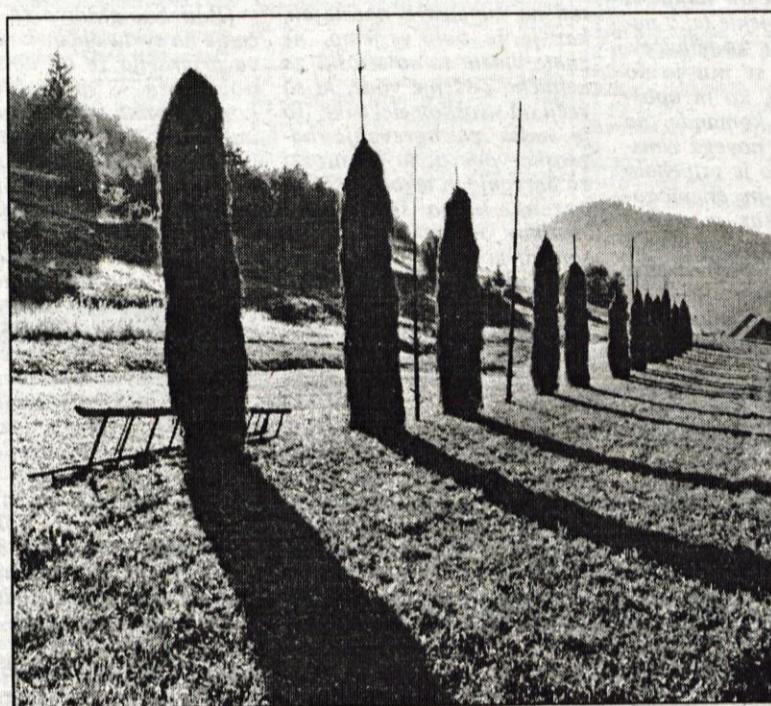
Narava je človeka zaradi njegovega motečega delovanja, zaradi nesodelovanja v temeljnih naravnih razmerjih, golem preživetju in zgolj razmnoževanju izločila iz naravnih razmerij.

Izbor poezije Iztoka Geistra iz Naklega, knjiga je izšla pred kratkim pri založbi Nova revija, je bil je povod za pogovor s pesnikom, ki izhaja iz znane skupine OHO, ki je v šestdesetih letih razburjala slovensko javnost, danes pa je še vedno predmet proučevanja. Pesnik, ki dolgo časa ni pisal verzov, pač pa se je ukvarjal s pisanjem knjig o naravi, proučevanjem njenih zakonitosti in človekovem odnosu do narave - še posebej so ga pri tem zanimale ptice - je v svojih koreninah sicer ostal pesnik ali bolje rečeno umetnik: znanstvene ugotovitve prevaja v jezik umetnosti.

Ko je že skoraj kazalo, da ste kot pesnik obmolknili, je pri Novi reviji izšel retrospektivni pregled vaše poezije. Knjiga s kar nekam pomemljivim naslovom *Plavje in usedline ne prinaša na površje sedanosti le vaše dosedanje pesniške gorovice pač pa obenem obuja tudi spomin na gibanje OHO*. Je bila pripadnost temu avantgardističnemu gibanju vroč, da ste odkrili svoj izrazito afirmativen odnos do narave?

"Retrospektivna zbirka, ki je z naslovom *Plavje in usedline* spomladi izšla pri Novi reviji, je izšla po zaslugu Niko Grafenauerja kot urednika zbirke Samorog, recenzenta Tomaža Salamuna in pisca spremne besede Borisa A. Novaka. Botrstvo teh treh odličnih parnasovcev, ki hkrati predstavljajo kar tri literarne generacije, naj bi bilo jamstvo za kakovost izdane zbirke in hkrati dokaz pesniške pravičnosti. Z Novakovim esejem o moji poetiki iz šestdesetih in sedemdesetih let, to je iz predohovjevskoga in ohojevskoga obdobja, je zapolnjena literarnozgodovinska vrzel in poravnana kritički dolg do moje poezije tistega obdobja. Seveda pa ni nikakrnega zagotovila, da se časopisni kritiki ne bodo norčevali tudi iz tega tako resno in odgovorno zasnovanega in uresničenega projekta. Naj ob tem opozorim na sijajno opremo knjige, delo oblikovalca Petra Skalarja.

Spomin na gibanje OHO so vzbudile predvsem tri retrospek-



Karlo Pesjak: Senožet

prelomu tisočletja, ki se še vedno sprašuje o temeljnem odnosu človeka do narave?

"V naravi prevladujejo preživetvena razmerja nad vsemi drugimi. Izobilje znižuje pomen in vrednost boja za obstanek. V ospredje stopa drug, primaren interes, ustvarjalna spolna slva, ki jo v razmerah pomanjkanja kroti skrb za preživetje. Tako prihaja v živalskih skupnostih do prezamnoževanja, ki iznica izobilje in znova obudi skrb za obstanek. Preživetje in razmnoževanje sta si v nenehnem konfliktinem ravnotežju. Človek je s poljedeljskim kultiviralo boj za obstanek, spolno slo pa je kultiviral v umetnosti. Tako sta materialna in duhovna kultura nadomestili preživetveno in razmnoževalno strategijo. Če je temu vsaj približno tako, zakaj bi me mučilo vprašanje, kako se vrniti v naravo matere narave, saj si ne želim vrnitve primarnih medsebojnih razmerij, katerih cilj je gola ohranitev življenja in zgolj nadaljevanje vrste."

Je kaj razlike med sloni in buldožerji?

Tako sloni kot buldožerji teptajo zemljo in uničujejo rastlinstvo. Edina, vendar pomembna razlika med njimi je ta, da sloni z izrebki gnojijo savanska tla in so tako vključeni v kroženje energije v ekositemu. Buldožerji pa so slepo črevo civilizacije. Človek naj bi se k naravi ne vračal fizično, saj je ne potrebuje za preživetje, temveč duhovno kot bitje, ki priznava pravico do obstoja vsem živim bitjem. Ne zato, da bi se z njimi nahranil, temveč zato, da bi zagotovil neokrnjeno celovitost naravnih razmerij, iz katerih je bil izločen. Narava je zaradi motečega delovanja, zaradi njegovega nesodelovanja v temeljnih naravnih razmerjih, golem preživetju in zgolj razmnoževanju, človeka izločila iz naravnih raz-

merij. Geslo "nazaj k naravi" gre torej danes razumeti drugače kot nekdaj: da se vrnemo k naravi brez nas samih!

Ali je možno, da ste "vračanje k naravi" sami vzeli zelo dobesedno; ne nazadnje ste pred približno dvema desetletjema ukvarjanje s poezijo - vsaj na zunaj - zamenjali za ukvarjanje s pticami in postali eden naših najbolj znanih ornitologov. Za vami je orjaški (sami pravite celo maratonski) projekt Ornitoloski atlas Slovenije, pri njegovem prvem delu so sodelovali tudi člani Društva za opazovanje ptic Slovenije. Je atlas med vsemi dosedanjimi knjigami o pticah najpomembnejša publikacija? Zakaj?

"Pomembnejše od samega vprašanja, katere ptice gnezdi pri nas in kje, je vprašanje njihove razširjenosti, se pravi, kako na gosto naseljujejo nam skupno ozemlje z imenom Slovenija. Zaradi znan prebivališčne pestrosti našega ozemlja je bilo visoko število vrst pričakovano. Vendar se razširjenost posameznih vrst neprizadovano slabo pokriva s fitogeografsko razdelitvijo Slovenije, kar pomeni, da o naseljenosti odločajo kompleksnejši dejavniki.

Zakaj danes preštevamo zlatovranko na prste, pred petdesetimi leti pa je bila pogosta ptica hrastovih logov? Najverjetneje zato, ker se je v teh logih po človekovi zaslugu razrasla smreka, ki je spremenila mikroklimo do take mere, da so izginile žuželke, s katerimi se je ptica prehranjevala. Vračanje k naravi torej ne pomeni le opuščanja pesticidov, temveč tudi opuščanje sajenja smrek v nižinske listnate gozdove.

Tem o naravi se lotevate z različnimi pristopov - z verzi na primer, uporabljate pa tudi druga "orodja" - na primer znanost. Ta

raznolikost pristopa je najbrž osrečjujoča sposobnost - kot govoriti veliko jezikov. Kakšen pa

"Ornitološki atlas je dokument časa in prostora, v katerem je nastajal. Hkrati je naložba za prihodnost, saj bo šele čez desetletja pokazal svojo pravo vrednost. Ob ponovitvah popisa bo mogoča primerjava takratnega stanja z današnjim, kar sedanji generaciji ornitologov ni bilo dano. Preteklo stanje je bilo potrebno rekonstruirati iz priložnostnih zgodovinskih zapisov, kar je omogočalo zgolj zelo fragmentarno primerjavo."

je odmev tega, oziroma ali ga sploh utegnete ugotavljati?

"To govorjenje različnih jezikov, kot pravite, je za marsikoga nesprejemljivo. V Dnevniku sem pred nedavnim prebral sarkastično oceno, da sem nedvomno najboljši ornitolog med pesniki in najboljši pesnik med ornitologi. Moj delovni postopek je v bistvu res zelo preprost: znanstvene ugotovitve prevajam v jezik umetnosti. Pri tem me vodi spoznanje, da pisatelj še vedno lahko pove to, kar znanstvenik le (ne?) ve. Torej gre za neke vrste poustvarjalno umetnost."

Pred kratkim ste izdali knjigo Ptičja strašila, v kateri znova s fotografijo in verzi kažete na kulturno krajino, katere tipične sestavine, prej vezivo sožitja med človekovo dejavnostjo in naravo, postopoma izginjajo. Tako kot ptičja strašila. V postkulturni krajini, umetelnih in spačenih, tako pišete v svojem članku Ali nam je narava v napoto?, bo seveda mogoče preživeti - toda kako. Kaj pa duhovni manjko?

"Ptičja strašila so tako kot kozolci sestavina izginjajoče kulturne pokrajine. Odkrivajo ekonomski, socialni in duhovne vzgibe z naravo še kolikor toliko povezanega kmetovalca. Osnovni namen nameščanja strašil je organiziranje ptic in divjadi od poljskih pridelkov. Danes bi temu reklili "mehka ekologija". Kakor je to grdo izrečeno, pa se posrečeno ujema s sodobnimi pogledi na človekovo razmerje do okolja. Iz garderobe ptičjih strašil lahko sklepamo na družbeni status držine, ki na takšen staromoden način zavaruje pridelek, pa tudi na gospodinjin smisel za lepoto. Dandanašnji prevladujoča plastikapomeni hudo osiromašenje domišljjskega sveta, pa tudi kulturne pokrajine. Knjiga o ptičjih strašilih naj bi v ljudeh znova vzbudila zanimanje za ustvarjalno pripravljanje ptičjih strašil."

"Kajpak so ptičja strašila tudi razkošen in hkrati temačen vir umetniškega navdaha. Z namestitvijo strašila človek sebe posoja strahovom, njegov duh straši po polju. Sam ostaja gol, saj je oblačila posodil strašil. Grotesknost te situacije se zapisuje z ogljem, premislek izgoreva vognjevitih besedah."

Označujejo vas kot pesnika narave - tudi takrat, kadar ne pišete verzov, pač pa eseje o naravi, včasih tudi kritične članke. Izbor slednjih je lani izšel v knjigi Zagovori narave. Imate občutek, da vaša prepričanja naletijo na pozorna ušesa?

"Knjiga Zagovori narave je izšla v obdobju Evropskega leta varstva narave, ki je bilo posvečeno varstvu nezavarovanih območij. To pa je predvsem kulturna pokrajina. Ministrstvo za okolje bi s to knjigo, če bi jo vzelo pod svojo perot - tako, da bi jo razglasilo za knjigo leta varstva narave v Sloveniji - naredilo več dobrega kot z vsemi svojimi nekonceptualnimi akcijami. Tako bi knjiga vsaj našla pot do vsake šole, saj učiteljice biologije brez takšne podpore nimajo dovolj moči, da bi pri vodstvu šole izposlovale naročilo te uboge knjižice. Knjiga je bila tudi v ožjem izboru za najboljšo eseistično zbirko v letu 1995, ker pa ne obravnava humanistične probleme, s priznanjem ni bilo nič. Obležala je v skladišču, iz česar se da sklepati, da moja prepričanja nikogar ne zanimajo."

Ali nam je narava v napoto?

"Ni potrebno biti biolog, da se lahko na lastne oči prepiča, da vsakršen z gospodarskimi očmi še tako neuporaben svet omogoča življenje v neštetih oblikah, ki jih povezuje v občudovanja vreden ekosistem. Svet pravobitne pokrajine sicer ne dosega pestrosti habitatov danes že legendarne kulturne pokrajine, a premore nekaj skrajno zahtevnih življenjskih prebivališč, kakršno je na primer visoko barje. Nikjer v Sloveniji ni najti toliko različnih vrst cvetnic in toliko različnih vrst metuljev kot na kraških košenicah, ki so del kulturne krajine, medtem ko najbolj redke in ogrožene vrste rastlin in živali prebivajo večidel na močvirnem svetu. Tudi iz kulturne pokrajine izginjajo pred našimi očmi zanj tipične razstilanske in živalske vrste, kar pomeni najmanj to, da se spreminja. Ocenjevan po drugačnih merilih je torej ta neplodni svet, bolj pošteno bi bilo reči manj ali slabo donesen svet, najdragocenejši svet."

Iztok Geister. Ali nam je narava v napoto?, Zbornik predavanj o okolju, 1. del, 1993/1994

Da bi spet postali popotniki v naravi, ki vidijo in ne le gledajo, najbrž ni treba, da postanemo pesniki, ornitologi, ekologi in drugo. Je dovolj, če se vsemu v naravi lahko čudimo?

"Ko bi opravili ta najelementarnijsi sestop, bi za naravo naredili največ, kar se narediti da."

PONEDELJEK, 5. AVGUSTA 1996

TVS 1

... Videostrani
1.00 Otroški program
1.00 Arabela se vrača, češka na-
daljevanke
1.30 Speči tiger, ponovitev angleš-
kega filma (č)
1.00 Poročila
1.05 Novice iz sveta razvedrila,
ponovitev
1.00 Tedenski izbor
1.10 Utrij
1.10 Zrcalo tedna
1.25 Nedeljska reportaža
1.25 Dobri dan, Koroška
1.25 Simpsonovi, ameriška nani-
zanka
1.00 TV dnevnik 1
1.05 Otroški program
1.05 Radovedni Taček: Dim
1.25 Živalske pravilice
1.25 ABC - ITD, TV Igrica
1.05 Včeraj, danes, jutri
1.15 Risanka
1.25 Rebanje 3 x 3
1.25 TV dnevnik 2, Vreme
1.25 Atlanta '96
1.25 Bosna, ponovitev francoskega
dokumentarnega filma
1.25 Včeraj, danes, jutri
1.25 TV Dnevnik 3
1.25 Sova
1.25 Juha iz divljih zelišč, zadnji del
ameriške nani-
zanke
1.25 Območju somraka, ameriška nani-
zanka
1.00 Svet poroča
1.00 Poročila
1.00 TV jutri, Videostrani

HTV 2

16.30 Video strani 16.45 TV koledar
16.55 Podobno, a različno 17.05 Mes-
tece Peyton, 56. del ameriške nadalje-
vanke 17.55 Kolo srce 18.25 Prebilu-
smrti, dokumentarna oddaja 18.55
Hugo, TV igrica 19.20 Risanka 19.30
Dnevnik 20.05 Murphy Brown, humor-
istična nanižanka 20.40 Olimpijski pro-
gram: Pregled olimpijskih iger v Atlanti
22.40 Glasbeni spoti 22.45 Sum, serija
23.35 Zakladnica, glasbena oddaja 0.20
Pregled programa

AVSTRIJA 1

10.00 Columbo: Sanjska ladja smrti,
ponovitev ameriške TV kriminalke
11.35 Olimpijski telegram 11.40
Olimpijske igre 1996, pregled nogod-
kov 13.00 Otroški program 15.45 Lois
in Clark: Nove Supermanove pust-
loviščne 16.30 Knight Rider 17.20
Korak za korakom 17.45 Kdo je šef?
18.10 Polna hiša 18.35 Alf 19.05
Roseanne 19.30 Čas v sliki/Kultura
19.53 Vreme 20.00 Sport 20.15 Nazaj
v prihodnost 3, ameriška žf komedija
21.50 Teleclubing 22.00 V dvomu
proti obtoženemu, ameriška sodna
drama 23.25 Čas v sliki 23.30 Hunter
0.15 Hudič jih je pregnal, ameriški
western 1.35 Čas v sliki 2.05 Schie-
jok, ponovitev 3.05 Dobrodoši v
Avstriji 5.10 Hunter

AVSTRIJA 2

6.00 Videostrani 7.30 Vreme 9.00 Čas
v sliki 9.05 Schiejok, ponovitev 10.05
Vreme 10.15 Umor, je napisala,
ponovitev 11.05 Pogledi od strani
11.35 Slika Avstrije, ponovitev 12.00
Cas v sliki 12.05 Šiling 12.35 Tednik,
ponovitev 13.00 Cas v sliki 13.10
Orientacija 13.40 Umor, je napisala
14.25 Santa Barbara - Kalifornijski
klan 15.10 Bogati in lepi, serija 16.00
Vsak dan s Schiejokom 17.00 Cas v
sliki 17.05 Dobrodoši v Avstriji 19.00
Zvezna dežela 19.30 Cas v sliki/Kultura
19.53 Vreme 20.00 Pogledi od strani 20.15
Vaški zdravnik, nemško-avstrijska srljivka 21.05
Tema 22.00 Čas v sliki 22.30 Srečanje -
kultura 1.30 Pogledi od strani 1.35
Santa Barbara - Kalifornijski klan
2.20 Bogati in lepi, ponovitev 3.05
Naš svet: Vsakdanje zgodbe, doku-
mentarni film; Draga, sem v Pratru,
ponovitev 3.45 Kultura 4.25 Videočo
Slovenija si pridržuje pravico do
spremembe programa.

KANAL A

15.10 Spot tedna 15.30 Predstavitev
filmov 15.55 Video strani 17.00
ponovitev 18.00 Lucan, na-
daljevanke 19.00 CNN poroča 19.30
Novosti iz zbabavščega sveta 20.00
Zadnja, ameriška humoristična
nanižanka 20.30 Filmska uspešnica:
Prevarana, ameriški barvni film;
Gospoda Hawk 22.15 Tropska vročica,
ponovitev 23.05 Glasbeni
prodaja 0.00 CNN poroča

TELE-TV KRANJ

... Videostrani 18.45 Test slika 18.55
TV napovednik TELE-TV 19.00 TV
kažipot 19.02 EPP blok - 1 19.05
Glasbeni videospot 19.07 TV kažipot
19.10 Poročila 280. 19.25 Iz izobra:
Mlin pri 19.55 Danes na videostra-
neh 20.00 EPP blok - 2 20.05 Top
spot 20.08 TV kažipot 20.10 Zapora
deponije v Tenetišah 20.23 Pogovor z
Alojzem Ozmcem iz Berlina 20.30
Sport: Mednarodni golf turnir na
Bledu 21.10 Poročila 280. 21.25
EPP blok - 3 21.30 Beach Volley za
West pokal - odbojka na mivki v
Besnici 21.50 Odprtje prvenstva Slo-
venije v plavanju - Radovljica 96,
ponovitek tekmovanj 23.50 Poročila 196.
20.05 Z vami smo bili... nasvle-
denje 0.06 Odgovredni spot programa
TELE-TV Kranj 23.05 Videostrani
UUDSEDOLEJUTE V KONTAKTNIH
ODAJAH TELE-TV TELEVIZIJE
KRANJ - POKLICITE PO TELEFO-
NU: 33 11 561

TV ŽELEZNKI

VIDEOSTRANI TV Železniki od 17.
ure do 19. ure ob glasbeni podlagi
Radia Žiri. VIDEOSTRANI TV Že-
leznički na videokaseti ob 18., 19.20
in 21. ur. 19.00 Predstavitev starih domačih
obrtnik na 34. Cipkarskem dnevu v
Železnikih 20.00 9. Groharjev teden v
Sorici, 2. del 21.45 Iz arhiva

ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.08 Test 18.15
Napovednik 18.17 Otvoritev med-
lubske razstave v Doliku 18.54 Ri-
sanke 19.15 Videostrani 21.00
Satelitski program Deutsche Welle
22.00 Videostrani

TV ŠIŠKA

10.00 Santa Barbara, ponovitev na-
daljevanke 11.00 Spidi in Gogi show,
ponovitev 12.00 POP kviz, ponovitev
13.00 Imamo jih radi, ponovitev 13.00
potresu, ponovitev filma 14.30
Kuhajmo skupaj, ponovitev 15.00
Loj & Clark: Nove Supermanove
dogodivščine, ponovitev 16.00 Pop
16.30 V družinskem krogu, nani-
zanka 17.00 Ograje našega mesta,
nadaljevanke 18.00 Santa Barbara, na-
daljevanke 19.00 POP kviz 19.30 24 ur
20.00 Duh, film 22.00 Športna scena
ponovitev 23.30 Magnum, nanižanka 23.30 24 ur,
ponovitev 0.00 POP 30, ponovitev

KINO

11.30 Moje telo 11.55 Skuštranci, risan-
ke 12.00 Dnevnik 12.20 Ljubezen,
film: Otroški program 14.40 Modul 8
15.05 Domäce živali 15.30 Dr. Quinova,
ameriška nanižanka 16.30 Risanka
16.40 Poročila 16.45 Giulia, klub vse-
ake nanižanke 17.30 Starodavne utrde
van zmagre 17.55 Parada hrvaške
vojske 20.05 Zgoda o neki zastavi in
mestu, dokumentarna oddaja 17.40
18.00 TV izložba 21.00 Koncert, prenos
18.30 TV 22.30 Hrvatska spominska
kratica 22.40 Dnevnik 23.00 Karavane,
ameriški barvni film; Antony Quin 1.00
Poročila

Panorama

TOREK, 6. AVGUSTA 1996

TVS 1

... Videostrani 19.50 Napoved spor-
eda 20.00 Telemarket 20.05 Popolno
zdravje, zdravljenje z alternativno
medicino - kontaktna oddaja 22.00
OSHO - otrok nove dobe 22.30
Telemarket 22.40 Napoved sporeda
za torek 22.45 Videostrani

RA KRAJN

5.30 Začetek programa, uvodna
napoved 5.50 EPP 6.50 EPP 7.00
Radio Slovenija - Druga jutranja
kronika 7.20 Čestitka presenečenja
7.40 Pregled dnevnega tiska 7.50
EPP 8.20 Oziramo se 8.30 Hov, ne
znam domov 8.40 Pregled tiska 8.50
EPP 9.00 Gorenjska včeraj, danes
9.20 Tema dneva 9.50 EPP 10.20
Novinarski prispevki 10.40 Zaposlo-
vanje 10.50 EPP 11.20 Novinarski
prispevki 11.50 EPP 12.30 Osmr-
nice, zahvala 12.40 Pometamo doma
12.50 EPP 13.00 Pesem tedna 13.20
Črna kronika 13.40 Pometamo doma
13.50 EPP 14.00 Gorenjska danes
14.30 Točke, metri, sekunde 14.50
EPP 15.00 Novinarski prispevki
15.25 EPP 15.30 Dogodki in odmevi
RS 16.00 EPP 16.20 Novinarski
prispevki 16.40 Novinarski prispevki
16.50 EPP 17.20 Novinarski prispevki
17.50 Pogodek 18.00 Gorenjska
danes 18.20 Čas v sliki 18.30 Hunter
18.40 Kolo srce, TV igrica
19.10 Včeraj, danes, jutri
19.15 Risanka
19.30 TV dnevnik 2, Vreme
19.56 Šport
20.05 Davov svet, ameriška nani-
zanka
20.30 Dosje
21.20 Roka roka
22.20 TV dnevnik 3, Vreme
22.40 Šport
22.50 Sova
22.55 Pravilne razsodbe, ameriška
nanižanka
23.35 Območju somraka, ameriška
nanižanka
0.00 Poročila
0.05 TV jutri, Videostrani

R TRŽIČ

Oddajamo od 13.30 do 19.00 na
UKV stereo 88,9 MHz iz Koverja in
95 MHz iz Tržiča.
Načrt programa bomo posvetili eni
izmed aktualnih tem. Ob 14.30 bo
sledila oddaja Na Štrih kolesih. Nato
bomo postregli z informacijami in
nekaterimi drugimi zanimivostmi. Ob
16.10 bodo na vrsti obvestila, nato
ob 16.30 pregled zunanjega političnega
dogajanja s pomočjo kolegov iz
Deutsche Welle. Ob 16.45 lahko
prisluhnete oddaji S'm Tržičan, ob
17.40 pa se z nami lahko učite
nemščine. Torkov spored bo sklenil
z zanimivim pogovorom o 4.
mednarodni tekmi na tekaških rok-
ah, ki je prejšnji torek odpadel.

R TRIGLAV

6.00 Dobro jutro 7.00 Druga jutranja
kronika 7.30 Halo, porodnišnica 8.00
Nočna kronika (OKC) 8.00 Nočna
kronika (OKC) 10.00 Gibljive slike
11.00 Drug z drugim 12.00 BBC
novice, osmrtnice, vreme 14.30 Tele-
graf 15.30 Dogodki in odmevi 16.30
Osmrtnice, domäce novice 17.00
Občinski tečnik - občina Bohinj
18.30 Domača novice, Pogled v
jutrišnji dan in 18.45 BBC novice 19.00
Voščila

R RGL

KRIM: 100,2 MHz-ŠANCE: 99,5
MHz-LJUBLJANA: 105,1 MHz
Nismo prejeli programa!

R OGNIJIŠČE

5.30 Prva jutranja kronika RA Slo-
venija 5.40 Napoved - servisne infor-
macije 6.20 Noč ima svojo moč 7.00
Družinska razstava 7.30 Želene melodi 8.45 Atlanta 9.6
9.0 Krik usode 9.30 Glaslo izbrane
poslušalci 10.00 Servisne informacije
12.00 BBC novice 12.30 10. poletnih
komarov 13.45 Osmrtnice 14.30
Brezplačni mali oglasi 14.50 Borza
15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA
TV Slovenija si pridržuje pravico do
spremembe programa

R ŽIRI

5.30 Prva jutranja kronika RA Slo-
venija 5.40 Napoved - servisne infor-
macije 6.20 Noč ima svojo moč 7.00
Družinska razstava 7.30 Želene melodi 8.45 Atlanta 9.6
9.0 Krik usode 9.30 Glaslo izbrane
poslušalci 10.00 Servisne informacije
12.00 BBC novice 12.30 10. poletnih komarov
13.45 Osmrtnice 14.30 Mali oglasi 15.00
Dogodki danes, jutri 15.30 RA
Slovenija 17.00 Novice 17.20 Poli-
tične stranke se predstavljajo 19.30
Odpoved programa

KANAL A

15.10 TV prodaja 15.30 Predstavitev
izdelkov 15.55 Video strani 16.55
Spot tedna 17.00 Glasbeni oddaja
17.30 Novosti iz zbabavščega sveta,
ponovitev 18.00 Tropska vročica, nani-
zanka 18.30 Ljudje na položajih,
ponovitev 22.30 Živeti danes: Čudežna
komara, dokumentarna oddaja 23.00
Dannyjeve zvezde, vedežvanje
v živo 0.00 Spot tedna 0.05
TV prodaja 0.30 CNN poroča

TELE-TV KRANJ

... Videostrani 18.45 Test slika 18.55
TV napovednik TELE-TV 19.00 TV
kažipot 19.02 EPP blok - 1 19.07
Glasbeni videospot 19.07 TV kažipot
19.10 Poročila 280. 19.25 Iz izobra:
Mlin pri 19.55 Danes na videostra-
neh 20.00 EPP blok - 2 20.05 Top
spot 20.08 TV kažipot 20.10 Zapora
deponije v Tenetišah 20.23 Pogovor z
Alojzem Ozmcem iz Berlina 20.30
Sport: Mednarodni golf turnir na
Bledu 21.10 Poročila 280. 21.25
EPP blok - 3 21.30 Beach Volley za
West pokal - odbojka na mivki v
Besnici 21.50 Odprtje prvenstva Slo-
venije v plavanju - Radovljica 96,
ponovitek tekmovanj 23.50 Poročila 196.
20.05 Z vami smo bili... nasvle-
denje 0.06 Odgovredni spot programa
TELE-TV Kranj 23.05 Videostrani
UUDSEDOLEJUTE V KONTAKTNIH
ODAJAH TELE-TV TELEVIZIJE
KRANJ - POKLICITE PO TELEFO-
NU: 33 11 561

POP TV

10.00 Santa Barbara, ponovitev na-
daljevanke 11.00 Magnum, ponovitev
12.00 POP kviz, ponovitev
13.00 Imamo jih radi, ponovitev 13.00
potresu, ponovitev filma 14.30
Kuhajmo skupaj, ponovitev 15.00
Loj & Clark: Nove Supermanove
dogodivščine, ponovitev 16.00 Pop
16.30 V družinskem krogu, nani-
zanka 17.00 Ograje našega mesta,
nadaljevanke 18.00 Santa Barbara, na-
daljevanke 19.00 POP kviz 19.30 24 ur
20.00 Duh, film 22.00 Športna scena
ponovitev 23.30 Magnum, nanižanka 23.30 24 ur,
ponovitev 0.00 POP 30, ponovitev

TV 3

9.00 Noč ima TV moč - Slovenski
nočturno, ponovitev 10.30 TV produ-
ja 10.50 Video kolaž 12.30 Vdihni
globoko, ponovitev 14.00 Družinski
studio, izbor 16.15 TV produja 16.45
Otroški in mladinski program: A.
Ab...ABC, ponovitev 18.00 Pot v
Avlonio, 16. del 19.00 Dnevnik 19.10
TV produja 19.30 Salty, 1. del 2

Velika nagradna križanka **46. mednarodni Gorenjski sejem**

V Kranju bodo v petek, 9. avgusta, odprli 46. mednarodni Gorenjski sejem, ki bo s tradicionalno največjo trgovino na Gorenjskem na enem mestu in z zabavo, ko bo vsak večer skrbel za veselo, praznično in dopustniško razpoloženje drug ansambel, trajal do vključno nedelje, 18. avgusta. Prireditelj Gorenjski sejem je tudi letos ob tem največjem sejmu z več kot poltisočletno tradicijo, s skoraj 800 razstavljavci na 60 tisoč kvadratnih metrih pripravil veliko nagradno križanko.

Nagrade: 1. gorenjski dežnik, 2. pet brezplačnih vstopnic za dve osebi za ogled sejma, 3. pet brezplačnih vstopnic za eno osebo za ogled sejma, 4. dvajset hladnih napitkov na sejmu, 5. tri nagrade pa bo tako kot vedno prispeval tudi Gorenjski glas.

Iz črk na oštevilčenih poljih sestavite geslo, vpisanega na kuponu pa nam tokrat **do četrtka, 8. avgusta, do 12. ure** pošljite na naš naslov: GORENJSKI GLAS, Zoisova 1, 4000 Kranj. Rešitve lahko na kuponu (brez poštne znamke) oddate v turističnih

avgusta, ob 12. uri (dve uri po otvoritvi sejma) na razstavnem prostoru Gorenjskega glasa na Gorenjskem sejmu (na tradicionalnem sejemskem prostoru Gorenjskega glasa) pri vhodu v avli večnamenske dvorane.

Rešitve lahko (prav tako brez poštne znamke) oddate tudi v maloglasni službi Gorenjskega glasa v avli poslovne stavbe Žoisova 1, Kranj. PPC Gorenjski sejem vam želi prijetno razvedriло pri reševanju in veliko sreče pri žrebani nagrad.

Rešitve lahko (prav tako brez poštne znamke) oddate tudi v malooglašni službi Gorenjskega glasa v avli poslovne stavbe Zoisova 1, Kranj. PPC Gorenjski sejem vam želi prijetno razvedriло pri reševanju in veliko sреће pri žrebanju nagrad.

REŠITVE ŽREBANJA NAGRADNE KRIŽanke

Pravilno geslo nagradne križanke Medijskih Toplic je SPROS-
TITEV ZA DUŠO IN TELO. Med skoraj 2.000 prispevimi
dopisnicami je bil žreb naklonjen naslednjim reševalcem:
1. nagrada - večerjo ali kosilo za 2 osebi - prejme Jernej
Vrtačnik, Bertoncljeva 2, 4000 Kranj
2. nagrada - letno karto za zunanje bazene hotela Medijske
Toplice - prejme Pavel Trček, Cesta v Rovte 15, Jesenice
3. nagrada - letno karto za zunanje bazene hotela Medijske
Toplice - pa prejme Ivan Križaj, Groharjevo naselje 68,
Škofja Loka.

Tri nagrade, ki jih prispeva Gorenjski glas, pa bodo prav tako po pošti prejeli: Janez Frelih, Bohinjska Bela 130; Katja Erzin, Kidričeva 15, Kranj in Franc Arh, Titova 22, Jesenice.





GORENSKI GLAS	MENJAVAČICA						
POMLAĐNA ČVETLICA	OPERNI SPEV						
GRŠKA ČRKA	VRSTA POKRIVALA						
GORENSKI GLAS	JAPONSKA LUKA	SL. PESNIK BORIS A.	MENIČNO JAMSTVO	POSLOPJE ZA PREDV. FILMOV	RIKE V RUSIJI	PLENITEV DIVJADI	UROŠ TAVCAR
NEKLADNJE ZAJETKA IN KONCA STANKA					1		
GESLO	16						
RUSKI PIS. VSEVOLOD					13		SEST. V CEIČNEM JEDRU PRIP. ALEMANOV
OSTANEK KART PRI DELJENJU						ST. ŽID. KRALJ	
ANDREJ KURENT				VRSTA PECIVA	OTROŠKO OPRAVILO	HERCE- GOVEC	IZRASTKI NA GLAVI
	PEVKA PRODNIK	PODSTAVEK PODONOŽJE	SR. BOG PASTIRIEV				S. PESNIK ZAJC
KRATKA ZBADLJIVA PESEM	8						
ČÄSTITA STAREJŠA ŽENSKA					11		
OTOK V OTOČJU TUAMOTO						GLAVNI ŠTEVNICK	



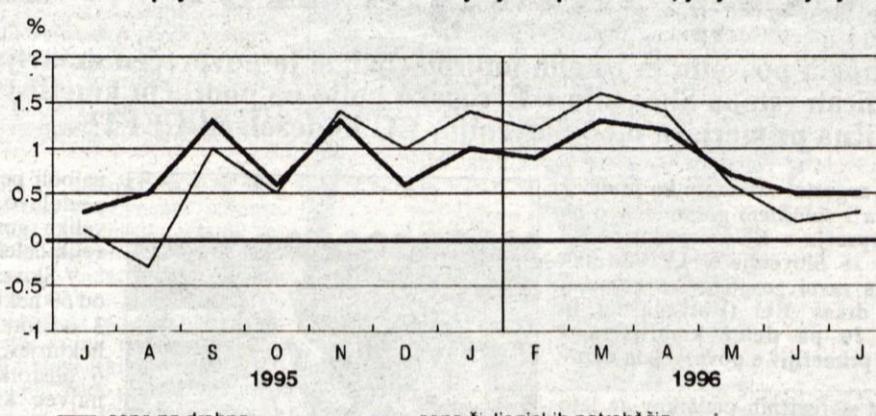
Rast cen se umirja

Najnovejši podatki Statističnega zavoda Republike Slovenije o rasti cen kažejo na to, da se inflacija v Sloveniji umirja, kar vzbuja upanje na to, da bo le morda uspel načrt o tem, da bi znašala letosnjih rast manj kot 10 odstotkov. Po teh podatkih je namreč inflacija že tretji mesec manjša od enega odstotka oz. že drugi mesec znaša rast cen na drobno pol odstotka. Iz statističnih podatkov je tudi razvidno, da so cene na drobno za 6,1 odstotka višje glede na raven v decembru preteklega leta, za 10,7 odstotka višje glede na lanski julij, če pa primerjam 7 mesecev preteklega leta z letosnjimi, pa so cene višje za 9,9 odstotka. Najbolj so se med blagom povečale cene pijač (za 2,4 odstotka) medtem ko so se cene kmetijskih izdelkov znižale (za 3,3 odstotka), med stor-

itvami pa so se najbolj podražile stanovanjske storitve. Nekoliko bolj "živahna" gibanja cen (tokrat navzdol) so pri živiljenjskih potrebščinah, ki so se v juliju dvignile za 0,3 odstotka, glede na

lanski december pa so višje za 6,8 odstotka. V okviru tega so najdražje najemnine in vzdrževanje stanovanj (za 1,4 odstotka), hrana pa se je skupno pocenila za 0,3 odstotka.

Mesečne stopnje rasti cen na drobno živiljenjskih potrebščin, julij 1995 - julij 1996



Hranilnici Lon tudi sefi Tečaji so vsaj začasno ustaljeni

Hranilnica Lon, d.d., z avgustom razširja svojo ponudbo za komitente z možnostjo najetja sefov poslovnih prostorih na sedežu v Kranju, sijo saj sejemniški sefi del osnovne opreme vsake živiljenjske institucije, posebej pa velja to za hranilnice, katerih osnovna dejavnost temelji na ponudbi tako denarja kot ostalih vrednosti. Za obliko ponudbe so se odločili zaradi želje in razenih potreb strank samih, da svojim strankam poleg cele vrste bančnih storitev ponudijo tudi hrambo-nihovih vrednosti. Trezorski prostor uredi z najemniškimi sefi različnih velikosti v letnih protorih Hranilnice, stranke pa jih lahko najamejo za različne časovne termine. Ločen prostor nudi strankam tudi visoko stopnjo vrednosti, saj lahko same opravijo hrambo-vrednosti, dokumentov in ostalih predmetov. Sef nove generacije znamke Manhattan, ki jih vsebuje svojevrstna neenavadna moderna oblika z enostavnega lociranja in visoko protivlomne zaščite. Cene najema so konurenčne na Gorenjskem.

Zaostrena tolarska likvidnost v bančnem sistemu je v juliju pripomogla k dvigu cene denarja na medbančnem denarnem trgu, na drugi strani pa banke ugotavljajo velik presežek deviz nad predpisanim deviznim minimumom, kar ne dovoljuje večjih premikov tečajev. Obrestne mere likvidnostnih posojil so julija naraščale in se v povprečju v enem mesecu povečale za celo odstotno točko in dosegla v povprečju 17 odstotkov (temeljna obrestna mera + 5,4 odstotka). Na medbančni denarni trg se je vključila zato tudi centralna banka z željo, da bi razmire umirila, in začela odobravati likvidnostna posojila za čez noč z obrestno mero 13 odstotkov. Spremenjeni so bili tudi izhodiščni pogoji za odkup blagajniških zapisov BS, saj so s svojo vrtoglavou ceno sporazu-

KOLIKO JE VREDEN TOLAR

MENJALNICA	NAKUPNU/PRODANI		NAKUPNU/PRODANI		NAKUPNU/PRODANI	
	1 DEM	1 ATS	100 ITL	1 DEM	1 ATS	100 ITL
A BANKA (Tržič, Jesenice)	88,20	89,35	12,20	12,60	8,40	8,93
AVL Bled				741-220		
AVL Kranjska gora				881-039		
BANKA CREDITANSALT d.d. Lj.	88,80	89,60	12,53	12,70	8,60	9,00
EROS (Stari Mayr), Kranj	88,95	89,20	12,59	12,68	8,60	8,73
GEOSS Medvode	88,85	88,99	12,56	12,59	8,70	8,75
GORENJSKA BANKA (vse enote)	87,00	89,70	12,11	12,75	8,25	9,02
HRANILNICA LON, d.d. Kranj	88,95	89,50	12,63	12,70	8,65	8,85
HKS Vigred Medvode	88,50	89,50	12,40	12,70	8,60	9,00
HIDA-tržnica Ljubljana	89,00	89,30	12,58	12,63	8,62	8,77
HRAM ROŽICE Mengš				NI PODATKOV		
ILIRIKA Jesenice	88,80	89,40	12,56	12,66	8,60	8,90
INVEST Škofja Loka	89,00	89,35	12,60	12,68	8,70	8,85
LEMA, Kranj	89,00	89,60	12,58	12,68	8,60	8,80
MIKEL Stradiče	89,00	89,60	12,60	12,68	8,65	8,85
NEPOS (Šk. Loka, Trata)	89,00	89,25	12,58	12,60	8,70	8,75
NOVA LB Kamnik, Medvode, Šk. Loka	88,80	89,80	12,49	12,88	8,50	9,07
PBS d.d. (na vse poštah)	86,50	89,10	11,10	12,55	7,95	8,70
ROBSON Mengš	88,90	89,35	12,60	12,65	8,65	8,80
SHP-Slov. hran. in pos. Kranj	88,90	89,30	12,55	12,63	8,60	8,75
SKB (Kranj, Radovljica, Šk. Loka)	87,70	89,40	12,40	12,80	8,40	8,85
SLOVENIJATURIST Boh. Bistrica	87,00	-	12,11	-	8,25	-
SLOVENIJATURIST Jesenice	88,80	89,40	12,56	12,65	8,60	8,90
SZKB Blag. mesto Žiri	88,00	89,55	12,15	12,73	8,55	8,99
ŠUM Kranj				211-339		
TALON Žel.postaja, Trata, Šk.Loka, Zg. Bljno	88,90	89,35	12,58	12,67	8,55	8,85
TENTOURS Domžale	88,70	89,80	12,60	12,90	8,50	8,90
TROPICAL Kamnik - Bakovnik	89,00	89,35	12,60	12,65	8,60	8,75
UKB Šk. Loka	88,50	89,80	12,45	12,82	8,40	8,95
WILFAN JESENICE supermarket UNION				862-696		
WILFAN Kranj				360-260		
WILFAN Radovljica, Grajski dvor				714-013		
WILFAN Tržič				53-816		
POVPREČNI TEČAJ	88,51	89,44	12,43	12,70	8,53	8,87

Pri Šparovcu v Avstriji je ATS ob nakup blaga po 12,50 tolarjev. Podatke za tečajnico nam sporočajo menjalnice, ki se pridružujejo pravico dnevnih sprememb menjalniških tečajev glede na ponudbo in povpraševanje po tuji valutah.

Zaradi pogostih sprememb menjalniških tečajev pri nekaterih menjalnicah objavljamo njihove telefonske številke, na katerih lahko dobite podrobnejše informacije o menjalniških tečajih.

MENJALNICA WILFAN

Vaš najboljši partner
pri menjavi deviz

NOVO: PE JESENICE
supermarket UNION, tel.: 862-696

P.E. KRAJN,
Delavski dom
NOVA TEL ŠT.:
tel.: 360-260
P.E. RADOVLJICA,
Hotel Grajski dvor
tel.: 064/714-013
P.E. TRŽIČ,
klet Veletekstil
tel.: 53-816

KRUN

d.o.o

PRODAJA IN SERVIS
FOTOKOPIRNIH STROJEV,
PISARNIŠKI MATERIAL IN OPREMA
KRANJ d.o.o., GREGORČIČEVA 6

Ker se bo kmalu začelo novo šolsko leto, smo za vas pripravili kompleten izbor šolskih potrebščin po najugodnejših cenah in ugodnimi plačilnimi pogoji. Sicer se pa lahko sami prepričate:

ZVEZEK A4 99,00 - 129,00

ZVEZEK A5 65,00

TEMPERA BARVICE 648,00

VODENE BARVICE 411,00

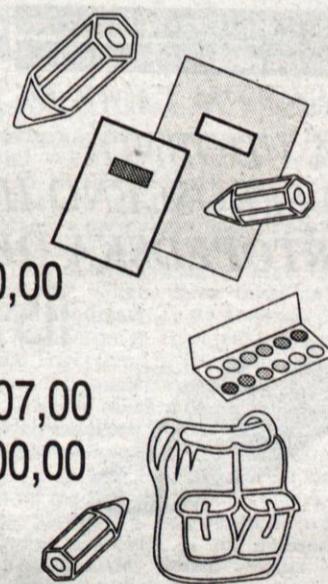
BARVICE SUHE 130,00 - 4.080,00

FLOMASTRI 73,00 - 725,00

PUŠČICE POLNE 905,00 - 1.907,00

PUŠČICE PRAZNE 184,00 - 500,00

NAHRBTNIKI (tudi usnjeni)



NOVO NOVO NOVO NOVO

Pri nakupu nad 2.000 SIT se boste udeležili velikega nagradnega žrebanja, ki bo 7. 9. 1996. 1. NAGRADA: barvni televizor in še 9 ostalih nagrad

Po 19. avgustu nas boste našli tudi na Koroški c. 35 (bivši Mini metro - Dekor), kjer vam bomo postregli na precej večjem prodajnem prostoru!

Kranj

Območna obrtna Kranj bo jeseni pripravila solo podjetništva za začetnike oziroma občane, ki nameravajo začeti samostojno dejavnost. Slušatelji bodo obdelali poglavje z naslovom Moja poslovna zamisel, Raziskujem trž, Od ideje do proizvoda, Sodelavci in managerji, Pripravljam poslovni načrt, financiranje podjetja, Uspeh ali neuspeh, Notranje podjetništvo. Udeleženci se bodo seznanili tudi o potrebnih dokumentacijah za začetek poslovanja. Vse dodatne informacije so v tajništvu zbornice (telefon 331-590).

Zbornica se pripravlja tudi za nastop na Sejmu obrti v Celju, ki bo od 13. do 23. septembra.

V začetku septembra bo tudi tečaj iz varstva pri delu. Pohitite s prijavami. Za septembarsko ekskurzijo članov v Svico pa ni več prostora.

Radovljica

Občine Bled, Bohinj in Radovljica bodo skupaj s posojilnico Lon v torek, 6. avgusta, v Gorenjskem glasu objavile razpis za pridobitev posojil za pospeševanje razvoja malega gospodarstva. Znesek razpisane posojila znaša 100 milijonov tolarjev za kratkoročne in dolgoročne kredite (Bled 40, Bohinj 20, Radovljica 40 milijonov). Rok za oddajo vlog za odobritev kredita bo 10 dni po objavi razpisa oziroma do popolne izkorisčenosti. Vloge interesičeni dobitjo

Obramba pred točo Rakete ostale na tleh

Ljubljana, 2. avgusta - V Sloveniji so dokaj živahne razprave, kako in na kakšen način organizirati učinkovito obrambo pred točo. Za to pomembno področje, ki gredi življenje kmetom, pa tudi drugim državljanom, sta odgovorna predvsem ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano ter ministrstvo za okolje in prostor. Svetovalec v ministrstvu za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano Jože Dular je povedal, da je vlada na priporočilo strokovne komisije obeh ministrstev z 20. junijem začasno prekinila obrambo pred točo s pomočjo izstrelkov. Na svetovnem trgu namreč manjka raket ustreznih kakovosti. Hidrometeorološki zavod Slovenije, ki skrbi za izvajanje obrambe, ugotavlja pogosto nepravilno delovanje raket makedonskega izvora. To ni le zmanjševalo učinkovitosti obrambe, ampak je pomenila vsaka izstrelitev take rakete tudi splošno nevarnost. Za zdaj si marsikje pomagajo z letali, ki spuščajo srebrev jodid in tako povzročijo, da začne deževati, preden nastane toča. Sicer pa se bo treba v Sloveniji odločiti glede obrambe pred točo. Možnosti je več: obramba za raketami, s katero so bili kmetje zadovoljni, saj je bila zastonj, letala oziroma posipanje iz letal, talni generatorji in posebne mreže na zemlji zoper točo ali pa zavarovanje pridelkov. Že sedaj pa je jasno, da bodo morali uporabniki v prihodnjem tudi sami nekaj prispevati, država pa naj bi pomagala z regresijskim zavarovalnim premijami, sofinanciranjem nakupa mrež in podobno. • J. Košnjek

Vprašanja brez odgovora

Agrarne skupnosti pa čakajo

Ljubljana, 2. avgusta - Demokratska stranka je v začetku julija vprašala vlado in ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano, zakaj potekajo postopki za ponovno vzpostavitev agrarnih skupnosti, ki so tradicionalna oblika skupnega gospodarjenja z zemljišči, tako počasi in zapleteno. Vprašanje je bilo naslovljeno tudi zato, ker se februarja prihodnje leto izteče rok za vlaganje zahtev. Ker odgovorov še ni bilo, Demokrati ponavljajo vprašanja: Koliko in kolikšen odstotek vlog je že rešen in kolikim agrarnim skupnostim je bilo premoženje že vrnilno, ali bodo do začetka februarja v saj obravnavane vse vloge, če ne že rešene, kakšno je stališče vlade glede agrarnih skupnosti glede na to, da se postopki tako dolgo vlečejo, ali bi bilo mogoče treba poenostaviti postopek in dopolniti zakon. Vpraševalci pričakujejo odgovor vsaj do začetka septembra.

Srečanje na planini na Rožci

Hrušica, 2. avgusta - Pašna skupnost Hrušica prireja v nedeljo, 4. avgusta, na Hruščanski planini na Rožci srečanje predsednikov pašnih in agrarnih skupnosti jeseniške in kranjskogorske občine.

Srečanja, ki bo ob 11. uri pri pastirski koči na planini, se bodo udeležili tudi predstavniki kmetijske svetovalne službe ter predstavniki koroške pašne skupnosti iz Podrožce. Pogovarjali se bodo o problemih planinske paše in izmenjali izkušnje. • D.S.

Medi San

Medicinski in
ortopedski pripomočki

Kidričeva 47 a, 4000 Kranj, tel.: 064/21 87 87

ZA UDOBNO IN SPROŠČENO HOJO ORTOPEDSKA OBUTEV

B berkemann

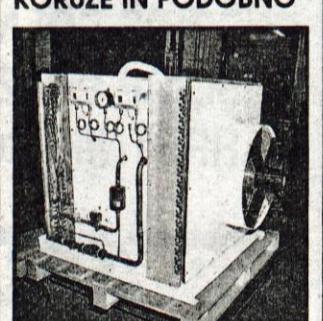


Delovni čas: 8-19, sobota: 8.-12.

- ORTOPEDSKI
PRIPOMOČKI
- NOGAVICE PROTI
KRČNIM ŽILAM
- PROGRAM
INKOTINENCE
- POMOŽNA ZDRAVILNA
SREDSTVA

THERMO DYNAMIC

VSE ZA SUŠENJE SENA,
KORUZE IN PODOBNO



- VENTILATOR
- TOPLOTNA ČRPALKA
- SONČNA STREHA
- NOVI SENIK
- PLANIRANJE IN UVAJANJE

TEL.: 064/22 50 20

Statistična primerjava med slovenskim in evropskim kmetijstvom

Delež kmetijstva v BDP precej manjši kot v EU

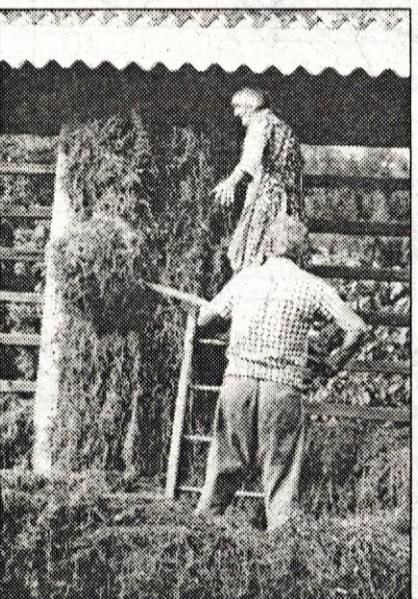
Po mnogih posvetih in ostalih informacijah si je povprečen državljan že ustvaril sliko o posledicah vstopa Slovenije v Evropsko unijo na področju kmetijstva. Tokrat je dana le statistična primerjava med Slovenijo, EU in deželami CEFTE.

Kranj, 2. avgusta - Medtem ko je delež kmetijstva v splošnem gospodarstvu na ravni povprečja v EU že padel pod 3 odstotke, se Slovenija s 4,9 odstotka nahaja na ravni gospodarsko najmanj razvitetih držav EU (Portugalska in Grčija). Je pa delež kmetijstva v Sloveniji primerljiv s povprečjem držav CEFTE.

Pregled statističnih podatkov za leto 1994 tudi pokaže, da slovensko kmetijstvo v bruto družbenem proizvodu (BDP) pridelava na zaposlenega manj kot kmetijstvo EU. BDP na prebivalca je v Sloveniji leta 1994 znašal 6.132 ekujev, kar je slabih 40 odstotkov BDP na prebivalca v EU (15.972 ekujev). Je pa skoraj trikrat višji kot v deželah CEFTE (tu so zbrani podatki za naslednje države: Madžarska, Poljska, Češka in Slovaška), kjer je BDP 2.227 ekujev.

Še večja razlika med Slovenijo in EU je v kmetijskem BDP na zaposlene v kmetijstvu. Slovensko povprečje znaša 5.444 ekujev, kar je le 30 odstotkov evropskega povprečja (18.025 ekujev) oziroma je trikrat večje od povprečnega BDP v kmetijstvu v državah CEFTE (1.810 ekujev).

Medtem ko je v Sloveniji kmetijskih površin na prebivalca (0,38 hektarja) v istem obsegu kot v EU (0,37 hektarja), pa je podatek o obsegu njiv na prebivalca precej bolj žalosten. V EU pride na prebivalca 0,21 hektarja njiv, v Sloveniji le 0,13 hektarja. Tako slovenske kot tudi evropske razmere pa so precej skromne v primerjavi z razmerami v CEFTE, kjer pride kar 0,49 hektarja kmetijskih površin na prebivalca oziroma 0,36 hektarja njiv na prebivalca.



Evropske kmetije trikrat večje od slovenskih

Povprečna slovenska kmetija je velika 4,1 hektarja, avstrijska 9,5 hektarja, medtem ko je povprečna velikost kmetije v EU 14,7 hektarja. V CEFTE povprečna kmetija obsega le hektar kmetijskih površin. V Avstriji in EU ležijo vse kmetije na uporabnih kmetijskih površinah, medtem ko v Sloveniji po podatkih Urada RS za statistiko le 88,3 odstotka kmetij leži na uporabnih kmetijskih površinah.

Zadnji podatek nič nepričakovane, saj je znano, da Slovenija sodi v krog držav z najbolj neugodnim in hkrati

najbolj pestrim ozemljem za kmetijsko pridelavo. Za Slovenijo je značilna velika gozdnatost, neugoden relief in velik delež absolutnega travinja.

V Sloveniji ni kmetije, ki bi bila večja od 50 hektarjev, medtem ko je v Avstriji 3 odstotke vseh kmetij večjih od 50 hektarjev, v EU pa je njihov delež okoli 6 odstotkov. Je pa zato v Sloveniji največ kmetij, ki so manjše od 5 hektarjev (70 odstotkov). Takih kmetij je v Avstriji 42,7 odstotka, precej velik delež majhnih kmetij pa imajo tudi v EU - kar 60 odstotkov. Podatki veljajo za leto 1994, zato je ta delež v EU zaradi kmetijske politike verjetno bistveno manjši.

Le žita pridelamo več

Za delno predstavo, kam sodi slovensko kmetijstvo, je dobro pogledati še podatke o povprečnih pridelkih nekaterih pomembnih kmetijskih produktov v Sloveniji, EU (podatki še za čas, ko je bilo v njej še 12 članic) in omenjenih štirih držav CEFTE za leto 1994.

Na splošno velja, da v Sloveniji pridelamo manjše količine pridelka na hektar kot v EU in večje kot v CEFTE. So pa tudi izjeme. Tako se v Sloveniji pridelajo 5,1 tone žita na hektar, kar je malenkostno več kot v Evropi, kjer so leta 1994 povprečno pridelali 4,9 tone žita na hektar. V CEFTE žita pridelajo 3,2 tone na hektar.

Skoraj dvakrat več v EU pridelajo krompirja: v Sloveniji 17,3 tone na hektar, v EU 30 ton, v državah CEFTE 13,7 tone. Mlečnost krav pa je bila leta 1994 naslednja: v Sloveniji 2.667 litrov na kravu, v EU 5.156 litrov in v CEFTE 3.275 litrov. • S. Šubic

Sklad za regionalni razvoj in ohranjanje poseljenosti slovenskega podeželja

Razpisana prva posojila

Sklad, ki ima sedež v Ribnici in je bil ustanovljen na osnovi zakona o uporabi sredstev, pridobljenih iz kupnine na podlagi zakona o lastninskem preoblikovanju podjetij, bo imel nekaj 1,7 milijarde tolarjev.

Ljubljana, 2. avgusta - Konec julija je bil v Delu in Kmečkem glasu objavljen pri javni razpis ugodnih posojil na novo ustanovljenega Sklada za regionalni razvoj in ohranjanje poseljenosti slovenskega podeželja. Vloge za posojila so po 1000 tolarjev naprodaj na enotah Zveze hranilnih služb (kme-

Kje so ogrožena območja

Sklad je pripravil pregled demografsko ogroženih naselij po občinah. Imamo jih tudi na Gorenjskem. To so Kričica, Kupljenik, Perniki, Radovna in Slamnik v občini Bled, Gorenje, Gorjuša, Koprivnik, Nemški Rovt, Ravne v Bohinju, Stara Fužina in Studor v občini Bohinj, Ambrož pod Krvavcem v občini Cerknica, Trojica in Žeje v občini Domžale, večina naselij v občini Gorenja vas - Poljane, Javorniški Rovt, Planina pod Golico, Plavški Rovt in Prihodi v jeseniški občini, večina hribovskega dela kamniške občine, Belca, Gozd Martuljek, Kranjska Gora, Log, Podkoren, Rateče, Srednji vrh in Zgornja Radovna v občini Kranjska Gora, Kokra in Jezersko v občini Preddvor, hribovski deli občine Škofja Loka, Čadovlje, Dolina, Gozd, Grahovše, Jelendol, Loka, Lom, Podljubelj, Pristava in Slap v tržiški občini, večina občin Žiri in Železniški ter Cepulje, Javornik, Jamnik, Lavtavski Vrh, Planica in Podblica v kranjski občini ter Brezovica, Osolnik, del Stnice, Tehovec in Topol v občini Medvode. Občine Mengš, Naklo, Radovljica, Šenčur in Vodice pa nimajo demografsko ogroženih naselij.

tiški del) in Abanke (gospodarski del). Za posojila je na voljo 750 milijonov tolarjev, 150 milijonov pa za dodeljevanje jamstev. Posojila bodo namenjena financiranju projektov v kmetijstvu in dopolnilnih dejavnosti na kmetijah ter financiranju projektov gospodarskih dejavnosti in jamstev. Prednost bodo imeli projekti iz celovitih programov razvoja demografsko ogroženih območij.

Ivo Piry z ministrstva za ekonomsko odnos in razvoj in predsednik upravnega odbora sklada poudarja, da bosta njegovo ministrstvo in predvsem ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano delovali skladno. Prizadevanja za ohranjanje podeželja morajo biti celostna. Podeželje je last vseh Slovencev in zato tudi skupna naloga vseh, da ga ohranimo. • J. Košnjek

Vabilo z Bleda Društvo kmečkih žena in deklet

Bled, 2. avgusta - Svetovalka blejske enote svetovalne službe dipl. inž. Majda Loncnar vabi kmečke žene in dekleta iz blejske občine na ustanovni zbor Društva kmečkih žena in deklet. Zbor bo v četrtek, 15. avgusta, ob 20. uri v gasilskem domu na Kupljeniku oziroma Klpenku po domače. Vasica podbabij zobom je edinstvena. Iz vsake vasi najpride vsaj ena, da bo v odborih popolno zastopalo. Do takrat tudi kaže premisliti, katera bo predsednica in katera blagajnik. • J.K.

GITAS

Trgovina GORENJSKOVA 15, Kranj Tel.: 223-820, 223-830 Servis Kališnikova 26, Kranj Tel.: 241-592

KARCHER

Odkar znam brati, berem GORENJSKI GLAS

el slovenske olimpijske odprave se je v sredo že vrnil iz Atlante

SE DRUGO SREBRO ZA SLOVENIJO

tek na 100 metrov z ovirami je 26-letna Ljubljanačanka Brigita Bukovec osvojila prvo slovensko olimpijsko

daljno v atletiki in po srebru kajakaša Andraž Vehovar napovedala "srebrno dobo" naših olimpijev

ranj, 2. avgusta - Medtem ko je del slovenske olimpijske
predstavnice v sredo zgodaj popoldne pripravoval nazaj domov,
so tako plavalci, kanuisti, kot veslači, strelec in nekateri atleti
končali nastope v Atlanti, obe srebrni medalji zaenkrat
najava "čez lužo". Eno skrbno hrani kajakaš Andraž Vehovar,
pa si je včeraj ponoči priborila najboljša slovenska
kajakaška Brigita Bukovec. In ker je pred športniki še tri dni
kamovanj, se morda obeta še kakšno (tudi slovensko)
senečenje. Drugi del olimpijske odprave naj bi prišel domov
sredo, 7. avgusta.

Sportniki, ki so v sredo vanje v Atlanti za nas bolj podobno svetovnemu prvenstvu kot olimpijskim igram. Vedeni smo naprimer za sobotno bombo, vendar je bilo pri nas vse normalno. Tudi sicer smo si le nekajkrat za nekaj ur ogledali mesto, zadnji dan pa smo bili tudi v slovenski olimpijski hiši v Atlanti, "je po prihodu domov

srečevanje v Atlanti za nas bolj podobno svetovnemu prvenstvu kot olimpijskim igram. Vedeni smo naprimer za sobotno bombo, vendar je bilo pri nas vse normalno. Tudi sicer smo si le nekajkrat za nekaj ur ogledali mesto, zadnji dan pa smo bili tudi v slovenski olimpijski hiši v Atlanti, "je po prihodu domov

imenu veslačev povedal Denis Žvegelj in na kratko ocenil nastop četverca: "Klub temu da prihajam domov razočaran nad uvrstitevijo, saj je četrto mesto pa četrto mesto, pa še zdalec nisem razočaran nad našo vožnjo in borbenostjo, saj smo dali vse od sebe."

Podobnih misli je bil tudi Iztok Čop, ki po nekaj letih tokrat domov ni prinesel medalje, vseeno pa z nastopom ni bil razočaran.

Tudi plavalci v Atlanti niso dosegli zastavljenih ciljev, še najbolj pa je bila zadovoljna Alenka Kejžar, ki je v disciplini 200 m mešano postavila nov državni rekord. "Srečni smo, ker smo doma,



Veslači so za uspešne nastope v Atlanti na Brniku sprejemali čestitke domačih in priateljev, vsi pa so občudovali novo frizuro mladega Luke Špika

komaj smo čakali, da pridemo v Slovenijo. Nekaj časa smo se v Atlanti sicer dobro počutili, ko pa so se začeli prepelati zaradi bombe in poostren nadzor, pa nismo več hodili okrog sprošečenja, vzdušje ni bilo več tako kot prej... Ce pa po zaključku tekmovanja ocenjujem Alenkin nastop, pa lahko rečem, da je škoda le, da na 200 metrov prsno ni tako dobro razporedila moč kot na 200 metrov mešano, saj bi tako lahko dosegla osebni rekord in prišla v B finale. Vendar pa je to zanje prvo takoj veliko tekmovanje in v celoti nam njen nastop daje novih moči za delo vnaprej," je takoj po prihodu domov povedal Alenkin trener Cyril Globičnik.

Ceprav so olimpijeci, ki so že doma, na tekmovanjih dosegli nekaj odličnih rezultatov, pa sta oba nosilca slovenskih kolaj zaenkrat še v Atlanti. Tako si je Andraž Vehovar privoščil še malce dopusta, olimpijski utrip pa končno uživa tudi Brigita Bukovec.

Tekmovanja v Atlanti pa se tako za naše kot vse ostale športnike še zdalec niso končala. Že danes zvečer in ponoči je nastopal (tekmovanje se do zaključka redakcije še ni končalo) lokostrelec Samo Medved, ki je ob vstopu v šestnajstino finala premagal Finca Lipponega in se uvrstil med 16 najboljših lokostrelcev v Atlanti. Končan tudi še ni nastop odlične atletinje Alenke Bikar, ki se je z novim državnim rekordom uvrstila v polfinale na 200 metrov, solidno pa se je na cestni dirki uvrstil kolesar Robert Pintarič, ki je na cilj prišel v glavnini kolesarjev, jutri pa bo nastopil še v kronometru.

Te dni bo v Atlanti tudi še nekaj odličnih odločitev v ekipnih športih, prav tako pa na zaključne nastope čakajo še kolesarji, lokostrelci, boksarji, tenisači, in nekateri atleti. Olimpijske igre se bodo z zaključno slovesnostjo končale v nedeljo, 4. avgusta.

• V. Stanovnik,
Foto: T. Dokl

Čop je sicer iz velikih tekmovanj prinašati medalje, vendar je bil tudi z nastopom v Atlanti zadovoljen. Predvsem je bil vesel, da je spet doma.

Vrhunec golf tedna na Bledu bo jutrišnji turnir Procom Bosch - Telecom

DA LE NE BI "STRELJALO" Z NEBA

Kar 240 golfarjev amaterjev iz Slovenije in tujine se bo te dni na blejskem igrišču za golf pomerilo za lepe nagrade organizatorjev štirih turnirjev - "Generalka" pred praznovanjem 60-letnice golfa na Bledu

ned. 2. avgusta - Z včerajšnjim turnirjem Pivovarne Union (števna igra) in današnjim turnirjem DHL (stableford) se je na tednu začel tako imenovani "drugi polčas" letosne golgarske sezone. Ta na Bledu postaja iz leta v leto daljša, tekmovanje je več in na njih se zbirajo vse kvalitetnejši domači in tujini golfarji. Značilnost tokratnega tako imenovanega "Golf tedna v Bledu" pa je tudi, da se ga udeležuje rekordno število igralcev.

Tako bo tekmovalcev na tem turnirju kar okoli 240, to pa je maksimalno število, ki ga eno nekakšnih igrišč za golf v Evropi sodelujejočih tekmovalcev več

kot širisto. Mnogi golfarji so se navadili, da v začetku avgusta prihajajo na naše turnirje, poleg tekmovalnega dela pa je vse pomembnejši tudi družabni program ob igrišču, "je na torkovi tiskovni konferenci povedal vodja blejskega Golf & country cluba Marko Božič.

Da je druženje golfarjev res prijetno, letos skrbijo kuharji (pa tudi vsi ostali) v hotelu Ribno pri Bledu, ki bodo za tekmovalcev in goste kar ob igrišču (in tudi v hotelu) pravljali izbrane slovenske nacionalne jedi, postregli pa bodo tudi z domačimi vini. "Za naš hotel je sodelovanje na golf turnirju ena od promocijskih akcij, ki je zelo dobrodošla. V našem hotelu je namreč zadnja leta vse več gostov, ki na Bled prihajajo zaradi igranja golfa, mi pa se jim s svojo ponudbo skušamo prilagajati," je povedala direktorica Hotela Ribno Barbara Gunčar.

Seveda pa je tudi v Sloveniji vse bolj popularni golf zadnja leta dobil mnoge nove pristaše, sodelujučih tekmovalcev več

med katerimi je tudi podjetje Procom, ki je sponzor jutrišnjega Procom Bosch turirja v seštevni igri. Najboljši tekmovalci bodo dobili lepe nagrade iz bogate ponudbe Boschove tehnologije, kot je povedal direktor Procoma Stanko Ficko je podjetje Bosch Telecom eden vodilnih svetovnih proizvajalcev telekomunikacijske opreme, Procom Inženiring, d.o.o., pa je njihov generalni zastopnik v Sloveniji.

Druženje na Bledu bodo golfarji končali v nedeljo s turnirjem Factor v stabelfordu. "Klub temu da bomo imeli kar veliko dela z organizacijo tako množičnih turnirjev, pa nas pri izvedbi najbolj skrbi vreme, saj je igrišče zelo nevarno zaradi udarcev strel. Zato moramo tekmo takoj ob nevihti prekiniti," je povedal Marko Božič in že za drugo leto napovedal turnir z rekordno udeležbo kar 600 igralcev. Na Bledu bodo namreč naslednje leto proslavljali 60-letnico igranja golfa. • V. Stanovnik

PLAVANJE

PK Radovljica PH Bled bo organizator Odprtega prvenstva Slovenije

MOČNA KONKURENCIA ZA LEPE NAGRADO

Na absolutnem državnem prvenstvu na radovljškem kopališču bodo od danes do nedelje nastopili najboljši domači plavalci in plavalki ter tekmovalci iz sedmih tujih držav. Najboljšima po 2.000 DEM

Radovljica, 2. avgusta - "Že tretjič v samostojni Sloveniji organiziramo Odprt absolutno prvenstvo v plavanju, ki je za nas izredno pomembna prireditev, letos pa bo tekmovanje tudi zelo kvalitetno, saj poleg vseh domačih plavalcev na čelu z olimpijci v Radovljici pričakujemo tudi olimpijce iz drugih držav. S pomočjo sponzorjev smo za najboljše pripravili lepe denarne in praktične nagrade, ob odprtju tekmovanja pa ob rešenju pričakujemo tudi obisk predsednika države Milana Kučana," je pred današnjim tekmovanjem povedal predsednik PK Radovljica Park Hotel Bled Jože Rebec.

Tako imenovani "Slovenian open" se bo začel že danes dopoldne z ogrevanjem in kvalifikacijami, uradna otvoritev tekmovanja pa bo 16.50 uri. Podoben program bo na radovljškem bazenu tudi jutri in pojutišnjem, ko bodo kvalifikacije potekale večina dneva, finala pa bodo po 17. uri. Poleg plavalnih obračunov bodo ob bazenu, v Radovljici in na Bledu vse tri dni spremjevalne prireditve ob srečanju sponzorji do zaključnega plesa, ki bo v nedeljo zvečer v discoteki ARX v Radovljici. • V. Stanovnik

VABILA, PRIREDITVE

Pokal Kranja v Smučarskih skokih - V skakalnem centru na Gorenji Savi bo jutri, v soboto, že XXV. pokal Kranja v smučarskih skokih. Na 62-metrski skakalnici bodo nastopili vsi slovenski skakalci. Tekma pod žarometi se bo začela ob 20.30 uri. • J.B.

Gorski kolesarji na Jezerskem - Športno društvo Jezersko bo to nedeljo organizator VI. cross country tekmovanja gorskih kolesarjev za "Pokal Jezersko" in tekme slovenskega mountaine bike pokala. Okrog Planšarskega jezera bodo najprej vozili najmlajši (ob 9.30), nato pa še ženske, veterani, rekreativci, mladinci in elite. • V.S.

ŠPORTNO PLEZANJE

STOPNIČKE ZA MARTINO ČUFAR

Kranj, 2. avgusta - Da je naša najuspešnejša plezalka Martina Čufar letos izvrstno pripravljena, je pokazala že z odličnim nastopom v polfinalu Mastra v ZDA. Po tej prvi letosnji veliki mednarodni tekmi sta bili v drugi polovici julija naslednji dve v Franciji. Najprej v Val d'Iseru, kjer so se na boulder tekmi (tekmovalec imajo na sporedu 6 krajših, vendar izredno zahtevnih smeri) zbrali vsi najboljši na svetu. Čufarjeva je prikazala izredno plezjanje in v tem smučarskem središču osvojila dve drugi mest. Najprej v t.i. "Duel" tekmi, kjer se je najboljši 8 iz polfinala pomerilo med seboj v parih na izpadanje. Čufarjeva je klonila šele v finalu proti Francozinji Richer. Naslednji dan je bil na vrsti še veliki finale boulder tekme, kjer je Martina še enkrat pokazala, da je v tem trenutku na vsaki tekmi v igri za zmago. Tokrat je bila boljša samo domačinka Liv Sansoz, Martina pa je že drugič zapored stala na odru za zmagovalce.

Zelo dobro se je odrezala tudi Kranjčanka Katarina Štrempelj, ki ji je bila to prva tekma z najboljšimi na svetu. Še ne 16-letna plezalka je bila v polfinalu na odličnem 12. mestu. V finalu pa je imela precej smole, saj si je pri seskoku iz predzadnjih smeri hudo zvila gleženj in v zadnji smeri sploh ni mogla nastopiti. Kljub temu je bila na koncu na zelo dobrem 15. mestu.

Minuli konec tednega je najboljše čakal še Master v Serre Chevalierju. Najboljši s svetovne lestvice (med njimi tudi Čufarjeva) so imeli zagotovljen direktni nastop v polfinalu, vsi drugi pa so se morali za nekaj prostih mest pomeriti na Open tekmi. V polfinalu je Martina Čufar v velikem slogu splezala do vrha smeri in to je od vseh uspelo samo še Belgijke Sarkany. Vodstvo pred finalom, ki so ga zaradi slabega vremena trikrat prestavili, je obetalo še en vrhunski rezultat. Toda v finalu je Martina nastopila z rahlo slabostjo in kljub veliki borbenosti ni mogla iztisniti več kot še vedno zelo solidno 7. mesto.

Pred Martino Čufar je zdaj dober mesec dolg tekmovalni premor. Prvi del bo izkoristila za trening v Franciji, drugi del pa se bo večinoma pripravljala doma. V začetku septembra jo potem čaka veliki Master v Arcu v Italiji. • Tomo Česen

SMUČARSKI SKOKI

KRANJČANOM ŠTIRI ZMAGE

Reint im Winkel, 2. avgusta - V tem bavarskem turističnem kraju v Nemčiji vsake štirinajst dni prirejajo tekmovanja v smučarskih skokih na plastiki. Kranjčani so tradicionalni udeleženci tega tekmovanja in vedno se vračajo domov z dobrimi rezultati. Tokratnega tekmovanja se je udeležilo več kot 80 tekmovalev iz Avstrije, Nemčije in kranjskega Triglav.

Rezultati: letnik 84: 1. Matič Zelnik, 5. Anže Brankovič, 9. Jurij Bogataj; letnik 83: 1. Gašper Čavlovič; letnik 82: 1. Marko Šimic; letnik 80: 1. Primož Delavec, 5. Sašo Bodlaj (vsi Triglav). • J.B.

ATLETIKA

VETERANI USPEŠNI NA ŠVEDSKEM

Kranj, 2. avgusta - Prejšnji teden je bilo v Malmeju na Švedskem evropsko veteranovo prvenstvo v atletiki, na katerem so se odlično odrezali tudi slovenski veteranji, ki so s tekmovanja prinesli tri zlate in dve bronasti medalji. Le za las je medaljo izgubil Milan Kotnik iz Radovljice, ki je v tekmu na 3 tisoč metrov ovire osvojil odlično četrto mesto, devetnajsti pa je bil na 10-kilometrskem tekmu. "Klub poškodb stegeksne mišice sem zadovoljen s svojim nastopom, česa za počitek pa ne bo veliko, saj nameravam naslednje leto nastopiti tudi na svetovnem veteranovem prvenstvu v Južni Afriki. Skrbi me le, če bo dosti denarja za drag pot. Letos so mi k sreči na pomoč priskrili številni sponzori, na celu s Prem, d.o.o., s Posavca, kjer so mi plačali letalsko kartu," je povedal najuspešnejši gorenjski veteran. Med Gorenji je na 100 metrov ovire nastopil tudi Lado Konc, ki pa je bil diskvalificiran. • V.S.

VATERPOLO

TIVOLI VSE BOLJŠI, TRIGLAV PRVAK

Ljubljana, 2. avgusta - Na bazenu Štern v avtokampu Ježica se je v torek s finalnimi tekmi končalo prvenstvo vaterpolistov Slovenije do 15 let. Na prvenstvu je nastopilo sedem moštev, saj je Koper nekaj dni pred začetkom prvenstva odpovedal sodelovanje. Srečanja v predtekmovanju so pokazala, da bodo za prva tri mesta konkurirali Triglav I, Tivoli in Probanksa Leasing Maribor. Prav slednjia dva sta pokazala viden napredok in ne manjka jima več veliko, da se bosta začela enakovredno kosati z najboljšimi v državi. To sta pokazala prav igra med Probanksa Leasing Mariborom in Tivolijem v polfinalu in srečanje za prvo mesto med Triglavom I in Tivolijem. Že prvo srečanje v polfinalu je bilo izredno izenačeno, še bolj izenačeno pa je bilo srečanje v finalu. Triglavu nikakor ni uspelo, da bi si prigral večj prednost od dveh zadetkov in se je tudi na koncu srečanje končalo s presenetljivo majhno razliko 5 : 3 za Triglav.

Po končnem tekmovanju, ki je bilo organizirano na visoki ravni (bil je tudi generalka za mednarodni turnir Tristar), sta predsednik Vaterpolske zveze Slovenije g. Jože Jenšterle in član predsedstva Vaterpolske zveze Slovenije in pa predsednik Vaterpolskega kluba Tivoli Aleksander Bassin izročila lepe pokale in kolajne. Trenerji so izbrali tudi najboljšega vratarja in igralca tega prvenstva. Za najboljšega igralca so trenerji izbrali Črtu Malavašiča iz moštva Triglav I, njegov klubski kolega Miha Vreček pa je bil izbran za najboljšega vratarja.

Vaterpolisti, ki so nastopili na tem prvenstvu, pa so posvetili tudi spomin na prezgodaj pokojnega člena uprave VK Slavka Zupeta, ki je največ svojega dela posvetil prav tej mladi kategoriji.

Rezultati polfinala in finala: Triglav 1 : Triglav 2 33 : 3 (12 : 1,



EJGA Po številu množičnih prireditev se živahni gorenjski konci tednov kar stopnjujejo. Ker je napovedano lepo vreme, bodo že danes, zlasti pa jutri in pojutrišnjem, ne-pregledne množice na Bledu, v Bohinju - tudi zaradi kmečke ohoci, v Kranjski Gori - zaradi živahnih Kekčevih noči, v Kranju na Kranjski noči.... **EJGA** K sreči se pojutrišnjem, v nedeljo, zaključujejo olimpijske igre v Atlanti in nočno življenje Gorenjk in Gorenje bo z naslednjim tednom spet rahlo bolj normalno. **EJGA** Od poznega večera, 19. julija, ko se je začel show v Atlanti, so namreč v gorenjskih stanovanjih do zgodnjih jutranjih ur pričgani televizorji, zraven pa si športni navdušenci brunajo Smolarjev hit "Bog ne daj, da bi crknu televizor". **EJGA**

Za julij je državni statistični zavod izračunal pol odstotka mesečne inflacije, letos v sedmih mesecih pa že 6,1 odstotka.

EJGA V kiosku pri kranjski blagovnici Globus so nemudoma reagirali na podatek o inflaciji: hot-dog, dog, ki je bil prej naprodaj po 200.- tolarjev, stane odslej 250.-SIT.

EJGA Taka podražitev najbolj priljubljene prehrane mlade generacije je najboljši dokaz, da se bo že čez en mesec začelo novo šolsko leto. **EJGA** Gorenjske se že loteva sejemska mrzlica, kajti že prihodnji petek se bo na Gorenjskem sejmu začela letosnja največja "štacuna". **EJGA**



Povsem neumestno vprašanje: s kakšnim avtom se vozi šenčurski podjetnik Janez Kadivec? Odgovor je namreč jasen in nedvoumen: s hyundaijem. Trenutno z lantro, to je tistim avtom, zaradi katerega sosedovi obmolknijo. Ko bodo Koreci na tržišče lansirali naslednji uspešni model, bo Janez Kadivec med prvimi, ki ga bo lastnoročno temeljito pregledal "na kanalu" in preizkusil na cesti. Avtoservis in avtohiša Kadivec iz Šenčurja je namreč pooblaščeni zastopnik za Hyundai (pa še za Subaru in Rover) in bila bi kaj slaba reklama, če bi se šef firme vozil z avtom kak druge znamke, ki je ni v njegovi ponudbi!

Za "EJGA" stran v Gorenjskem glasu nam še ne bo tako kmalu zmanjkovalo neuglednih stvari širom po Gorenjskem, za katere je res škoda, da kazijo okolje. Vsakič znova je treba opozoriti na klavrene prometne značke in obvestilne tabele ob gorenjskih prometnicah. Očitno so namreč prav kažipoti ob cestah zelo zanimivi za objestneže, ki imajo dovolj časa, da z njih drzajo črke, z razpršilcem dodajajo neokusne opazke, ipd. Prepotnežni so takole spremenili obvestilno tablo v križišču pri Strahinju. Ker slika ni barvna, je treba dodati, da je neokusni pripis narejen v izrazito vpadljivi barvi - kar pa mimovozeči tako ali tako vedo, saj takva tabla vztraja že kar precej časa. Morda bo pa zamenjana "že", ko bodo od nadvoza nad njo začeli graditi avtocesto Naklo - Podtabor?

Vročim poletnim dnem od 23. julija do 23. avgusta že stoletja pravijo "pasji dnevi". Nekateri to razlagajo s pasjo vročino, drugi to poimenovanje povezujejo z negativnim vplivom ozvezja Pes - marsikdo pa se zaradi pasjih dni razburi, češ da s tem žalimo človekove najboljše prijatelje. "Kakorkoli že - v pasjih dneh je največkrat še najbolj prijetno doma. Prijetno hladno je, z okna se pa masrikaj vidi!", je izjavil glavni junak na tej sliki.

Na zadnji seji kranjskega mestnega sveta je bila živaha razprava o sodelovanju prvega moža edine gorenjske mestne občine, dipl. inž. Vitorimirja Grosa, v medijih. Opozicija je svojemu županu oporekala način sodelovanja z gorenjsko Tele-TV, FotoEJGA pa je na kraju samem preveril navedbe svetnikov in na sliki tokrat nastopajo: novinarja Beti Valič, odgovorni urednik programa gorenjske televizije Drago Papler in župan MOK Vitomir Gros.



V juliju izbiramo GORENJKO ali GORENJCA MESECA JULIJA 1996

Tedenski rekord: Srečku 654 glasov, Dejanu 1363

Vsek mesec v tej rubriki bralke in bralci Gorenjskega glasa, poslušalke in poslušalci treh gorenjskih radijskih postaj ter gledalke in gledalci gorenjske TELE-TV Kranj ter LOKA TV Škofja Loka izbiramo Gorenjko in Gorenjca meseca. Tokrat: začetek prvega glasovalnega kroga za GORENJCA MESECA JULIJA 1996 in objava rezultatov po nepopolnem zadnjem krogu glasovanja za GORENJCA MESECA JUNIJA. Do vključno predvčerajšnjem, srede, 31. julija, smo prejeli rekordnih 3584 glasovnic in rezultat je 1543 glasov za Srečko Strajnarja ter 2041 za Dejana Raja. Zgolj od prejšnjega petka do predvčerajšnjem je prispeло rekordnih 2017 glasovnic, "s katerimi smo napolnili veliko škatlo. Ker bodo v glasovanju za GORENJCA MESECA JULIJA upoštevane tudi vse dopisnice, na katerih je julijski poštni žig (torej vključno 31. julija), bomo končno številko objavili prihodnji petek. Danes, prvi petek v avgustu, začenjamamo avgustovsko akcijo izbiranja GORENJK/GORENJCA MESECA JULIJA

1996 in možnosti glasovanja so take kot običajno: že zjutraj ob pol osmih na RADIU KRANJ, zgodaj popoldan na RADIU TRZIC in RADIU ŽIRI ter zvečer v "Odprttem ekranu" na gorenjski televiziji TELE-TV; ter vse avgustovske torke na LOKA TV Škofja Loka. Vse do vključno zadnjega dneva v avgustu (to bo sobota, 31. 8.), lahko glasujete z dopisnicami na naslov: GORENJSKI GLAS, 4001 Kranj, p. p. 124, glasovnice pa lahko oddate (brez znamke!) povsod tam, kjer lahko oddate tudi rešitve Glasovih nagradnih križank, male oglase, prijave za Glasove izlete in vse druge za Gorenjski glas: v TD Bled, Bohinj, Cerkle, Dovje-Mojstrana, Jesenice, Kranjska Gora, Radovljica, Škofja Loka in Tržič, v Turistični agenciji Meridian na Jesenicah ali v Tik-Taku Predvor. Naša dva predloga, kdo in zakaj bi lahko bil GORENJEC MESECA JULIJA 1996, ker je prejšnji mesec tako ali drugače opozoril nase:

1/ IRENA in NINA AVBELJ - mamica Irena je doma in v tujini najbolj



IRENA in NINA AVBELJ



JOŽE MLINARIČ

upešna slovenska padalka, članica ALC Lesce, ki se je prejšnji mesec s trimesečno hčerkico Nino vrnila v reprezentanco in že nanizala svenjen imenitnih rezultatov. 2/ JOŽE MLINARIČ iz Lesc, med prijatelji kar Pepi, lastnik uspešne Mesarije Mlinarič, ki se je letos odlično odrezala na ocenjevanju kakovosti mesnih izdelkov v sklopu programa kmetijsko živilskega sejma v Gornji Radgoni - Mlinaričevim mesninam je letos komisija podela kar 13 priznanj. Med prejetimi glasovnicami smo jih tudi po četrtem julijskem krogu izzrebali 10 in nagrajenci so: 1. Katja Kern, Koroška 2, Tržič; 2. Petra Rihtaršič, Lajše 3, Sel-

ca; 3. Boris Udovč, Kranj; 11. Naklo; 4. Sonja Jenko Tatinec 1, Predvor; 5. Gor Rode, Zapuže 13, Brdo; 6. Brigit Stokič, Gorenjska odreda 1, Kranj; 4. Klavdija Martini, Partizanska 43, Slovenska Bistrica; 5. Gornji Radgoni - Mlinaričevim mesninam je letos komisija podela kar 13 priznanj. Med prejetimi glasovnicami smo jih tudi po četrtem julijskem krogu izzrebali 10 in nagrajenci so: 1. Katja Kern, Koroška 2, Tržič; 2. Petra Rihtaršič, Lajše 3, Sel-

na. Po vsakem glasovanju krogu vsak mesec izmed vseh krovki glasujete na treh radijskih postajah, na obeh kabinskih televizijah ali z dopisnicami na naš naslov, vsak mesec izzrebamo dvakrat po prvega nagrajencev!

UGODNO

Paloma
ponuja svojim kupcem
od 22. 7. do 9. 8. 1996
okolju prijazen toaletni papir
carlina natura 10/1

paloma®

14% POPUST

V nepopolnem zadnjem julijskem glasovalnem krogu smo torej prejeli REKORDNIH 2017 DOPISNIC. Zanj "vmesni rezultati": 1543 glasov (v prvem krogu 94, v drugem 70, v tretjem 725, v četrtem 654) ste namenili Srečku Strajnarju; 2041 glasov (v prvem krogu 138, v drugem 317, v tretjem 223, v četrtem 1363) Dejanu Raju.

nedeljo na športnem igrišču v Zgornjih Gorjah

Gorje in Gorenjski glas z Naj, Naj, Naj!!!

siljska veselica, ki jo organizirajo gasilci, bo že jutri, v soboto, ob 19. uri na športnem igrišču v Zgornjih Gorjah, veliko narodnozabavno srečanje na skupni prireditvi gasilcev iz Gorje in Gorenjskega glasa pa se bo v nedeljo, 4. avgusta, začelo že popoldne. Pokrovitelja sta

Gorenjska banka Kranj in Zavarovalnica Triglav, Območna enota Kranj.

Alpski kvintet z gorjanskimi gasilci je na prireditvi Gorje in Gorenjski glas v nedeljo od ure naprej na športnem igrišču v Zgornjih Gorjah. Vsi, ki vas zanimajo posebnosti, zanimivosti nekega kraja, imate radi zabavo, imate smeh, ples, vabimo v Gorje. Na prireditvi, se bo začela ob štirih uro, se bodo tako in predstavili pod naslovom NAJ, NAJ!!! predstavili domačini v KS Gorje, koncert, ki je (mimogrede) pred nekom ob praznovanju 30. "zmočil" džez, bo imel Alpski kvintet, če pa potem še vedno prijeteni, da se zavrtite in poseliti, vam bo pri tem "zmagal" ansambel Blegoš. Srečanje Gorje in Gorenjski z Naj, Naj, Naj!!! pa bodo soboto ob 19. uri začeli s kraljevskim glasu to nedeljo z veselico, na kjer bo igral Triglavski kvintet Mirjano. Prireditivo v Gorjah tako v Gorenjskem glasu to nedeljo z veselico, na kjer bo igral Triglavski kvintet Mirjano.

Potem še vedno prijeteni, da se zavrtite in poseliti, vam bo pri tem "zmagal" ansambel Blegoš. Srečanje Gorje in Gorenjski z Naj, Naj, Naj!!! pa bodo soboto ob 19. uri začeli s kraljevskim glasu to nedeljo z veselico, na kjer bo igral Triglavski kvintet Mirjano. Prireditivo v Gorjah tako v Gorenjskem glasu to nedeljo z veselico, na kjer bo igral Triglavski kvintet Mirjano.

z različnih krajih po Gorenjskem, ki bodo na neki način morda koga spominjala na pred leti zelo priljubljene Novinarske večere. Če so bili takrat razlog za zanimive prireditve delo in uresničeni programi, ki so si jih zastavili v posameznih krajih, takrat prepuščamo izbiro krajem in vam: bralcem Gorenjskega glasa in poslušalcem gorenjskih radijskih postaj, gledalcem televizije itd. Bolj podrobno pa bomo izbor pojasnili v Gorenjskem glasu v torku, 6. avgusta, ko bomo predstavili dogajanje v Gorjah čez ta konec tedna.

Tokrat so nas v Gorje povabil domači gasilci in ker je nekje pač treba začeti, razlogov za Naj, Naj, Naj pa je v Gorjah kar nekaj, saj imajo na primer kar nekaj naj-starejših v zanimivih domačinov. Spomnimo se samo na primer poznanega devetdesetletnika in Gorenjca meseca - "Čebelice". Tu je doma Jože Antonič, vodja slovenskega paradnega konja na področju narodnozabavne glasbe Alps-

kega kvinteta. Iz Gorij so doma poznani bialionci. Imajo tako imenovano Prvo jakostno, ki dela tudi tisto, kar ni ravno običajno. Imajo avtomehanika, ki je zelo dober pastir v planini. Imajo Vintgar in kranj, ki so prepricani, da v občini ni samo Bled. Imajo tudi Naj-darovalca krvi, ki je tudi gasilec. In imajo svojo godbo, pa folklorne skupino. Torej vrsto razlogov, ki upravičujejo pogoj za obisk. Ta pa je, kot smo rekli Naj, Naj, Naj!!!

No, z omenjanjem nekaterih zanimivosti smo tudi že napovedali del dogajanja v prvem delu srečanja v nedeljo srečanja. Kar zaradi letosnjega muhastega vremena, ki jo je pred nedavnim zagodilo tudi Alpskemu na njihovi 30-letnici, ni nepomembno - ni v nevarnosti, saj bomo pod šotorom. Poleg srečelova, ki ga za jutri in v nedeljo pripravljajo gasilci PGD Gorje, pa bomo srečnim izzrebancem na prireditvi še posebej podelili nekaj na-

grad.

PREVOZI Z VISOKORAZREDNIMI AVTOBUSI PO DOMOVINI IN TUJINI

Janez AMBROŽIČ s.p., Zgornje Gorje 15, 4247 Zgornje Gorje

Tel.: 064/725-427

Fax: 064/725-427

SPECIALIZIRANA SLIKOPLESKARSKA DELA NA VISOKIH OBJEKTIH

Taler Leopold, s.p.

Spodnje Gorje 204, 4247 Zgornje Gorje

Tel.: 064/725-855



Zg. Gorje 8
tel./fax: 064/725-323

ODPRTO:
od 9. do 12. in od 14. do 19. ure,
sobota od 9. do 12. ure.

TRGOVINA:

- vodovodni material, oprema
- barve, laki, pleskarski pribor
- gospodinjski pripomočki
- oddelek papirnice, filmi

IN STORITVE:

- napeljava vodovodne inštalacije
- montaža kopalniške opreme
- popravila

NUDIMO KOMPLETNE OBNOVE KOPALNIC:

rušenje, zamenjava cevi, keramičarska dela, montaža sanitarnih elementov.

AVTOVLEKA

Filip POKLUKAR s.p.
Poljšica 56a
4247 Zg. Gorje pri Bledu

Tel.: 064/725-315
Mobitel: 0609/640-653



KRAIGHER METOD s.p.

Sp. Gorje 119a
4247 Zgornje Gorje
Tel.: 064/725-828

"Labod"

Sprejemamo naročila tort in ostalega peciva,
ter opravljamo izkope in razne gradbene usluge.

ŠOBRE

PROIZVODNJA IN TRGOVINA

Poklukar Anton, s.p.

TRGOVINA ZG. GORJE 7 a, tel.: 725-425

- VSE ZA KMETIJSTVO IN VRTIČKARSTVO

PROIZVODNJA POLJŠICA 45 b, tel.: 725-225

- NOŽI IN VZMETNI KRAKI ZA KMETIJSTVO
- OKOVJE
- TERMIČNA OBDELAVA

NOVO tel.: 725-225

- SERVIS ZA KARDANE
- SERVIS ZA VSE VRSTE KOLES
- POOBLAŠČENI SERVIS ZA ROG

KUPON št.: 1

NAGRADNO Vprašanje "GORJE IN GORENJSKI GLAS"

Ansambel Alpski kvintet je pred nedavnim proslavljal

Ime in priimek.....

stanovanje.....

Kupon z odgovorom oddajte jutri, 3. avgusta, zvečer na veselicu, ali v nedeljo, 4. avgusta, med 16. in 17. uro na srečanju Gorje in Gorenjski glas pri vhodu na prireditveni prostor v Zgornjih Gorjah. Na prireditvi bomo izzeli nagrade pokroviteljev Gorenjske banke Kranj in Zavarovalnice Triglav, d.d., OE Kranj. Lahko pa nam jih pošljete na naslov Gorenjski glas Kranj, 4000 Kranj, Zoisova 1 do petka, 9. avgusta. V tem primeru bomo vse pravilne rešitve upoštevali pri pravilnih odgovorih na vprašanje, ki bo v torku, 6. avgusta, v zapisu o prireditvi v Gorjah objavljeno v KUPONU št. 2 "GORJE IN GORENJSKI GLAS". Takrat bo nagrade prispeval Gorenjski glas.

OKROVITELJA PRIREDITVE GORJE IN GORENJSKI GLAS



V NESREČI
NE BOSTE
OSTALI
SAM!

ZAVAROVALNICA TRIGLAV, d.d.
OBMOČNA ENOTA KRANJ

Gorenjska Banka
Banka s poslohom

HALO - HALO GORENJSKI GLAS TEL.: 064/223 111

Naročile za objavo sprejemamo po telefonu 064/223-111, faksu 064/222-917 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do 12.30. ure dan pred izidom Gorenjskega glasa! Cena oglaševanja ponudb v rubriki: Izredno ugodna.

VOZNIŠKI IZPIT MED POČITNICAMI tel.: 22-55-22

AVTOŠOLA B in B

AVTO ŠOLA B in B v Kranju na Begunjski 10, tel.: 22-55-22
Počitniški tečaj CPP se začne v ponedeljek, 5. avgusta, dopoldne ob 9.00 in popoldne ob 18.00.

POKlicna šola za VOZNIKE - B in B, vpis po tel.: 22-55-22

AVTO ŠOLA
ING. HUMARZ AVTOBUSOM
NA IZLETMETEOR d.o.o. 422-781
Cilka tel.: 41-510NAKUPOVALNI
IZLETI - GARDALANDKMETIJSKA TRGOVINA
v PC STARI DVORv Škofji Loki
TEL.: 064/634-800
KIDRICEVA 26IZ SUPER PONUDBE VOZIL
LADA PRI AVTOTRADE KRANJ
Šuceva 17, tel.: 242-300NAKUPOVALNI
IZLETKOPALIŠČE
RADOV LJICA
Tel.: 715-770PROGRESS
jezikovni tečaji d.o.o.
KRANJGOLDI d.o.o. Preddvor
Tel.: 45-129Počitniška zveza Kranj
Tavčarjeva 5, Kranj
Tel.: 221-352AVTOŠOLA GOLF KRANJ
TEL. 064/324-767AVTOŠOLA GOLF ŠK. LOKA
TEL. 064/62-44-52

Vpisujemo v 30-urni počitniški tečaj angleške konverzacije za mladino - v sodelovanju z lektorji iz Velike Britanije, od 24. 8. do 30. 8., cena 200 DEM. Tel.: 064/310-644

Izdelujemo protivlomne in okrasne MREŽE za vrata in okna ter balkanske in vrtne OGRAJE po naročilu.

Od 1. avgusta dalje vam nudimo najcenejše letovanje v kranjskem kampu v Premanturi - na rti Istre, blizu Kamenjaka. Polpenzion 25 DEM ter polni penzion 29 DEM. Bivanje je v prikolici. Za mlade po srcu je mogočno tudi kampiranje. Informacije po tel.: 221-352 ali osebno v naši poslovalnici na Tavčarjevi 5 v Kranju.

Kategorije A, B, C in E - vse po ugodnih cenah!
vozila: GOLF, POLO, PUNTO, TWINGO, CLIO, R5 itd.
Motorno kolo Yamaha 125, in tovornjak MB 814

Izpit za tovornjak, prikolico, avtomobil ali motor?
Vsa vozila imajo klimatsko napravo!

AVTO ŠOLA GOLF EDINI V SLOVENIJI!
DA VAM POLETI NE BO VROČE, IMAJO VSA VOZILA VGRAJENO KLIMATSKO NAPRAVO!

GLASOV KAŽIPOT

Izleti

Po Koroški

Preddvor - DU Preddvor vabi na izlet po Koroški (Ziljska dolina - Belo jezero - Rož). Odvod na izlet bo v sredo, 14. avgusta, ob 6.30 izpred Pošte v Preddvoru. Prijave sprejemajo v sredo, 7. avgusta, med 18. in 19. uro v Domu krajjanov v Preddvoru.

Tegoška planina

Kranj - Planinska sekacija pri DU Kranj organizira v četrtek, 8. avgusta, planinski izlet na Tegoško planino. Odvod bo ob 7. uri izpred kina Center, pripravite pa se lahko v ponedeljek, sredo in petek od 8. do 12. ure.

Kolesarski izlet

Cerknje - Športno društvo Krvavec organizira v soboto, 3. avgusta, 4. kolesarski izlet skozi Brnik, Vodice, Moste in

Komendo, nazaj skozi Zalog v Cerknje. Prekolesarili boste 26 kilometrov. Odvod bo izpred šole Davorina Jenka ob 17. ur.

Grossglockner

Cerknje - DU Cerknje vabi na enodnevni izlet na Grossglockner, ki bo v soboto, 10. avgusta, z odhodom ob 6. uri. Prijavite se lahko pri poverjenikih ali pa potel.: 422-241.

Teater za otroke

Bled - V Zdraviliškem parku si lahko v nedeljo, 4. avgusta, od 17. do 19. ure ogledate Mini ulični teater za otroke.

Obvestila

Molitveno srečanje

Brezje - V nedeljo, 4. avgusta, bo v baziliki Marije Pomagaj ob 15. uri molitveno srečanje za duhovno in moralno prenovo slovenskega naroda in za trajen uspeh papeževega obiska v Sloveniji. Molitve in mašo bo vodil župnik Nikolaj Stolcar.

Gasiške veselice

Gorjče - GD Gorjče prireja v nedeljo, 4. avgusta, ob 15. uri vrtno veselico s srečelovom. Zabaval vas bo ansambel Zarja. Vabiljeni!

GD Spodnji Brnik - Vopovje prireja v soboto, 3. avgusta, ob 20. uri veselo noč z ansamblom Avia Band in v nedeljo, 4. avgusta ob 17. uri slavnostni prevzem in blagoslov novega orodnega vozila. Ob 18. uri bo veselica z ansamblom Slapovi. Oba dneva bo bogat srečelov ter tegljanje in pikado za denarnne nagrade. Vabilo brniški gasilci!

Sobota, 3. avgusta

GORJE IN GORENJSKI GLAS Z NAJ, NAJ, NAJ!!!

od 19. ure dalje v Gorjah, igra Triglavski kvintet

• Plesni večer "BLACK & WHITE" z gostjo večera ANJO RUPEL

ob 22. uri v plesni dvorani Kazina na Bledu

Nedelja, 4. avgusta

• Okarina folk festival Bled '96 - BEPPE GAMBETTA

ob 15.30 uri v Zdraviliškem parku

• GORJE IN GORENJSKI GLAS Z NAJ, NAJ, NAJ!!!

od 16. ure dalje v Gorjah. Nastopajo: Alpsi kvintet, Franc Pestotnik, gorenjski harmonikarji, folklorna skupina Gorje - Bled in drugi

• SEJEM DOMAČE IN UMETNE OBRTI

od 15. ure dalje v Zdraviliškem parku na Bledu

• MINI ULIČNI TEATER ZA OTROKE

ob 17. uri v Zdraviliškem parku. Nastopajo: Lutkovno gledališče FRU - FRU, čarovnik, Lutkovno gledališče TRI in gostje iz Kolumbije

Ponedeljek, 5. avgusta

• INFORMACIJSKI VEČER O SLOVENIJI, BLEDU IN OKOLICI

ob 20.30 uri na terasi Kavarne hotela Park

Blagoslov kriza

Čirče - Pojutrišnjem, v nedeljo, 4. avgusta, ob 9.30 bo v Čirču blagoslov na novo postavljenega evharističnega kriza na Brešarjevem vrtu, nasproti Agrozbire.

Krvodajalc!

RK Slovenije organizira 14. in 16. avgusta v Kamniku krvodajalsko akcijo.

Informacijski večer

Bled - V ponedeljek, 5. avgusta, se bo v kavarni hotela Park ob 20.30 začel informacijski večer.

Prireditve

Dan turizma na Jesenicah

Jesenice - V nedeljo, 4. avgusta, se bo na Pristavi v Javorniškem Rovtu ob 15. uri začel dan turizma. Nastopajo: ansambel Vita, Gorenjski duo Alenka in Monika ter mladi glasbeni talenti. Prirejajo tudi družabno popoldne z zabavnimi igrami, tekmovanje v pikatu in srečelov.

50 let LD Gorenja vas

Gorenja vas - Lovska družina iz Gorenje vasi vabi na proslavo ob svoji 50-letnici. Pridretev bo v nedeljo, 4. avgusta, v lovski koči na Javorcu. Program, na katerem bo nastopalo tudi ansambel Ozborje in škofješki lovski pevski zbor, bo povezoval igralec in novinar Jože Logar.

Večer s plesom

Bled - Ob 22. ur se bo jutri, v soboto, v Kazini začel plesni večer z Anjo Rupel.

Dan oglarjev

Stari vrh - Konec tedna vas vabi oglarji s Starega vrha nad Škofjo Loko na sobotni večer ob kopij za začetkom ob 20. ur. V nedeljo, 4. avgusta, si boste ob 15. ure dajali lahko ogledati prikaz pridobivanja oglja, v kulturnem programu pa na nastopila folklorna skupina. Lahko boste prisluhili zgodbam oglarjev in domači pesmi. Ob 17. uri pa bo kopij cilj gorske kolesarske dirke. Za zabavo bodo poskrbeli Gorenjski muzikant. Vabi TD Stari vrh!

Semenjan dan

Sv. Ožbolt - V nedeljo, 4. avgusta, bo na Sv. Ožboltu ob 10. ure dalje semjan dan, na katerem bo igral ansambel Katarina.

Kranjska noč

Kranj - Pridretev na letošnji kranjski noči bodo potekale danes in jutri (2. in 3. avgusta) na Glavnem, Slovenskem in Maistrovem trgu.

Večer na Sutni

Kamnik - V klubu Gu-gu bo danes, v petek, ob 20. uri, prikaz pridretev Poletje v parku, na katerem bo igral Večer na Sutni, na katerem sodelujejo pisatelji Igor Torkar, Jože Hudeček, Damjana Golovšek in Karl Novak.

Jazz pod Marelo

Kranj - V okviru pridretev Poletje v parku bosta v ponedeljek, 5. avgusta, nastopila Alenka Godec (vokal) in Blaž Jurjevič (klavijature).

računalniki, tiskalniki, dodatki in potrošni materiali

licenčna programska oprema

• HP LaserJet 5L že za 99.900 SIT

• EPSON Stylus 820 že za 41.800 SIT

komisija prodaja rabljene računalniške opreme
brezplačno oglaševanje rabljene rač. opreme

POS sistemi

F1 GRANDprix2 že v prodaji

Maček v žaklju

Tržič - V poletnem gledališču na griču pri sv. Jožetu bo danes v petek, ob 21. uri nastopilo gledališče Dva obrazja iz Celja s komedio Maček v žaklju. Če bo vreme slabšo, bo predstava v dvorani kina Tržič.

Razstave

Medklubska razstava fotografij

Jesenice - V razstavnem salonu Dolik odpirajo danes, v petek, ob 18. uri medklubska razstava ljubiteljev fotografije. So delujoča fotoklub Impuls s Češke in klub Andrej Prešern z Jesenic.

Koncerti

Glasbeno poletje v Bohinju

Srednja vas - V cerkvi sv. Martina v Bohinju bo v torč, 6. avgusta, ob 20.30 peti koncert Glasbenega poletja. Nastopajo bodo Matej Šarc, oboja, Andrew Malcolm, oboja, Paolo Calligaris, fagot, Zoran Marković, kontrabas, Paola Poncet, čembalo. Na programu so dela Handela, Telemanna in Zelenke.

Jazz pod Marelo

Kranj - V okviru pridretev Poletje v parku bosta v ponedeljek, 5. avgusta, nastopila Alenka Godec (vokal) in Blaž Jurjevič (klavijature).

O B C I N A

TRŽIČ

TRG SVOBODE 18, 64290 TRŽIČ

TEL: 064 50 072, FAX: 064 50 790

TRŽIŠKE POLETNE PRIREDITVE

od 1. junija do 1. septembra 1996
poletno gledališče na griču pri sv. Jožefu

PROGRAM ZA MESEC AVGUST:

PETEK, 2. avgusta 1996, ob 21. uri

PETEK, 9. avgusta 1996, ob 20. uri

PETEK, 16. avgusta, ob 20. uri

PETEK, 23. avgusta 1996, ob 20. uri

NEDELJA, 25. avgusta 1996, ob 20.30 ur

SREDA, 28. avgusta 1996, ob 17. uri

ČETRTEK, 29. avgusta, ob 20.30 ur

Predprodaja vstopnic v prodajalnah TOBAKA v Tržiču in Blešču

ter ura pred predstavo na kateri prireditvi

požar na kmetiji v Srednji vasi pri Šenčurju

Rešili živino, stavba pa je uničena

lastnik Anton Kristanc se je znašel v škripcih, ker je lani zaradi denarne zavaroval le seno, ne pa tudi hleva. Hvaležen bo za pomoč.

1. avgusta - V tej v Šenčurski občini so v tečnosti že kar nekaj dočasnih prizadeli požari. Tudi Anton Kristanc iz Srednje vasi 45 se spominja vsaj dve. Kot priznava, je najlepše, ko človek doživi ogenj. V trenutku se podrejo vsi skrati za napredok, zato je sama spodbuda nesobična posovščanov in drugih.

V ponedeljek, 29. julija 1996, je Anton okrog 17. ure praviljal zadnji voz sena v senik, ko je prihitel sosed Milan Perdan. Govoril je, da

bo ob 22.00 uro v Kranju našel

Aleksander Perdan.

Anton je našel.

LESPROMET ODKUPUJE LES na panju za takojšnje plačilo. 621-779 in 0609-635-074 24285

ODKUPUJEMO hladovino bora in smreke. 57-848 24608

Kupim JUGO-ta ali R 4 od 1.88 do 92. 41-893 24778

Kupim pečnice iončene kmečke peči, starejše od sto let. 622-135 24816

Kupim rabljen betonski mešalec vsebine 100 l. 312-259 24933

Kupim suhe macesneve DESKE in PLOHE. 241-796 24985

LOKALI

Prodamo: na glavni ulici v mestnem jedru Kranja prodamo več kot 1000 m² poslovnega prostora. K3 KERN, 221-353, fax 221-785 14778

Oddajamo poslovno skladiščno proizvodnje prostore.

Informacije po telefonu: 064 634 500.

ODDAMO v najem v bližini Kranja trgovino v obratovanju 100 m² in bistro 50 m². K3 KERN, 221-353, fax 221-785 18499

Prodamo v Šk. Loke 43 m² LOKALA na gl. ulici, od tega 25 m² neto površine, cena je 63 000 DEM. K3 KERN d.o.o., 221-353 in fax 221-785 24379

ODDAMO KRANJ restavracijo, pišarne 3 etaže, 685 m² uporabnih površin, skladišče 135 m², parkirišče, možnost delnega odkupa ali najema. DOM NEPREMIČNINE, Koroška c. 16, Kranj, 22-33-00 24632

ODDAMO KRANJ Planina za 10 let oddamo poslovno stavbo ob cesti, v izgradnji 3 etaže po 120 m², vlaganja se kompenzirajo z ugodno najemino. KRANJ CENTER 40 m² v priti, primerno za frizerski salon ali trgovski lokal, 1200 DEM. DOM NEPREMIČNINE, Koroška c. 16, Kranj, 22-33-00 24633

PRODAMO MEDVODE okolico: trgovsko poslovni center z več lokalami in velikim parkiriščem, večjim stanovanjem in sobarni za goste. DOM NEPREMIČNINE, Koroška c. 16, Kranj, 22-33-00 24634

Oddamo v centru mesta 60 m² poslovnega prostora, odkup inventarja 30.000 DEM. K3 KERN, 221-353, fax 221-785 24719

Železniki prodamo 64 m² poslovnega prostora z vso dokumentacijo za neživilsko dejavnost za 35000 DEM. 223-485 ali 0609/643-493 24833

V centru Kranja oddamo poslovni prostor 50 m² z sanitarijami za 1500 DEM mesečno brez predplačila. 0609/643-493 ali 223-485 24834

V centru Kranja oddamo poslovni prostor cca 40 m² v 1. etaži, za neživilsko dejavnost, v dodelavi za 1000 DEM mesečno. 0609/643-493 ali 223-485 24835

Pizzerija v obratovanju cca 150 sedežev, urejeno parkirišče brez odkupa inventarja oddamo za 3500 DEM mesečno z enoletnim predplačilom. 223-485 ali 0609/643-493 24836

Med Kranjem in Škofjo Loko oddamo kava bar 40 m² z možnostjo razširitve za 600 DEM mesečno z enoletnim predplačilom in odkupom inventarja 35000 DEM, lahko na dva obroka. 0609/643-493, 064/223-485 24839

V najem oddamo večji POSLOVNI PROSTOR. Šifra: CENTER KRAJNA 24882

Oddam 90 m² prostora za delavnico ali obrt v okolici Cerkelj. 421-006 24854

TRENČA d.o.o.

Savska cesta 34
4000 KRAJN

ODDAJA v Stražišču, Gasilska ulica 5, prostore v I. nadstropju urejene poslovne stavbe, s samostojnim vhodom, centralnim ogrevanjem in parkiriščem. Velikost cca. 10 m² od tega 5 pisarn, dodatni spremjevalni prostori: sanitarije, garderoba in arhiv v izmeri 50 m² pa so že vključeni v ceno najemine, če bodo prostori v celoti oddani v najem. Najemina 10 DEM/m² - mesečno.

Interesente prosimo, da pošljemo pišne ponude na naslov: TRENČA, D.O.O., Savska cesta 34, 4000 KRAJN.

PREROKOVANJE

POKLICITE 090 4215

Zaupen pogovor
z vedeževalko.



Prodamo Bled nov poslovno stanovanje, sedaj deluje fitness, ima 300 m² površine, parcela 560 m². K3 KERN, 221-353, tel., in fax 221-785 25012

ODDAMO v Kranju klet, I. nad. in mansarda, v nedokončani hiši, primerno za mirno dejavnost ali pisarne, na prometni lokaciji s parkiriščem. K3 KERN, 221-353, tel. in fax 221-785 25013

ODDAMO opremljeno GOSTILNO v Tržiču 120 m², v Kranju neopremljeno LOKAL za trgovino 20 in 50 m² pisarne različnih velikosti na različnih lokacijah. APRON 331-292 in 331-366 25019

Oddam v centru Šk. Loke LOKAL 20 m². 623-003 po 14. uru 25030

KOLESA

Prodam žensko GORSKO KOLO na 21 prestav, še v garanciji, cena po dogovoru. 57-919 24725

Prodam MOPED APN 4, APN 6 in VESPO 150. 49-442 24752

Prodam MOPED TLS 1.4 nerez. v dobrem stanju in čelado. 692-109 24916

Prodam GORSKO KOLO Shimmano na 16 prestav. 51-621 24989

Prodam otroško KOLO BMX, lepo shranjeno. 225-078 24995

OBVESTILA

Gostilna Na Sedlu v Čepuljah obvešča cenjene goste, da bo zaradi dopusta zaprtia od 1-22. avgusta. 24572

ITALIJA Portoguaro, Palmanova vsak teden - NAKUPOVALNI IZLET. 49-442 24747

Vsek teden NAKUPOVALNI IZLET na Madžarsko. 49-442 24755

Prodam KARTO - ARANŽMA za 7 dni v Grčiji v mes. septembetu (otoki Krf, Rodos ali Kos). 41-145 25024

OBLAČILA

Prodam KIMONO za karate št. 16, s pasom. 621-128 24805

OTR. OPREMA

Prodam kombinirani otroški VOZIČEK (velika kolesa), rabljen 9 mesecev. 325-460 24585

Ugodno prodam kombinirani OTROŠKI VOZIČEK Chicco in nove OTROŠKE SMUČI Milkinis. 81-486 24726

Dobro shranjen kombiniran OTROŠKI VOZIČEK in STAJICO ugodno prodam. 622-140 24727

Prodam kombiniran otroški VOZIČEK HAUCK, cena 10.000 SIT. 323-849 24878

Prodam otroško postejo z jogijem, malo rabljeno za 10.000 SIT. 217-815 24880

OSTALO

Prodam nov kotel za žganjekuho 100 l 40 % cene. 241-838 24753

Prodam samostojče LESTVE, cena 3000 SIT. 51-458 24812

PRIDELKI

Črni ribez, dobite v Kranju, c. 1. maja 4. 324-979 24162

Prodamo CVETJE GLADIOL raznih barv. 43-016, Luže 22A 24493

Prodam PŠENICO. Zalog 28, 421-006 24877

Prodam rdečo PESOI 45-487 24911

Prodam konjski gnoj. 49-437 24922

Prodam balirano SLAMO. 242-678 24957

BRESKVE za vlaganje, prodam. 065/56-466 24971

Prodam PŠENICO. Sr. vas 112, Šenčur 24972

Prodam drobni krompir za krmo. Žabnica 57, 310-268 24983

POSESTI

Prodamo v Strahinju pritličje hiša (90m²) s kletjo, ločen objekt za garažo, samostojen vhod, parcela 636 m², svojo kotlovnico, cena 98000 DEM. K3 KERN, 221-353, tel. 221-785 14771

V Belci pri Mojstrani prodamo zazidljivo parcelo 1700 m², v dupljah prodamo zazidljivo parcelo 1130 m², lokacijska dokumentacija je zaprošena, cena 70 DEM/m². K3 KERN, 221-353, fax 221-785 14781

Prodamo na Britofu polovico HIŠE - dvojček, parcela 300 m², na Miljih poslovni objekt (trgovina in skladisč), parcela je 1000 m², cena 150 000 DEM. K3 KERN d.o.o., 221-353 in fax 221-785 23470

Prodamo v Cegelnici 3/4 hiša, ločena je garaža, drvarnica, samostojen vhod, parcela 600 m², cena 122 000 DEM. K3 KERN d.o.o., 221-353 in fax 221-785 23473

Prodamo v Domžalah NEDOKONČANO HIŠO v sredini Domžal. K3 KERN d.o.o., 221-353 in fax 221-785 23474

Duplje prodamo brunarico 4x5 m, ni dokumentacije, parcela 530 m², cena 27.000 DEM. K3 KERN, 221-353, fax 221-785 23475

Prodamo na Drulovki končano atrijsko HIŠO, 400 m² sveta, delavnice ali pisarne, na lokaciji s parkiriščem, K3 KERN d.o.o., 221-353 in fax 221-785 23476

Prodamo v Tržiču novejšo HIŠO, 3 etaže po 102 m², parcela 700 m², cena 300 000 DEM. K3 KERN d.o.o., 221-353 in fax 221-785 23477

Prodamo v Tržiču novejšo HIŠO, 3 etaže po 102 m², parcela 700 m², cena 300 000 DEM. K3 KERN d.o.o., 221-353 in fax 221-785 23478

Prodamo v Domžalah NEDOKONČANO HIŠO v sredini Domžal. K3 KERN d.o.o., 221-353 in fax 221-785 23479

Prodamo na Drulovki končano atrijsko HIŠO, 400 m² sveta, delavnice ali pisarne, na lokaciji s parkiriščem, K3 KERN d.o.o., 221-353 in fax 221-785 23480

Prodamo v Tržiču novejšo HIŠO, 3 etaže po 102 m², parcela 700 m², cena 300 000 DEM. K3 KERN d.o.o., 221-353 in fax 221-785 23481

Prodamo v Domžalah NEDOKONČANO HIŠO v sredini Domžal. K3 KERN d.o.o., 221-353 in fax 221-785 23482

Prodamo na Drulovki končano atrijsko HIŠO, 400 m² sveta, delavnice ali pisarne, na lokaciji s parkiriščem, K3 KERN d.o.o., 221-353 in fax 221-785 23483

Prodamo v Domžalah NEDOKONČANO HIŠO v sredini Domžal. K3 KERN d.o.o., 221-353 in fax 221-785 23484

Prodamo na Drulovki končano atrijsko HIŠO, 400 m² sveta, delavnice ali pisarne, na lokaciji s parkiriščem, K3 KERN d.o.o., 221-353 in fax 221-785 23485

Prodamo v Domžalah NEDOKONČANO HIŠO v sredini Domžal. K3 KERN d.o.o., 221-353 in fax 221-785 23486

Prodamo na Drulovki končano atrijsko HIŠO, 400 m² sveta, delavnice ali pisarne, na lokaciji s parkiriščem, K3 KERN d.o.o., 221-353 in fax 221-785 23487

Prodamo v Domžalah NEDOKONČANO HIŠO v sredini Domžal. K3 KERN d.o.o., 221-353 in fax 221-785 23488

Prodamo na Drulovki končano atrijsko HIŠO, 400 m² sveta, delavnice ali pisarne, na lokaciji s parkiriščem, K3 KERN d.o.o., 221-353 in fax 221-785 23489

Prodamo v Domžalah NEDOKONČANO HIŠO v

1996
ek, 2. avgusta 1996
nediške
alniki
it...

Albatros

SK
NIK
N
dri
0
pre
uit
LANC
22.20
8.30
30
a hiša
peč
20 m
u pod
0.000
23-485
a hiša
je, tel
i DEM
2486

C. 5
2-233
J. AMI
2480
zajed
r, pro
2480
radni
i okna
vrstne
DEM, K
ix 22-
2500
o hiša
22.21
2500
1-353
nakup
tel. in
2500

1. jedu
7 m2
kred
at: hiša
KERN
stroje
zisko
zisko
Kraje
PRON
vratite
tel. 422-
25017

MALI OGLASI

29. STRAN • GORENJSKI GLAS

OSMRNICA

V 80. letu nas je zapustila naša ljubljena

HELENA SITAR rojena Jezeršek

Od nje se bomo poslovili v ponedeljek, 5. avgusta, v družinskom krogu.

Zelo jo bomo pogrešali: VSI NJENI

STORITVE

Obdelava mansarde, stenskih in stropnih oblog, predelnih sten z opažem in gipsom (Armstrong spuščeni strop). 249-416 17915

Dobava in montaža vseh vrst stropnih oblog, izdelava mansard in predelnih sten, Knauf, Rilips, Armstrong. 331-519 18443

Polagam keramične PLOŠČICE. 78-606 24743

SERVIS oljnih gorilnikov, avtomatične, sončnih bojlerjev, montaža, meritve. BETA-S.d.o.o., tel., fax. 874-059 24794

Montaža OLJNIH GORILNIKOV, avtomatična, servis, meritve. ESA KRNJ, 327-319 24795

Tipkam vse vrste besedil na računalniku v windows okolju. 324-574, popoldan 24786

Popravila elektro-avtomatskih naprav na mizarskih stiskalnicah in drugih strojih. ESA KRNJ, 327-319 24797

Rolote, žaluzije, lamelne plise zavese, markize ter harmonika vrata - izdelujmo, montiramo in popravljamo. 213-218 18640

Potrebujete nekoga, ki bi vam kvalitetno opravil VSA GRADBENA DELA, kot so fasade, ometi, adaptacije, obnova dimnikov, dela na grobo in fino ter ostalo. Kvaliteta zajamčena, cene ugodne. Pokličite na 218-779 okoli 21. ure in dogovorili se bomo o vsem potrebnem. 21148

SERVIS gospodinjskih aparativ - če zamrzovalna skrinja pušča vodo pokličite 332-053 22138

PRALNI, pomivalni stroj, štedilnik popravimo hitro in strokovno. 331-450 22198

TESNENJE OKEN IN VRAT, uvožena tesnilna, 10 let garancije, 30 % prihranek pri kurjavi. Prah, hrupa in prehrana ni več. 061-813-553 22436

DRUŽBA Z GRADBENIŠTVO - dela notranje omete in fasade z lastnim odrom. Cene so zelo ugodne, o kvaliteti se boste sami prepričali. 736-327, od 19. do 21. ure 22626

Dobavimo in montiramo rolete, ALU žaluzije, lamelne in plise zavese ter tende in markize, LEKERO d.o.o., C. na Rupo 45, Kranj - Kokrica, 245-124 in 245-125 23454

RTV SERVIS PROTON TV, VIDEO, STOLP, CD, KAMERE in ostalo zavzano elektroniko kvalitetno in hitro popravimo. Bleiweisova 2, Kranj (zgradba kina Center). 222-004 23465

SERVIS TV-VIDEO-HI FI NAPRAV vseh proizvajalcev na 324-698 in bela tehnika na 331-301 od 9-17 h, Čujič Jože, Smledniška 80, Kranj 24939

SERVIS EL.ODRODJA, hladilne tehnike, previjanje rotorjev, elektromotorjev. Naklo, 47-490 25027

STROJNO IZDELovanje estrihov.
Klemenc,
tel.: 47-813

Servis oljnih gorilnikov, avtomatične, sončnih bojlerjev, meritve, montaža - BEATS d.o.o., te., fax. 064/874-059 24651

Opravljam VSA ZIDARSKA in FASADERSKA DELA. Imamo skupino, s katero delamo hitro in kvalitetno. 401-316 24578

SERVIS TV - VIDEO - HI FI naprav Pišljari, popravila aparativ vseh proizvajalcev. Pooblaščeni servis Sharp. 064/323-159 24598

Sprejememo vsa zidarska dela. Delamo kvalitetno in poceni. 211-071 24622

ROLETARSTVO NOGRAŠEK nudi rolete, žaluzije, lamelne zavese. 621-443, po 20. ur. 24800

RTV SERVIS ŠINKO! Popravila televizorjev Gorenje na vašem domu. 331-199 24806

TELEKST GORENJE! Vgradnja dekoderja na vašem domu - poklicite. 331-199 24807

COLN motor in prikolico, baldahim 713-079 24848

Prodam JADRNICO, lahko, do 3 78-346 24854

GUMI ČOLN na vesi - zelo 422-284 25017

V Kranju ali okolici kupimo več stanovanj različnih dimenzij za znane intereseante. 223-485 ali 0609/643-493 24832

Več stanovanj različnih dimenzij v Kranju ali okolici kupimo za znane intereseante. 0609/643-493 ali 064/223-485 24837

Prodajate stanovanje, pa ne veste na koga bi se obrnili glede cene. Pokličite nas in uredili vam bomo vse potrebne papirje, pomagali vam bomo tudi pri prodaji. 223-485 ali 0609/643-493 24838

Enosobno stanovanje na Planini v Kranju, kupimo za znane intereseante po možnosti z vsemi priključki. AGENT Kranj, 223-485, 0609/643-493 24842

Tržič, Kranj, Jesenice - takoj kupimo garsonjero z gotovino. PRIMO, tel., fax: 50-502 24871

Prodamo v Kranju v mestnem jedru 35 m2 v pritličju hiše, primerno za poslovno dejavnost in 96 m2 v II. etaži, cena 93000 DEM. K 3 KERN,d.o.o., 221-353 in fax 221-785 18496

Prodamo Jesenice 3 ss stanovanje, 102 m2, 1 garsonjera 17 m2 v privatni HIŠI, cena 70 000 DEM. K 3 KERN d.o.o., 221-353 in fax 221-785 19571

Prodamo Kranj 4 sobno 97,70 m2 atičko stanovanje na Planini, krajska lega. K 3 KERN, 221-353, fax 221-785 20962

Prodamo Kranj Planina I ss/II 45 m2, 65000 DEM, 1 ss, 44 m2/1, obnovljeno 70.000 DEM. DOM NEPREMIČINE, Koroška c. 16, Kranj, 22-33-00 24621

Kupimo Kranj garsonjero do 45000 DEM, lahko brez CK. Brez provizije. DOM NEPREMIČINE, Koroška c. 16, Kranj, 22-33-00 24623

Najajmemmo: Kranj: mlada slovenska

družina najame 1 ss do 300 DEM/mes. DOM NEPREMIČINE, Koroška c. 16, Kranj, 22-33-00 24624

ODDAMO: Kranj Zlato polje 2 ss, 50 m2, etažna CK, 450 DEM/mes, letno predplačilo, Zapuže pri Begunjah, 2 ss v hiši s pos. vhodom, 500 DEM/mes, za par brez otrok. DOM NEPREMIČINE, Koroška c. 16, Kranj, 22-33-00 24625

Prodamo Radovljica 3 ss 62 m2 v pritličju, cena 92000 DEM. K 3 KERN, 221-353, tel. in fax 221-785 24714

Prodamo Radovljica 1,5 s v. 4. nadstropju/zadnje, cena 80.000 DEM. K 3 KERN, 221-353, fax 221-785 24715

Prodamo Begunje 2 ss 60 m2 Zgošče pri Begunjah v pritličju hiše. K 3 KERN, 221-353, fax 221-785 24716

Prodam STANOVANJE v Radovljici, velikost 67 m2, 1. nadstropje, CK, kabelska, tel. 715-751 24728

Oddam SOBO mlajšemu moškemu z uporabo kuhinje in kopalnice. 310-601 24740

Mlada družina išče stanovanje do 300 DEM/mesečno v Kranju ali okolici. Lahko tudi starejša hiša. 46-240 24757

GARSONJERO ali SOBO s kopalnico vzamem v najem za nedoločen čas v Kranju z okolico. Naslov v oglašnem oddelku. 24762

Prodam 3 ss stanovanje v Kranju. 214-628 24777

1 sobno stanovanje v Železnikih ODDAM. 632-118 24779

Enosobno stanovanje ali manjše dvosobno stanovanje v okolici Kranja do 65000 DEM kupimo. 223-485 ali 0609/643-493 24823

V Kranju oddamo enosobno stanovanje popolnoma opremljeno za 500 DEM mesečno z vsaj trimesečnim predplačilom. 223-485, 0609/643-493 24824

V Kranju na Planini prodamo lepo razprejeno enosobno pregrajeno stanovanje v izmeri 80 m2, v visokem pritličju, prodamo za 105.000 DEM, dvinapolobno stanovanje v izmeri 61 m2, II. nadstropje, prodamo za 87.000 DEM, dvinapolobno stanovanje v izmeri 50 m2, v IV. nadstropju, prodamo za 73.000 DEM. MAKLER BLED 76-461, 77-026 24316

JESENICE: trisobno stanovanje v izmeri 78 m2, v I. nadstropju, novejše, takoj vseljivo, prodamo za 74.000 DEM, trisobno stanovanje, v izmeri 80 m2 v X. nadstropju, mirno stanovanje z lepim razgledom prodamo za 80.000 DEM, trisobno stanovanje v izmeri 63 m2, starejše, visoko pritličje, prodamo za 55.000 DEM. Dvinapolobno stanovanje v izmeri 67 m2, v II. nadstropju prodamo za 60.000 DEM. Enosobno stanovanje v izmeri 36 m2, II. nadstropje, prodamo za 41.000 DEM. VSELJIVO TAKOJ. MAKLER BLED 76-461, 77-026 24317

RADOVLJICA: trisobno stanovanje v izmeri 80 m2, v visokem pritličju, prodamo za 105.000 DEM, dvinapolobno stanovanje v izmeri 61 m2, II. nadstropje, prodamo za 87.000 DEM, dvinapolobno stanovanje v izmeri 50 m2, v IV. nadstropju, prodamo za 73.000 DEM. MAKLER BLED 76-461, 77-026 24318

STANOVANJA: Oddam stanovanje v Kranju. 225-743, med 16. in 18. uro 22917

Prodamo: Kamnik - Duplica 3 S, 67 m2, v 4. nadstropju (zadnje), K 3 KERN d.o.o., 221-353 in fax 221-785 23917

HITRO in po ugodni ceni popravimo ali montiramo okna, vrata, rolete, žaluzije, lamelne plise zavese, talne, stropne in stenske oblage.

Najcenejša suha prenova oken!

GAVRAN, d.o.o., tel./fax: 064/266-595

Prodamo Kranj 2 S + 2 K, 93 m2 na Planini v 2. nadstropju menjam za 2 ss. K 3 KERN d.o.o., 221-353 in fax 221-785 24485

Prodamo Portorož (Lucija) - 2 ss v 5. nadstr., cena 110 000 DEM. K 3 KERN d.o.o., 221-353 in fax 221-785 24486

Prodamo Kranj Planina I ss 110 000 DEM. K 3 KERN d.o.o., 221-353 in fax 221-785 24487

Prodamo Portorož (Lucija) - 2 ss v 5. nadstr., cena 110 000 DEM. K 3 KERN d.o.o., 221-353 in fax 221-785 24488

Prodamo Kranj Planina I ss 110 000 DEM. K 3 KERN d.o.o., 221-353 in fax 221-785 24489

Prodam ŠKODA FAVORIT SP LINE, registriran do aprila 97, cena po dogovoru. Telefon: 78-150 24631

TRGOVINA PAPIRNICA MD7

Jaka Platišče 17
4000 Kranj

Trgovina MD7 Vam je pripravila

UGODNO RAZPRODAJO vseh:

- šolskih potrebščin
- video igric
- tetrisa
- igrač
- usnjene galeranterije

Popust znaša od 5 do 50 %

In velja do konca razprodaje zaloge.

Trgovina je odprta od 15. - 19. ure, sobota od 8. - 12. ure.

Vabi Vas trgovina in papirnica MD7.

PODLJUBELJ 1 ss v stanovanjski hiši, klasično ogrevanje, 41 m2 za 39.000 DEM. PRIMO, d.n.o., tel., fax 50-502 24866

Jesenice 2 ss, 54 m2, CK, tel., CATV, za 56000 DEM. PRIMO, tel., fax 50-502 24867

TRŽIČ mesto 3 ss 80 m2, tel., CK na trda goriva za 90.000 DEM. PRIMO, tel., fax 50-502 24868

TRŽIČ mesto 2 ss, 48 m2, klasično ogrevanje, opremljeno za 55.000 DEM. PRIMO, d.n.o., tel. fax 50-

WV HROŠČ 1200, I.74, krem, ugodno. 695-031, Darja 22808

FIAT 125 P, letnik 1980, brezhiben, neregistriran, prodam za 200 DEM. 622-480 23585

Prodam YUGO 45, letnik 1989. 312-174 23947

GOLF GTI 1.8, 16 V, letnik 1986, z dodatno opremo, prodam. 225-733 24236

Najugodnejši odkup karamboliranih vozil vseh znakov, odvoz in prepis na naše stroške. 061/344-929, 0609/614-013 24273

Prodam ŠKODA 120 LS, I.78, reg. do aprila 97. Žgajnar, Pungart 15, Sk. Loka 24548

Prodam VW HROŠČ 1200, letnik 1974, rdeča barve. 312-174 24615

R 5 letnik 1990, odlično ohranjen, registriran do 2/97, bele barve, zelo ugodno, prodam. 218-938 24674

Prodam R 4, letnik 1984 in 1986. 731-167 24731

Odkup-prodaja rabljenih vozil. 323-298, 0609/643-202 24735

Odkupujemo LADE gotovinsko plačilo, uredimo prepis. 323-298, 0609/643-202 24736

Prodam JUGO KORAL 55, letnik 1989, reg. do 7/97, za 2800 DEM. 49-295 24745

NAKUPOVALNI IZLET v ITALIJU Portogruar, Palmanova, vsak teden. 49-442 24746

SUZUKI SWIFT 1.0 GL, I. 90, MITSUBISHI LANCER 1500 GLXI, I. 90, prodam. 41-860 24783

HYUNDAI PONY GLS 1.5, letnik 1990, prodam. 41-860 24784

R 5 FIVE 1.4, letnik 1994, prodam. 41-860 24785

Prodam dobro ohranjen R 4, leto izdelave 89. 326-936 24787

Prodam JUGO 55, letnik 1989, registriran celo leto. Rogič, Trg Preš. brig. 3, Kranj, ogled popoldan 24791

GOLF diesel, I. 89 decembrie, 5 vrat, metalik zelen, 120.000 km, prva lastnica, prodam. 0609/620-009, 064/224-640 24926

Prodam Z 101, letnik 1986, cena 650 DEM. 686-271 24927

GOLF D, I. 90, 5 brzin, možna menjava, prodam. ADRIA AVTO 634-148, 0609/632-577 24934

VECTRA letnik 1991 kadett, letnik 1986, JUGO 45 I. 88, R 4 GTL, I. 89, prodamo. ADRIA AVTO 634-148, 0609/632-577 24935

Z 101, I. 88, 50.000 km, 1. barva, odlično ohranjen, prodam. 0609-622-539, Šlibar, Zgoša 15, Begunje 25031

LADO SAMARO, I. 93, prevoženih 15.000 km prodam. 323-960 25034

MARCEDEZ 190, I. 87, z dodatno opremo prodam. 323-960 25035

Z 101, I. 88, 50.000 km, 1. barva, odlično ohranjen, prodam. 0609-622-539, Šlibar, Zgoša 15, Begunje 25031

LADO SAMARO, I. 93, prevoženih 15.000 km prodam. 323-960 25034

Z 101, I. 88, 50.000 km, 1. barva, odlično ohranjen, prodam. 0609-622-539, Šlibar, Zgoša 15, Begunje 25031

LADO SAMARO, I. 93, prevoženih 15.000 km prodam. 323-960 25034

Z 101, I. 88, 50.000 km, 1. barva, odlično ohranjen, prodam. 0609-622-539, Šlibar, Zgoša 15, Begunje 25031

LADO SAMARO, I. 93, prevoženih 15.000 km prodam. 323-960 25034

Z 101, I. 88, 50.000 km, 1. barva, odlično ohranjen, prodam. 0609-622-539, Šlibar, Zgoša 15, Begunje 25031

LADO SAMARO, I. 93, prevoženih 15.000 km prodam. 323-960 25034

Z 101, I. 88, 50.000 km, 1. barva, odlično ohranjen, prodam. 0609-622-539, Šlibar, Zgoša 15, Begunje 25031

LADO SAMARO, I. 93, prevoženih 15.000 km prodam. 323-960 25034

Z 101, I. 88, 50.000 km, 1. barva, odlično ohranjen, prodam. 0609-622-539, Šlibar, Zgoša 15, Begunje 25031

LADO SAMARO, I. 93, prevoženih 15.000 km prodam. 323-960 25034

Z 101, I. 88, 50.000 km, 1. barva, odlično ohranjen, prodam. 0609-622-539, Šlibar, Zgoša 15, Begunje 25031

LADO SAMARO, I. 93, prevoženih 15.000 km prodam. 323-960 25034

Z 101, I. 88, 50.000 km, 1. barva, odlično ohranjen, prodam. 0609-622-539, Šlibar, Zgoša 15, Begunje 25031

LADO SAMARO, I. 93, prevoženih 15.000 km prodam. 323-960 25034

Z 101, I. 88, 50.000 km, 1. barva, odlično ohranjen, prodam. 0609-622-539, Šlibar, Zgoša 15, Begunje 25031

LADO SAMARO, I. 93, prevoženih 15.000 km prodam. 323-960 25034

Z 101, I. 88, 50.000 km, 1. barva, odlično ohranjen, prodam. 0609-622-539, Šlibar, Zgoša 15, Begunje 25031

LADO SAMARO, I. 93, prevoženih 15.000 km prodam. 323-960 25034

Z 101, I. 88, 50.000 km, 1. barva, odlično ohranjen, prodam. 0609-622-539, Šlibar, Zgoša 15, Begunje 25031

LADO SAMARO, I. 93, prevoženih 15.000 km prodam. 323-960 25034

Z 101, I. 88, 50.000 km, 1. barva, odlično ohranjen, prodam. 0609-622-539, Šlibar, Zgoša 15, Begunje 25031

LADO SAMARO, I. 93, prevoženih 15.000 km prodam. 323-960 25034

Z 101, I. 88, 50.000 km, 1. barva, odlično ohranjen, prodam. 0609-622-539, Šlibar, Zgoša 15, Begunje 25031

LADO SAMARO, I. 93, prevoženih 15.000 km prodam. 323-960 25034

Z 101, I. 88, 50.000 km, 1. barva, odlično ohranjen, prodam. 0609-622-539, Šlibar, Zgoša 15, Begunje 25031

LADO SAMARO, I. 93, prevoženih 15.000 km prodam. 323-960 25034

Z 101, I. 88, 50.000 km, 1. barva, odlično ohranjen, prodam. 0609-622-539, Šlibar, Zgoša 15, Begunje 25031

LADO SAMARO, I. 93, prevoženih 15.000 km prodam. 323-960 25034

Z 101, I. 88, 50.000 km, 1. barva, odlično ohranjen, prodam. 0609-622-539, Šlibar, Zgoša 15, Begunje 25031

LADO SAMARO, I. 93, prevoženih 15.000 km prodam. 323-960 25034

Z 101, I. 88, 50.000 km, 1. barva, odlično ohranjen, prodam. 0609-622-539, Šlibar, Zgoša 15, Begunje 25031

LADO SAMARO, I. 93, prevoženih 15.000 km prodam. 323-960 25034

Z 101, I. 88, 50.000 km, 1. barva, odlično ohranjen, prodam. 0609-622-539, Šlibar, Zgoša 15, Begunje 25031

LADO SAMARO, I. 93, prevoženih 15.000 km prodam. 323-960 25034

Z 101, I. 88, 50.000 km, 1. barva, odlično ohranjen, prodam. 0609-622-539, Šlibar, Zgoša 15, Begunje 25031

LADO SAMARO, I. 93, prevoženih 15.000 km prodam. 323-960 25034

Z 101, I. 88, 50.000 km, 1. barva, odlično ohranjen, prodam. 0609-622-539, Šlibar, Zgoša 15, Begunje 25031

LADO SAMARO, I. 93, prevoženih 15.000 km prodam. 323-960 25034

Z 101, I. 88, 50.000 km, 1. barva, odlično ohranjen, prodam. 0609-622-539, Šlibar, Zgoša 15, Begunje 25031

LADO SAMARO, I. 93, prevoženih 15.000 km prodam. 323-960 25034

Z 101, I. 88, 50.000 km, 1. barva, odlično ohranjen, prodam. 0609-622-539, Šlibar, Zgoša 15, Begunje 25031

LADO SAMARO, I. 93, prevoženih 15.000 km prodam. 323-960 25034

Z 101, I. 88, 50.000 km, 1. barva, odlično ohranjen, prodam. 0609-622-539, Šlibar, Zgoša 15, Begunje 25031

LADO SAMARO, I. 93, prevoženih 15.000 km prodam. 323-960 25034

Z 101, I. 88, 50.000 km, 1. barva, odlično ohranjen, prodam. 0609-622-539, Šlibar, Zgoša 15, Begunje 25031

LADO SAMARO, I. 93, prevoženih 15.000 km prodam. 323-960 25034

Z 101, I. 88, 50.000 km, 1. barva, odlično ohranjen, prodam. 0609-622-539, Šlibar, Zgoša 15, Begunje 25031

LADO SAMARO, I. 93, prevoženih 15.000 km prodam. 323-960 25034

Z 101, I. 88, 50.000 km, 1. barva, odlično ohranjen, prodam. 0609-622-539, Šlibar, Zgoša 15, Begunje 25031

LADO SAMARO, I. 93, prevoženih 15.000 km prodam. 323-960 25034

Z 101, I. 88, 50.000 km, 1. barva, odlično ohranjen, prodam. 0609-622-539, Šlibar, Zgoša 15, Begunje 25031

LADO SAMARO, I. 93, prevoženih 15.000 km prodam. 323-960 25034

Z 101, I. 88, 50.000 km, 1. barva, odlično ohranjen, prodam. 0609-622-539, Šlibar, Zgoša 15, Begunje 25031

LADO SAMARO, I. 93, prevoženih 15.000 km prodam. 323-960 25034

Z 101, I. 88, 50.000 km, 1. barva, odlično ohranjen, prodam. 0609-622-539, Šlibar, Zgoša 15, Begunje 25031

LADO SAMARO, I. 93, prevoženih 15.000 km prodam. 323-960 25034

Z 101, I. 88, 50.000 km, 1. barva, odlično ohranjen, prodam. 0609-622-539, Šlibar, Zgoša 15, Begunje 25031

LADO SAMARO, I. 93, prevoženih 15.000 km prodam. 323-960 25034

Z 101, I. 88, 50.000 km, 1. barva, odlično ohranjen, prodam. 0609-622-539, Šlibar, Zgoša 15, Begunje 25031

LADO SAMARO, I. 93, prevoženih 15.000 km prodam. 323-960 25034

Z 101, I. 88, 50.000 km, 1. barva, odlično ohranjen, prodam. 0609-622-539, Šlibar, Zgoša 15, Begunje 25031

LADO SAMARO, I. 93, prevoženih 15.000 km prodam. 323-960 25034

Z 101, I. 88, 50.000 km, 1. barva, odlično ohranjen, prodam. 0609-622-539, Šlibar, Zgoša 15, Begunje 25031

ZAHVALA

V 91. letu nas je zapustila naša draga mama, babica in prababica

IVANKA KALAN

p.d. Blažovčeva mama

Iskreno se zahvaljujemo sosedom, sorodnikom in znancem za pomoč in izrečena sožalja, darovano cvetje in sveče. Hvala dr. Tomažu Camleku, dr. Bojanu Kalinšnik - Sušnik in patronažni sestri Metki Ivnik. Hvala Pevcem bratom Zupan in župnikom g. Lojzetu Kavčiču, g. Tonetu Vidmarju, g. Pavlu Krtu in g. Marku Koširju. Hvala vsem, ki ste nam v urah slovesa stali ob strani in jo pospremili na njeni zadnji poti.

VSI NJENI

Loka, Poljšica, Suha, Ljubljana, Podnart, 29. julija 1996

ZAHVALA

V 71. letu starosti nas je zapustila draga mami, tašča, stara mama, sestra, teta

CILKA AMBROŽIČ

roj. Debelak, p.d. Špelčnikova

Zahvaljujemo se vsem, ki ste nam v težkih trenutkih pomagali, izrekli pisna in ustna sožalja, prinesli cvetje in sveče in jo pospremili na njen zadnjo pot. Posebna zahvala Dragici Stroj in Jani Mlakar, vsem sorodnikom, sosedom, gospodu župniku za lep obred, pevcom za zapete žalostinke, govornicu za poslovilne besede in vsem prijateljem, znancem, ki ste jo poznali, vsem še enkrat hvala.

Sin Srečo z družino

Begunje, 2. avgusta 1996

ZAHVALA

Ob boleči izgubi našega dragega moža, očeta, dedka, tasta in strica

ANTONA REPOVŽA

krojaškega mojstra

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem in znancem, ki ste ga pospremili na njegovo zadnjo pot, darovali cvetje in sveče ter nam izrazili sožalja. Hvala zdravnikom ZD Kranj in bolnišnici Jesenice, gospodu župniku za lepo opravljen obred in pevcem bratov Zupan.

V tih žalostih družina Repovž.
Kranj, 31. julija 1996

SPOROČILO O SMRTI

Svojo življenjsko pot je sklenil naš sodelavec iz Tovarne avtopnevmatike Sava Semperit - Konfekcije

FRANC BAJT

rojen 1933

Od našega dolgoletnega sodelavca smo se poslovili v torek, 30. julija 1996, ob 16. uri na pokopališču v Bitnjah. Ohranili ga bomo v trajnem spominu.

KOLEKTIV SAVA

OSMRNICA

V 75. letu je umrla naša ljubljena žena, mama, stara mama in teta

VIDA ROZMAN

roj. Urbanc, po domače Komrdajeva mama iz Stražišča pri Kranju

Od nje se bomo poslovili danes, v petek, 2. avgusta, ob 16. uri na pokopališču v Zg. Bitnjah. Ohranili jo bomo v lepem spominu.

Žaljajoči: mož France, sin Branko in hčerka Mojca z družinama ter ostalo sorodstvo
Kranj - Stražišče, Pangerščica, 2. avgusta 1996

ZAHVALA



Prerano si zapustil nas,
zdaj praznina je v naših sрcih in duši,
vendar ostaja živ spomin
ter naša ljubezen do tebe,
ta nikdar ugasnila ne bo.

Življenje bilo ti je lepo
z barko življenja zaplovel si
v zadnji pristan,
ti tiho vetrč šepeta
še zadnjo melodijo ti.

Po hudi in težki bolezni nas je v 63. letu prehitro zapustil naš dragi mož, oče, stari oče, brat, stric in svak

FRANC BAJT

Ob boleči in nenadomestljivi izgubi se iskreno zahvaljujemo dr. Grudnovi, dr. Dolencu iz ZD Kranj za pomoč pri hudi bolezni. Iskrena hvala vsem za izrečena sožalja vsem, ki ste nam v težkih trenutkih stali ob strani. Hvala za podarjeno cvetje in sveče. Posebna zahvala vsem sosedom, DU Žabnica, kolektivu Save, Marinkinim sodelavcem, vsem trem župnikom in pevcom za lep poslovilni obred. Vsem in vsakomur posebej hvala, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti v tako velikem številu in ga nosite še naprej v lepem spominu.

Žaljajoči: žena Jelka, sin Franci, hči Marinka in vsi njegovi
Zg. Bitnje, 30. julija 1996



ZAHVALA

V 71. letu starosti nas je zapustila draga mami, tašča, stara mama, sestra, teta

CILKA AMBROŽIČ

roj. Debelak, p.d. Špelčnikova

Zahvaljujemo se vsem, ki ste nam v težkih trenutkih pomagali, izrekli pisna in ustna sožalja, prinesli cvetje in sveče in jo pospremili na njen zadnjo pot. Posebna zahvala Dragici Stroj in Jani Mlakar, vsem sorodnikom, sosedom, gospodu župniku za lep obred, pevcom za zapete žalostinke, govornicu za poslovilne besede in vsem prijateljem, znancem, ki ste jo poznali, vsem še enkrat hvala.

Sin Srečo z družino

Begunje, 2. avgusta 1996



V SPOMIN

Danes, 2. avgusta, mineva eno leto, odkar nas je zapustila naša draga

POLDKA DOLENC

roj. Jamnik

Hvala vsem, ki se je spominjate, ji prižigate svečke in postojite ob njenem grobu.

VSI, KI ZA NJO ŽALUJEMO

Stražišče, 2. avgusta 1996



ZAHVALA

Ob boleči izgubi naše drage mame

ALOJZIJE BERTOLE

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za darovano cvetje in sveče. Iskrena hvala tudi pogrebni službi, pevcom za zapete žalostnike in g. župniku za lepo opravljen pogrebni obred. Vsem, ki so sočustovali z nami in jo pospremili na njen zadnji poti, še enkrat hvala.

VSI NJENI

Radovljica, 25. julija 1996



V SPOMIN

Truplo tvoje zemlja krije,
v hladnem grobu mirno spiš,
srce tvoje več ne bije,
bolečin več ne trpiš.
Nam pa žalost srca trga,
solza lje iz oči.
Dom je prazen in otožen,
ker te več med nami, mamica, ni.

3. avgusta mineva žalostno leto, odkar nam je kruta usoda vzela iz naše družine nepozabno mamo, ženo, babico, taščo, sestro in tetu

MARTINO PETERRELJ

roj. Kisovec

Iskrena hvala vsem, ki ste bili v težkih trenutkih z nami, ji prinašate cvetje, prižgete sveče ter postojite ob prernem grobu.

VSI NJENI
Javorje, 3. avgusta 1996



ZAHVALA

Zaspala si tiho, mirno,
utrjenja od boja in bolečine,
za teboj ostala je praznina
in v sрcih naših bolečina.

V 74. letu starosti nas je za vedno zapustila naša draga mama, stara mama, tašča, sestra in tetu

HELENA KRNIČAR

roj. Bidovec

Iskreno se zahvaljujemo sosedom, sorodnikom, prijateljem in znancem za ustna in pisna izražena sožalja, darovano cvetje, sveče in maše. Posebno zahvalo smo dolžni osebju doma Albina Drolca Preddvora za vso pozornost in skrb v času njenе bolezni, bolnišnici Jesenice in UKC Ljubljani za lajšanje bolečin, sodelavcem Iskra Stikala in Iskra Tel za dearno pomoč in šoferjem Iskra za darovano cvetje. Domačemu župniku g. Lojzetu Zupanu, g. prof. dr. Alojziju Slavku Snolu in g. Janezu Maršiču za lepo opravljen pogrebni obred, cerkvenemu pevskemu zboru iz Gorča za lepo pevje, govoriku g. ing. Lojzetu Urbancu, nosačem, zastavonosni, praporčaku, zvonarjem in pogrebnišku g. Jeriču. Hvala vsem imenovanim in neimenovanim, ki ste nam stali ob strani in jo pospremili na njen zadnji poti. Vsem še enkrat iskrena hvala.

ŽALUJOČI: sinova Jože z ženo Marinko, Janez z ženo Faniko, vnuki Lidija, Tomaž, Andreja, Ema in Teja ter zet Stane in ostalo sorodstvo
Srednja vas, 30. julija 1996

Telekom Slovenije
Nacionalni operater telekomunikacij

VAŠ TELEFONSKI PRIKLJUČEK

že za
17 000 SIT obrok

Po vključitvi plačate 6 obrokov in
VAŠ telefonski priključek bo res **VAŠ**

Drugi priključek
za gospodinjstva 30% ceneje.

Vse dodatne informacije so vam na voljo
na brezplačni telefonski številki **080 20 20**
Telekom Slovenije - PE Kranj

Telekom Slovenije d.o.o.
PE Kranj

Telekom Slovenije, p.o., PE Kranj, Ulična 13, 4000 Kranj

Nova zmaga kranjskega župana?

Gostinske mize v občinski garaži

Župan Vitomir Gros zna tudi v času "kislih kumaric" poskrbeti, da se o njem govori in piše. Najnovejša "buldožerska" poteza je v sredo navsezgodaj doletela štiri gostince v starem delu Kranja.

Kranj, 2. avgusta - Med uradnim dopustovanjem župana Vitomirja Grossa so se v Kranju zgodile tri "čudne" stvari. Prva je bila zapora deponije komunalnih odpadkov v Tnetišah zaradi neplačane odškodnine, druga zaprtje centralnih športnih objektov, vključno z letnim banzenom, zaradi neporavnanih računov.

Sportni zvezi Kranj, tretja puščica iz mestne hiše pa je v sredo okrog pol šestih zjutraj zadela gostince v starem delu mesta. Izpred lokalov Tinkara, Evropa, Matjaž in Kavka je Golorej dal odstraniti z javnih površin in uskladiščiti v občinski garaži.

Gleda na znano dejstvo, da občinski uslužbenci, tudi predstojniki oddelkov, morajo igратi na županove note in jim je prepovedano dajati kakršnekoli javne izjave, lahko sklepamo, da je tudi vse tri prej omenjene dogodke dirigirali župan Gros, čeprav se je med samo izvedbo umaknil na dopust in "umazane" posle prepustil svojemu pomočniku Francu Goloreju.

V sredo ob pol šestih zjutraj so štirje kranjski gostinci lokalni ostali brez miz na mestnih trgih in ulicah, kjer so jim bile prej v poletno poživitev. Inventar lokalov Tinkara, Evropa, Matjaž in Kavka je Golorej dal odstraniti z javnih površin in uskladiščiti v občinski garaži.

Korenine takšnega ravnanja so znane, segajo nekaj mesecev nazaj, ko so gostinci v starem mestnem jedru od župana dobili v podpis pogodbe za najem javnih površin, za kvadratni meter uporabljenih jih je zaračunal - poleg komunalne takse - še 3.000 tolarjev na mesec. Gostincem, ki jim zaradi zunanje strežbe promet ne narašča, saj se gosti iz lokalov zgoj preselijo ven, se je najemnina zazdela pretirana, zato so začeli iskati zakonske osnove začelo in ugotovili, da je ni. Zadevo so prgnali tudi na organ Območne obrtnice zbornice in celo na svet mestne občine Kranj, ki je sklenil, naj župan početje ustavi in ubere zakonite načine za uporab-

ljene javne površine. Gostinci so se povezali v iniciativni odbor zvezde gostincev kranjskega mestnega jedra, da bi nastopili enotno, najeli odvetnika za pravne posle, zaprosili županstvo, naj jim pošlje položnice za plačilo komunalne takse za uporabo zunanjih mestnih površin, najemnih pogodb pa niso podpisali.

V sredo dopoldne so se sešli na sestanku, da se dogovore, kako bodo reagirali na župansko odstranitev miz. Povedali so, da položnice za plačilo komunalne takse niso dobili, so pa 11. julija prejeli županov predlog, po katerem naj bi poleg takse plačali najemnino 1500 tolarjev za kvadratni meter na mesec, torej polovico od prvotne cene, ki jo je bil župan pripravljen znižati zaradi neugodnih vremenskih razmer.

Prepričani, da bo o morebitni županovi nezakonito zahtevani najemnini odločilo sodišče, dotoj pa bo status quo, se tudi za to pisano niso zmenili. V sredo navsezgodaj

je štiri od njih doletela izselitev, v opozorilo tudi vsem drugim, da je poleg takse treba plačati tudi najemnino.

Andrej Pogačar, lastnik Kavke, je mize že dobil nazaj. "Dan prej sem z občino dobil ponudbo, naj od maja naprej plačam po 50 tolarjev na dan za kvadratni meter zunanje strežbe. Pristal sem, podpisal zaradi ljubega miru, moje mize so torej pomotoma odpeljal. Pol ure kasneje sem jih dobil nazaj. Čeprav sem pristal na plačilo, pa se s takim načinom ne morem strinjati. To je navadna kraja, mize so odpeljali brez sodne odločbe, brez naloga. "Podobno kot so se očitno "omehčali" še nekateri kranjski gostinci. Čeprav združeni v iniciativni odbor zvezde gostincev kranjskega mestnega jedra še vztrajajo pri svojem - z zadevo so seznanili nadzorni odbor mestne občine in organe predstavnikov spodkopana, s tem pa je županov cilj prejkone že dosežen. • H. Jelovčan

Ministrstvo za okolje in prostor odgovarja

Živila so pravni zavezanci

Na sklep o dovolitvi izvršbe z dne 5. julij so se Živila Kranj, d.d., pritožila

Preddvor, 2. avgusta - Zavezanci v sklepku o dovolitvi izvršbe so Živila Kranj, d.d., Hotel Grad Hrib kot pravni naslednik podjetja Central Kranj, je uradno stališče Ministrstva za okolje in prostor (MOK), ki ga je 30. julija podpisal svetovalec vlade RS Ivan Štefelj.

Kot ste verjetno prebrali v prejšnji številki časopisa, je pomočnik direktorja Živila Kranj Peter Zavrl zanikal tako tolmačenje. Zato smo ministrstvo tudi pobrali, naj se končno opredeli, kdo je pravni zavezanci pri sanaciji jezu in jezera Črnava.

Sklep o dovolitvi izvršbe s 5. julija 1996 Živilom Kranj oziroma Hotelu Grad Hrib nalaga,

da mora v treh fazah do 22. oktobra sanirati jezero in jez. Živila, je zapisano v odgovoru MOK, se niso pritožila na odločbo, ki zahteva sanacijo jezu zaradi možnosti porušitve, zato je odločba postala pravnomočna. Čeprav se je naklansko podjetje nato pritožilo na sklep o dovolitvi izvršbe, pritožba izvršbe ne zadrži.

V obrazložitev uradnega stališča ministrstva je zapisan odломek iz zapisnika Komisije za prevzem sanacijskih del na

jezeru Črnava z dne 21. septembra 1967, ki smo ga nekaj števil nazaj delno že citirali: "Prenos saniranega objekta na upravitelja. S potrditvijo tega zapisnika, to je z dnem 21. septembra 1967, prenaša SO Kranj kot investitor sanirani objekt, ki je bil predmet pogodbene del, na upravitelja Central Kranj z vsemi obveznostmi iz tega pogodbenega odnosa. Ob tej priložnosti investitor priporoča novemu upravitelju, da uredi odpiranje talnega izpusta in začít pregrade pred zunanjimi vplivi. Za Central Kranj je citiran zapisnik podpisal tedanji direktor Central Kranj."

• S. Šubic

G.G.

Noč ima svojo moč

Občanke in občane edine mestne občine na Gorenjskem danes in jutri (t.j. v petek in soboto) čakajo nesluteni napor. Šele v nedeljo si bodo namreč lahko odpočili od dvodnevne Kranjske noči '96.

Ker se Prešernovo mesto Kranj zelo rado primerja s Koprom, kjer so prejšnji petek in soboto rajali na 30. Koprski noči, nekaj podatkov o njej: 20 tisoč obiskovalcev v petek in 60 tisoč v soboto; med nastopajočimi Sašo Hribar, Vlado Kreslin in Beltinška banda; velika tombola z glavno nagrado Renault meganom; 24-urni košarkarski maraton in množični tek okrog mesta; 14 minut ognjemeta; brezplačno parkiranje oba dneva Koprsko noči. In odlična uvrstitev Jeseničanke Katjuše Mežnarec, ki je postala druga spremjevalka letošnji najlepši na Koprski noči.

Koprsko noč je organiziralo Turistično društvo Koper, stroški zanjo so znašali 21 milijonov tolarjev. Na Gorenjskem smo znani po veliki skromnosti, zato takega razkošja drevi oziroma jutri zvečer na Kranjski noči ne bo. Mestni proračun bo lahko prihranil najmanj toliko, da bo za nekaj let vnaprej plačal Elektro Gorenjska vso elektriko za kranjske športne objekte.

JAKA POKORA



Kamera presenečenja Gorenjskega glasa in Gorenjske televizije TELE-TV

Ena, dva, tri - bungee!

Solkan - Med največjimi človekovimi strahovi je tudi strah pred višino. In ko tako človek stoji na 50-metrskem mostu, pogleda v globino, ga sprejetijo mravljinici. Nato se taista oseba požene v taisto globino pod seboj. Adrenalin poskoči do neizmerljivih meja. Nekaj metrov pred vodo se elastična vrzatezne, občutek nesmrtnosti pa pustolovščin zelenj osebi še enkrat izbruhne na plan.

Tako je, danes govorimo o bungee jumpingu, po slovensko skoku z elastiko. Z zgornjim opisom se mnogi ne bodo strinjali, nekateri pa le. Pa prenehajmo s filozofiranjem in skočimo raje naravnost v Solkan, kjer se je vse skupaj dogajalo.

Pogumno dejanje je opravila študentka prava Katja Urbanija iz Radomelj. Katji so ekstremni športi zelo pri srcu, zato ji je priateljica Špela Žumer tudi pripravila presenečenje v tej smeri. Seveda pa ne smemo pozabiti solkanskega Top Extrema, ki je Kameru sploh omogočil.

Katja se je v Solkan peljala, ne da bi do zadnjega trenutka vedela, kaj se ji pripravlja. Vedela je, da bo nekaj v tem stilu, kaj točno pa šele, ko je zagledala mogočni solkanski most. In je skocila. Brez obotavljanja in



znakov negotovosti. Preprosto spustila se je, ko ji je Extremov delavec odštel: "Ena, dva, tri - bungee!"

Ste se pripravljeni spopasti se s svojim strahom pred višino oziroma globino? Ne še? Nič hudega, mnogi tistega dne se nismo. Bomo raje počakali na Kamero presenečenja, ki bo danes ob 20.20 na programu Gorenjske televizije TELE-TV Kranj. • Šubic, slika: T. Dokl